

Orden para que nuestros barcos salgan a faenar en aguas comunitarias

# DESAFIO a EUROPA

La decisión la ha adoptado el ministro Sánchez Terán después de una reunión con los armadores a primera hora de esta tarde

MADRID, 24 (Europa Press) (Urgente).— El ministro de Transportes y Comunicaciones ha informado a primera hora de esta tarde que se ha llegado a un acuerdo entre el propio ministro y los armadores de barcos pesqueros del norte y noroeste, a través del cual se establece que la flota pesquera que faena en aguas comunitarias pueda hacerse a la mar a partir de esta misma tarde.

Los términos de este acuerdo se darán a conocer en la tarde de hoy.

## PESQUEROS APRESADOS EN AGUAS COMUNITARIAS

ONDARROA (Guipúzcoa), 24 (Efe).— El pesquero "Ondarrotarra", de "Marbasa S.A.", de Ondarroa, ha hecho su entrada en el puerto de la Pallice a las ocho y media de la mañana de hoy, tras haber sido apresado por una

patrullera francesa doce horas antes en aguas comunitarias.

Se da la circunstancia de que a este pesquero, por el sistema rotatorio, le corresponde una licencia, al prorrogarse el régimen de éstas para el período actual, pero la misma no obra en su poder.

Como casos similares al del "Ondarrotarra" ya se han dado con anterioridad, se espera que el pesquero sea puesto en libertad sin la aplicación de sanciones.

Por otra parte, a los armadores de los pesqueros "Saturranzar" y "Arbeits", apresados el pasado día 20, les ha sido comunicado que el juicio contra ellos se celebrará mañana. Ambos se encuentran en el puerto de les Sables d'Olonne.

En un puerto irlandés se encuentra actualmente detenido también, desde el pasado día 14, el pesquero ondarrés "Arretxina Gako Mikel Deuna".

# ARAGON

expres

DIARIO DE ZARAGOZA

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

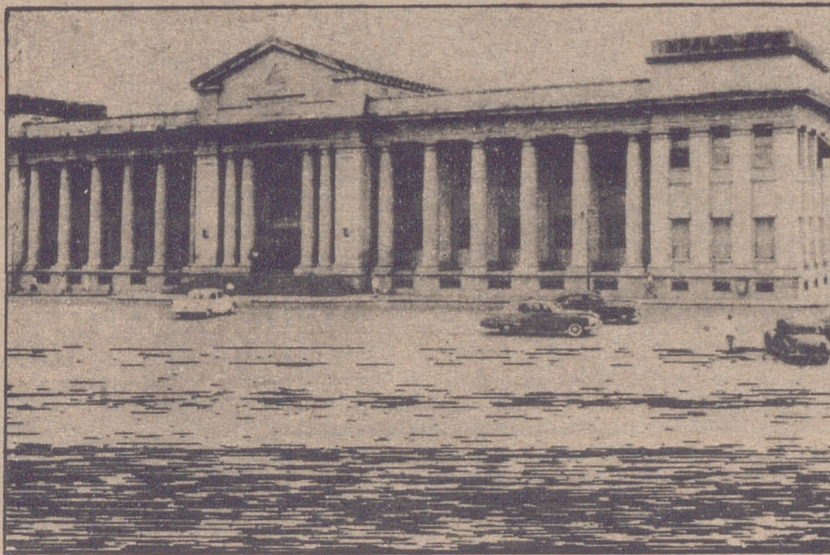
JUEVES, 24 AGOSTO 1978  
Precio: 18 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.636

Cortinas—Alfombras—Moquetas  
**ESPECIALISTAS**  
TAPICERIAS ARBA

Requete Aragones, 10 Gral Franco 3

## SOMOZA CEDE EN TODO MENOS EN EL DINERO

# LOS SANDINISTAS HAN GANADO



Tienen la esperanza de poder estar mañana en el exilio, con un enorme éxito político bajo el brazo

*El Gobierno nicaragüense ha accedido a poner en libertad a los presos políticos*

(PAGINAS CENTRALES)

INDIGNADOS POR SUS ALUSIONES SOBRE "MATESA"

# Solís y Fraga contestan a Vilá Reyes

Todo a punto para el Cónclave

# ABSOLUTA INCERTIDUMBRE

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (De nuestro enviado especial Antonio PELAYO).

**M**AÑANA viernes comienza el Cónclave. No es exageración afirmar que se inicia en la más absoluta de las incertidumbres. Nunca en los últimos cien años de la historia de la Iglesia ha habido, paradójicamente, más y menos candidatos a la sucesión de San Pedro. No se trata de que los periodistas ignoremos lo que se "cuece" en el colegio cardenalicio; los propios electores —y eso se sabe— están desconcertados; indecisos ante las numerosas candidaturas; abiertos a posibilidades que podían ser revolucionarias en la esfera de la Iglesia. Ningún cardenal, de los cinco o seis cuyos nombres circulan con mayor insistencia, destaca con plenitud sobre los demás. Y por primera vez en muchos siglos se piensa en serio algunos nombres que no son miembros del colegio cardenalicio.

En medio de esta sensación de fluidez total —no se olvide que la inmensa mayoría de los cardenales participa por vez primera en un Cónclave, un grupo de ocho repite, sólo tres, Leger, Wyszynski y Siri, cuentan con una experiencia previa de dos—, lo único fijo es el procedimiento.

A la hora de votar los car-

denales reciben unas papeletas en blanco con esta frase impresa: "Eligio in summum pontificem" (eligo como sumo pontífice), debajo de la cual escriben el nombre de su candidato.

Esta operación la realizan solos, sin ningún testigo. Luego permanecen con la papeleta en la mano, ésta alzada, y uno a uno la deposi-

## Sobre el papel, la candidatura que ahora se presenta más fuerte es la del cardenal Bertoli

tan en la mesa de los escribadores. Antes de hacerlo, después de una breve oración en alta voz: "Invoco como testigo a Cristo el Señor, que ha de juzgarme, que he dado mi voto al que, según Dios, debe ser elegido." Acto seguido la depositan en una urna y vuelven a su sitio.

Resulta imposible emitir un pronóstico que tenga base comprobable. Los datos ciertos de que disponen en vísperas un observador son los siguientes:

**1** El que podríamos denominar sector más tradicional del colegio cardenalicio no presenta un candidato único. Nombres como Felici, Siri, e incluso Luciani, se reparten las sim-

patías de este grupo; pero ninguno de ellos llegará la mayoría de dos tercios más uno si el centro no refluye sobre ellos, y ésto parece imposible.

**2** La candidatura sobre el papel más fuerte es, en opinión de este observador, la del cardenal Bertoli. Es una de las tres "B" (los otros son Baggio y Benelli), con un pasado diplomático y de gobierno muy amplio y prestigioso. A Benelli se le juzga demasiado joven y se granjeó muchas enemistades durante su larga actuación como número 2 del Papa Montini. A Baggio, el abierto apoyo del Opus Dei y algunos errores en su actuación al frente de la Congregación de Obispos en sus relaciones con la Iglesia hispanoamericana, le han restado muchos apoyos que en principio se le atribuían.

**3** Dos religiosos, no cardenales, suscitan gran interés y figuran como candidatos. Son el general de los Jesuitas, el español padre Arrupe y el arzobispo de Turín, Alberto Ballestrero, carmelita descalzo. Al primero se le reconocen dotes inestimables de gobierno, plenitud personal, y un conocimiento muy profundo de los problemas de la Iglesia. Al segundo, cuya candidatura al cardenalato se hubiese consumado con algunos meses más de vida de Pablo VI, se le considera por unanimidad el hombre más valioso de todo el episcopado italiano, un gran talento teológico y una sencillez evangélica. Ambos han pasado el meridiano de los 60 años y tienen pues la edad exacta.

Aun cuando el gesto de elegir un no cardenal se considera revolucionario, algunos consideran posible. Sobre todo, teniendo en cuenta que tiene precedentes en la historia de la Iglesia y que ambos candidatos reúnen cualidades excepcionales.

**4** De las primeras candidaturas con mucho eco publicitario, las del cardenal Pignedoli y la del cardenal Pironio, han perdido mucho "reprise" en los últimos días. La joven edad del segundo y la que se define como "ausencia de específico peso religioso" del primero, son reproches generalizados. Por fin, algunas candidaturas de compromiso vuelven a salir a flote; las dos más sólidas son las del actual secretario de estado cardenal Villot, sobre el cual podría llegarse a un compromiso para un papado de transición; la segunda es la del cardenal Hume, primado de Inglaterra, valor inegable de la joven Iglesia.

Como reconocimiento de



MONSEÑOR BERTOLI

la precariedad de estas previsiones, añádese la posibilidad de una candidatura sorpresa. El Espíritu Santo, qué duda cabe, debe tener sus fórmulas de recambio para los "impasses" de los hombres.

## UN PATRIARCA ORIENTAL, ENTRE LOS ELECTORES

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (Efe, por Gerardo RODRIGUEZ).— Un solo patriarca oriental —el egipcio Sidarous— participará en el próximo Cónclave, lo que no es la primera vez que ocurre en este siglo, pero puede ser la última, al menos mientras continúen vigentes las actuales disposiciones sobre la elección de Papa.

Ya en los Cónclaves inmediatamente anteriores al actual —octubre de 1958 y junio de 1963— tomaron parte dos patriarcas orientales: el de Antioquía de los Sirios, Ignacio Gabriel Tappouni, y el de Cilicia de los Armenios, Gregorio Pedro y Agagianian. Pero ambos, al ser creados cardenales —el primero por Pío XI el 16 de diciembre de 1935, y el segundo por Pío XII el 18 de febrero de 1946— pasaron a formar parte del clero romano, al igual que todos los purpurados de rito latino, al adjudicárseles los títulos de dos templos de Roma: el de Los Doce Apóstoles, para Tappauni y el de San Bartolomé "In Insula" para Agagianian.

Desde 1946 no hubo más patriarcas orientales en el Sacro Colegio hasta febrero de 1965, pues tanto Pío XII, en segundo y último consistorio cardenalicio, de 12 de enero de 1953, como Juan XXIII en los cinco que celebró durante su breve pontificado, sólo concedieron la sagrada púrpura a eclesiásticos de la iglesia latina, o todo lo más a algún oriental no patriciarca, como el arzobispo ucraniano Slipyi.

Fue Pablo VI quien, en su primera creación cardenalicia —22 de febrero de 1965— incorporó al Sacro Colegio nada menos que a tres patriarcas orientales: el de los melquitas, Máximo IV Saigh, el de los maronitas Pierre Paul Meouchi —sucésivamente fallecidos ambos— y el de Alejandría de los coptos, Stephanos Sidarous, único superviviente.

En sus trece años siguientes de pontificado, Pablo VI no volvió a nombrar más cardenales entre patriarcas de Oriente, que ya durante el concilio habían suscitado una polémica, basada en motivos históricos y jurídico-eclesiásticos, sobre la cuestión de precedencia entre ellos y los cardenales.

(Más información en última página)



CIUDAD DEL VATICANO. — El grupo "Cristianos Civilizados" han colocado por la Ciudad del Vaticano carteles rojos y con el león alado de San Marcos, emblema de la ciudad de Venecia, en los que pone "Queremos un Papa católico". En la foto, los citados carteles en la Vía della Conciliazione, del Vaticano. (Telefoto Efe - Upi)



DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2 Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION. Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)

Ante el hundimiento de nuestra flota de arrastre

# Nadie decide nada

MADRID, 24 (Logos).— Sin propuestas ni medidas concretas para hacer frente a la situación creada por la retirada de la flota española de las aguas comunitarias, ha terminado la entrevista que durante más de tres horas han mantenido en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones el titular, Salvador Sánchez Terán, acompañado del subsecretario de Pesca y Marina Mercante, Víctor Moro, y el director general de Pesca, Gonzalo Vázquez, con los representantes de los puertos de Pasajes, Ondárroa, Bilbao, Santander, Gijón, La Coruña, Marín y Vigo, así como el secretario general de la Federación de Armadores de Buques de Pesca, señor Castellanos.

Los representantes de cada uno de los puertos que han expuesto al ministro sus criterios sobre las medidas que juzgan necesarias, no han querido hacer declaraciones sobre lo tratado en la reunión, aduciendo que hay un pacto entre caballeros de no hablar. No obstante, han informado que para instrumentar las propuestas abordadas se ha decidido continuar las conversaciones en la sede de la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante, con el fin de presentar hoy mismo un plan de acciones inmediatas que contemplen la máxima utilización de la flota pesquera del Norte y Noroeste y que habrá de elevarse por el ministro, en su caso, al Gobierno.

La reunión había empezado con media hora de retraso, tiempo invertido por los armadores en elegir a sus representantes que entraron a dialogar con el ministro, mientras los demás, en número de 30, esperaban a la salida.

Por otra parte, un representante de Comisiones Marineras, que no fue admitido en la reunión, ha manifestado que la pos-

## A pesar de todo, los arrastreros del Norte piensan seguir faenando

tura de los trabajadores es la formación de una comisión tripartita, formada por representantes de trabajadores, armadores y administración que elabore y discuta las alternativas que el Gobierno vaya a discutir en Bruselas.

### UNA COMISION MIXTA PARLAMENTARIO SOCIALISTAS-UGT ESTUDIARA EL PROBLEMA

“La creación de una comisión mixta de parlamentarios socialistas con dirigentes de la UGT para el estudio y análisis de los problemas del sector de la pesca”, ha sido uno de los acuerdos a que se ha llegado en una reunión celebrada entre representantes del Sindicato de Pesca de la UGT, Partido Socialista de Galicia, y miembros de la comisión ejecutiva del Transporte de UGT, con los miembros de la comisión ejecutiva del PSOE, convocada para tratar de los gravísimos problemas surgidos en este sector.

Asimismo, en otros dos puntos, denuncian el incumplimiento de los pactos de La Moncloa en lo que se refiere a la problemática de la pesca y piden la elaboración de alternativas a corto y medio plazo para el sector pesquero.

Finalmente han acordado realizar gestiones internacionales con los partidos y gobiernos afines a los efectos de intentar una tregua en las represalias a los pescadores españoles hasta que se inicien las negociaciones para la firma del acuerdo marco.

A la reunión han asistido —según el PSOE— por el Sindi-

cato de Pesca de la UGT, Juan Mari López de Tejada, de Euzkadi, Luis Vázquez, de Vigo; Manuel Muir, Abelardo Landeira y Celestino Areces, de La Coruña; por el Partido Socialista de Galicia, Modesto Seara y Fernando Laxe; por la comisión ejecutiva del Transporte de la UGT, Andrés Asenjo y Luis María Pellaiche, y por la comisión ejecutiva del PSOE, Felipe González, Alfonso Guerra, Luis Fajardo, Eduardo López Albizu, Enrique Múgica, Txiki Benegas y Francisco Vázquez.

El PSOE hará público un comunicado en el que fijará su posición ante la situación por la que atraviesa el sector de la pesca.

### LOS ARMADORES DEL NORTE SEGUIRAN FAENANDO

“La Administración ha hecho con los armadores lo que tenía que haber hecho desde hace tiempo: ponerse a dialogar. De cualquier manera, hemos decidido seguir en aguas comunitarias faenando, pase lo que pase”, ha declarado a Logos el representante del puerto de Pasajes, José Luis Arquiza Elizalde, al término de la reunión que durante más de tres horas han mantenido en la sede de la Subsecretaría de Pesca los representantes de los puertos de Pasajes, Ondárroa, Bilbao, Santander, Gijón, La Coruña, Marín y Vigo con el titular de este departamento, Víctor Moro.

El señor Arquiza añadió que en la reunión —que continuará hoy tres horas antes de ir a entrevistarse nuevamente con el



MADRID. — El ministro de Transportes y Comunicaciones, Sr. Sánchez Terán se reunió en la sede de su departamento con un grupo de armadores del litoral cantábrico y Galicia, para tratar los problemas del sector pesquero. La reunión terminó sin decisiones concretas. (Telefoto Efe)

ministro de Transportes y Comunicaciones, señor Sánchez Terán, —se ha tratado de concretar la manera de solucionar los problemas que el seguir faenando originará, y el apoyo de la Administración ante las lógicas multas y apresamientos que puedan sobrevenir. Este apoyo incluiría respuestas gubernamentales y por parte de la administración económica, como ayuda en el pago de las multas, fianzas, etc.

### SECRETO BIEN GUARDADO

A excepción del señor Arquiza la treintena de armadores asistentes a la reunión, entre los que también se encontraba el secretario general de la Federación

de Armadores de Buques de Pesca, señor Alvarez Castellanos, siguiendo “el pacto entre caballeros” establecido de no hablar a la prensa, no dijeron nada concreto en sus declaraciones a los informadores, repitiendo machaconamente frases como “estamos estudiando un plan de acciones inmediatas que contemplen la máxima utilización de la flota pesquera”, “hemos tratado de conjugar los temas específicos de los caladeros que afectan a los determinados puertos...” etc. cuando no se limitaban a señalar que no podían decir nada. Incluso el señor Moro, quizá el que mejor, se fue por la tangente ante las preguntas de los periodistas. Y así, todos repitieron y coincidieron en que “se ha analizado el tema en profundidad”

y que “están estudiando detenidamente las distintas propuestas”, etc. También coincidieron juntamente con el señor Moro en que su mayor preocupación es el quebranto de la economía, del abastecimiento y del desempleo. Todos se han mostrado optimistas. De otra parte y a lo largo del día, se ha observado una división, al menos geográfica en los corros formados a las entradas y salidas, entre los armadores gallegos y vascos que se han citado por separado en sendos restaurantes.

Por otro lado, se va a entrevistar el presidente de la Asociación Provincial de Armadores de Buques de La Coruña, señor Freire, con el secretario general del PSOE, Felipe González, para tratar este asunto.

## Se “pierde” camino de Cádiz

# El dinero del paro no llega a los parados

El director general de Empleo dice que no sabe nada

MADRID, 24 (Logos).— 91 millones y medio de pesetas de los 122 y medio que para el empleo comunitario correspondían a Cádiz del reparto de los dos mil concedidos por el Gobierno el pasado día quince de junio, no han llegado a esta provincia, y son la causa de la tensión, que desde hace dos semanas vienen desencadenando los representantes de los siete mil campesinos gaditanos en paro. Así lo han manifestado los dirigentes del SOC y de la UGT gaditana señores Gonzalo Sánchez y Villagrán en una rueda de prensa en la que conjuntamente con otros dirigentes informaron de las gestiones infructuosas realizadas con distintas direcciones generales del Ministerio de Trabajo e Interior para buscar una solución al problema.

“Falta claridad. Esperamos reunirnos con Martín Villa. Todavía no hemos

encontrado un interlocutor válido. El director general de Empleo dice que no sabe qué ha pasado con los 91 millones que no llegan. No pedimos dinero, sino no discriminación con otros ciudadanos. Continuaremos la huelga. Estamos dispuestos a dar la vida...” son algunas de sus manifestaciones en la rueda de prensa.

De otra parte informaron que son 23 los dirigentes sindicales en huelga de hambre tras el abandono de tres de CC.OO. (uno de ellos, de las guardias socialistas, va a ser hospitalizado en Madrid tras ser revisado por los médicos) y que confían, según las promesas del titular de la vivienda con el que se han entrevistado en que su asunto pueda ser abordado y solucionado mañana en el Consejo de Ministros.



ARCOS DE LA FRONTERA (Cádiz). — Alrededor de tres mil trabajadores del campo de la provincia de Cádiz, se concentraron en la localidad de Arcos de la Frontera, para protestar por la distribución del dinero del empleo comunitario, adoptado por el gobernador civil de la provincia. (Telefoto Efe)

# EL RUMOR QUE GALOPA...

## EL BINOMIO REY - SUAREZ

**E**L tema de las relaciones del Rey con Suárez está permanentemente sobre el tapete. Que si el presidente sigue contando con la confianza real, que si ésta ha disminuido, que si existe una vinculación demasiado estrecha entre su Majestad y Suárez con el grave riesgo de ligar el prestigio de la corona a los azares de una concreta acción de gobierno, etc., etc.,

A propósito de esta cuestión circula ahora por los mentideros madrileños el rumor de que la salida de Torcuato Fernández-Miranda del grupo parlamentario de UCD y su nueva actitud abiertamente contestataria frente al Gobierno Suárez podría formar parte de una operación encaminada a "disociar el binomio Rey-Suárez" y ofrecer una imagen del monarca resueltamente independiente de toda opción política partidista. Fernández Miranda, senador real avezado en las más complejas lides políticas, sería el responsable de la operación. ¿Cómo? No nos pregunten más, porque esto es todo lo que sabemos hoy. Mañana puede ser que...

# Desde su seminario de Huelva Fuentes Quintana elogia los pactos de La Moncloa

**HUELVA, 24 (Logos).**— El ex-vicepresidente del Gobierno, profesor Enrique Fuentes Quintana, que se encuentra dirigiendo un seminario iberoamericano de estudios fiscales en la Universidad Hispanoamericana de Santa María de la Rábida, ha hecho unas declaraciones al diario "Odiel" acerca de la situación económica.

Al referirse a los pactos de La Moncloa, Fuentes Quintana señala que el país sería completamente distinto, desde el punto de vista económico, sin ellos. Ya se han cumplido en buena parte y esto ha permitido reducir la tasa de inflación más que todos los países que se integran en la OCDE. El comportamiento de nuestro equilibrio exterior en la balanza de pagos ha sido excelente, lo que ha permitido reducir la deuda exterior de



España y contar con un conjunto de reservas importantes y evitar el agobio que, para una economía, significa la falta de medios de pagos exteriores. Naturalmente, hay problemas como el del aumento del paro, que derivan de causas profundas, que exigen un planteamiento adecuado que debe entrar en otro programa distinto del ámbito temporal, más amplio, con un contenido racional claro en el que aporten las tendencias de distintos grupos para tratar de sacar entre todos de ese bache que se encuentra. Los acuerdos de La Moncloa han sido un punto de partida indispensable para evitar la quiebra económica. Hay muchas partes que no se han cumplido, muchas de las reformas estructurales comprometidas por los distintos grupos de representación parlamentaria que constituyen un reclamo constante, una exigencia para la política económica que ha de aplicarse en los meses que vienen.

Con respecto a los anteriores intentos de reformas fiscales, el ex-vicepresidente dice que la misma reforma ha sido un constante y reiterado fracaso razonado en tres puntos: primero, la falta de apoyo político; segundo, la presencia de intereses de determinados grupos de presión a quienes perjudicaba la reforma y que tuvieron posibilidad y fuerza para contrariar el proceso; y tercero, la Administración no ha contado con los medios ni con la organización suficiente para practicarla.

En cuanto a lo que significa para España la caída del dólar, el profesor Fuentes Quintana señala que al

ser el dólar una unidad cuenta en casi todos los países, a España también le afecta en la estabilidad de los cambios comerciales.

Finalmente y con respecto a las soluciones a la crisis económica, el señor Fuentes Quintana señala que España necesita urgentemente disponer de un programa económico con un horizonte temporal más dilatado que el de los pactos de La Moncloa. Un programa de tres

años que obtuviese el consenso de los economistas de diversas ideologías podría alumbrar un programa que nos sacase de las dificultades actuales. Los males de la economía española son profundos y graves, por lo tanto pienso que no se pueden corregir en unos pocos meses. Para salir de esta crisis es necesario introducir nuevas formas de producción, lo que requiere el acuerdo de toda la sociedad.

## La recién decretada transmisión de competencias a su organismo preautonómico

### A LOS VASCOS LES SABE A POCO

**VITORIA, 24. (Logos).** — "Hay cosas que se habían acordado en la comisión mixta y que no se han traspasado. Se trata, sobre todo, en materia forestal, la que corresponde a ICONA, y algunos otros aspectos que hoy competen al IRYDA, con los cuales se podría actuar en la estructuración de la empresa agraria", ha declarado Pedro Morales, consejero de Agricultura, en relación con el primer decreto de transferencias del Estado al Consejo General Vasco.

También ha declarado el consejero que, en materia de agricultura, parece que el Estado iba a reservarse únicamente las competencias que se refieren a la ordenación de cultivos y a la fijación de precios agrícolas.

El consejero secretario, por su parte, estima que la relación de competencias que aparecen en este primer decreto no pueden considerarse limitativas de las que se conocerán en estas materias, ya que se entiende que es una primera fase de transferencias.

### QUEMAN OTROS 70.000 KILOS DE PATATAS

**VALLADOLID, 24 (Logos).**— Los agricultores de Valdestillas han quemado unos setenta mil kilos de patatas a pesar de los intentos de las organizaciones agrarias Unión Campesina de Valladolid, AEPA y APAG, de frenar estas quemadas a la espera de los resultados de la reunión que se celebrará en el FORPPA el próximo viernes día 25 y en la que participarán el presidente de este organismo, el ministro de Comercio y representantes de cultivadores, almacenistas y consumidores.

Sin embargo, y a pesar de que también la delegación de Agricultura de Valladolid y la Jefatura Regional de Comercio han prometido que se sancionarán a los infractores de las normas de calidad de la patata de consumo; la guerra de la patata continúa.



(Exclusivo para ARAGON/express)

## el día

**SANTORAL:** S. Bartolomé, apóstol; S. Jorge, monje, y Sta. Áurea.

**EL SOL:** Sale a las 5,34 y se pone a las 19,00 (hora solar)

**LA LUNA:** sale a las 22,48 y se pone a las 12,30 (hora solar)

\* Quien pleitea, hasta de sí mismo sospecha.

\* Quien poco avanza, poco alcanza.

\* Quien poco lee, poco aprende.

## efemérides

1499.— Alonso de Ojeda, descubre la laguna de Maracaibo (Venezuela), a la que dio el nombre de Venecia por la semejanza de las construcciones lacustres de los indígenas con la ciudad italiana, nombre que, ligeramente deformado, se extendió más tarde a todo el país.

1617.— Fallece en la capital del Perú, Isabel Flores de Oliva, que subiría a los altares con el nombre de Rosa de Lima, la primera santa de la América española.

1759.— Nace el político inglés William Wilberforce. Logró que cesase el comercio de esclavos en los territorios británicos (1807) y con-

siguió la abolición de la esclavitud en los mismos (1816).

1837.— Inauguración oficial del primer ferrocarril en Francia. Iba de París a Saint-Germain, una distancia de 19 kilómetros.

1857.— Abre sus puertas al público el Banco de Bilbao, en la capital de Vizcaya.

1909.— El francés Bleriot reconquista para su país el récord de velocidad en el aire, con una media de 74 Km. 318 m. por hora.

1921.— El dirigible inglés "R-38" vendido a los Estados Unidos, se incendia cuando realizaba un vuelo de pruebas, pereciendo sus cuarenta y cuatro ocupantes.

1924.— Nace en Madrid la cantante y actriz María Dolores Pradera.

1941.— Se crea en Managua (Nicaragua) la nueva Universidad Central. Fue solemnemente inaugurada el 15 de septiembre del mismo año.

1976.— Los principales aeropuertos españoles se ven afectados por la huelga de celo que mantienen los controladores de vuelo.

1977.— El viceprimer ministro chino, Teng Hsiao Ping, se entrevista con el secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, en Pekín.

## el tiempo

**MADRID, 24. (Efe).** — El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana viernes un aumento de la nubosidad en la mitad Norte de la Península, con bancos de niebla matinales en Galicia y Cantábrico.

En los sistemas montañosos del interior habrá nubes de desarrollo, con formación de algún núcleo tormentoso. Intervalos nubosos en el Mediterráneo, y en las demás regiones españolas el cielo estará despejado o poco nuboso.

Las temperaturas descenderán ligeramente.

## La Constitución en el Senado

## UCD se salió con la suya

MADRID, 24 (Logos). — Por 15 votos a favor, 6 en contra (PSOE y señor Cirici, de Entesa) y 3 abstenciones (Ollero, Bent y Grupo Mixto) se ha aprobado ayer la enmienda "in voce", presentada por UCD, según la cual se añade un segundo párrafo al artículo décimo del proyecto constitucional, que había originado un profundo debate en la comisión senatorial que estudia la elaboración de la Constitución. Se rompe, así, siquiera momentáneamente el consenso UCD-PSOE.

En función de la admisión de esta enmienda, el artículo décimo quedará así:

1.— "La dignidad de la persona, los derechos inviolables que le son inherentes, el libre desarrollo de la personalidad, el respeto a la ley y a los derechos de los demás, son fundamento del orden político y de la paz social".

2.— "Las normas relativas a los derechos fundamentales y las libertades que la Constitución reconoce, se interpretarán de conformidad con la Declaración Universal de los Derechos Humanos y demás tratados internacionales sobre la misma materias ratificadas por España".

Antes de la votación, el portavoz del Grupo Socialista, señor Ramos, había reiterado que esta enmienda de UCD, que modificaba a otras presentadas previamente, no añadían nada nuevo al texto constitucional ya que los tratados internacionales estaban admitidos en el mismo en el artículo 90. Tras la votación, el señor Ramos se reservó el derecho de defender el texto original del proyecto ante el Pleno con su voto particular.

## LA NACIONALIDAD

En la discusión del artículo 11 se aceptó una enmienda

de los señores Tela y Martín Retortillo, que había sido refundida por la Mesa. Como apartado segundo del mismo artículo, se aprobó una enmienda "in voce" de UCD a la vez que se acordaba establecer un artículo 11 bis sobre la base de una enmienda del PSI, igualmente "in voce". También se aprobó que el apartado segundo de este mismo artículo del proyecto pasara a ser el artículo 13.

Tras todas estas modificaciones, el artículo 11 quedó redactado así:

1.— "La nacionalidad española se adquiere, se conserva y se pierde, de acuerdo con lo establecido por la ley".

2.— "El Estado podrá concertar tratados de doble nacionalidad con los países iberoamericanos o con aquellos que hayan tenido o tengan una particular vinculación con España. En estos mismos países, si sus leyes no lo prohíben expresamente, aun cuando no apliquen el principio de reciprocidad, podrán naturalizarse los españoles sin perder su nacionalidad de origen".

El artículo 11 bis, que será un futuro artículo 12, queda redactado así: "Ningún español de origen podrá ser privado de su nacionalidad".

La enmienda del PSI que dio lugar a este nuevo artículo obtuvo mayoría absoluta

de votos favorables.

Por otro lado, el futuro artículo 12, dirá:

"Los españoles son mayores de edad a los 18 años".

De nuevo, el PSI logró colocar sus enmiendas en el apartado primero del artículo 12 del proyecto. En primer lugar y en función de tales enmiendas se suprimió el texto original para, a continuación, aprobarse otra enmienda del grupo mencionado que refundiría los párrafos primero y segundo del citado artículo. El párrafo tercero, que pasa a ser el segundo, se aprobó según el texto original, y el cuarto, que será realmente el tercero del artículo, se corrió en el sentido de una enmienda presentada por la Agrupación Independiente.

## LA EXTRADICION

El artículo 12 del proyecto queda redactado así:

1.— "Los extranjeros gozarán en España de las libertades públicas que garantiza el presente título, en los términos que establezcan los tratados y la ley reguladora de su condición jurídica".

2.— "La extradición sólo se concederá en cumplimiento de un tratado o de la Ley atendiendo al principio de reciprocidad. Quedan excluidos de la extradición los delitos políticos, no conside-

rándose como tales los actos de terrorismo".

3.— "La Ley establecerá los términos en que los ciudadanos de otros países y los apátridas podrán gozar del derecho de asilo en España. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos.

Finalmente, se aprobó una enmienda del señor Villar Arregui que rectificaba el orden de los términos de la rúbrica del capítulo II, que pasa a denominarse, "derechos y libertades".

## El artículo décimo reformado; el consenso roto de nuevo

rece indicar que si algo no lo remedia, al paso que vamos, la Comisión Constitucional tendría que suspender sus sesiones para que sus señorías tomaran las uvas en casa.

Ayer no estuvieron en las sesiones los señores Peces-Barba y Guerra. Pero por el

les como parte del ordenamiento interno español, esto no facultaba para que pudieran acudir al Tribunal de Garantías Constitucionales en el caso de que alguno de los derechos reconocidos internacionalmente fuera violado por el poder en cualquier momento.

## SOCIALISTAS: Con la enmienda aprobada, mañana Ceuta, Melilla o Canarias pueden reclamar el derecho a la autodeterminación

## HABRA RECONSENSO

La ruptura del consenso provocada por la victoria de UCD, con su segundo párrafo al artículo 10, no va a durar mucho. Los propios senadores del partido del Gobierno han pedido formalmente a sus colegas socialistas la reanudación de conversaciones que recompongan el acuerdo básico y a la vez permitan acelerar el ritmo de la discusión del texto constitucional en el Senado.

No podían encontrarse razones con más peso, especialmente en lo que afecta a la segunda, ya que mientras el consenso podía reencontrarse en la Comisión Mixta Congreso-Senado, todo pa-

contrario asistió a ellas el señor Pérez Llorca que estuvo muy activo. El mismo pasó a sus compañeros de grupo el diario de sesiones del Congreso donde se recogen palabras suyas que permitan recordar cómo el diputado centrista había ya anunciado en la otra Cámara la posibilidad de enmendar el artículo décimo.

## LAS POSTURAS

UCD y PSOE nos han contado sus razones básicas en la discusión del famoso segundo párrafo. Este segundo apartado era necesario —nos dicen los señores Martínez Fuertes y Hurtado, de UCD— porque, a pesar de que el artículo 90 se recoge los textos internacionales

Para los socialistas, según su portavoz señor Ramos, el artículo 90 era suficiente y evitaba lo que, a su juicio, ocasiona el segundo párrafo introducido por UCD, a saber: que el reconocimiento constitucional de los tratados y pactos internacionales de manera genérica puede dar pie a que mañana Ceuta, Melilla o Canarias puedan reclamar el derecho de autodeterminación o deban ser descolonizadas, o que un sargento de artillería reclame con todos los pronunciamientos favorables a su postura que se le reconozca el derecho de sindicación.

Pese a todo, existe entre los dos grupos políticos una clara distensión; al menos en eso han coincidido portavoces de uno y otro lado.

## Conferencia de Prensa de Arias Salgado, en Palma

## "UCD presentará una ley de divorcio"

"UCD es contraria al aborto y partidaria de la planificación familiar"

PALMA DE MALLORCA, 24 (Logos). — "Espero que del próximo congreso de UCD salga a nivel político la consolidación definitiva del primer partido de España, la estructuración democrática del mismo y una declaración programática que permita formular programas de Gobierno" ha manifestado el coordinador general y número dos de UCD Rafael Arias Salgado, en el curso de una conferencia de prensa.

Rafael Arias Salgado había llegado a nuestra ciudad para tomar contacto con la Asamblea Insular UCD-Mallorca, en la que han sido elegidos los 24 compromisarios que asistirán acompañados a los parlamentarios al próximo congreso nacional del partido.

"UCD —dijo también Arias Salgado— es firme partidaria de la libertad de enseñanza. Presentará una ley de divorcio en las cortes; es contraria al aborto; asimismo es partidaria de una política de orientación de la planificación familiar".

Al preguntársele si tienen cabida en

UCD los nacionalistas contestó que "para entrar en UCD hay que aceptar la ideología y los estatutos del partido y nada más".

"Entendemos —dijo Arias Salgado— que lo que los vascos llaman la reintegración foral plena implica convertir aquella región en un reducto que pondría en entredicho y vendría a fragmentar la soberanía española".

Finalmente el número dos de UCD afirma que en la Constitución podrán sentirse a gusto los más encendidos nacionalistas.

En la breve jornada mallorquina de Arias Salgado se ha reunido además con el comité ejecutivo de UCD-Mallorca, con los secretarios locales del partido, y ha dirigido un parlamento a la asamblea insular.

Con Rafael Arias Salgado ha estado en Mallorca el secretario general del Congreso de UCD, Galavis, que se ha reunido con el comité ejecutivo de UCD-Palma.



EL REY CLAUSURO EL CONGRESO DE RONCESVALLES

SANTIAGO DE COMPOSTELA. — El Rey don Juan Carlos presidió ayer, en el Salón Románico del Palacio de Gelmírez, la clausura del VIII Congreso de la Sociedad Internacional de Roncesvalles. En la foto, el Rey don Juan Carlos, durante el discurso que pronunció en el acto de clausura. (Telefoto Efe)

No dejan de aprobarle enmiendas

# Cela se está rehaciendo toda la Constitución

MADRID, 24 (Efe).— Con la discusión de las enmiendas presentadas al artículo 13, la comisión constitucional del Senado reanudó sus trabajos en la mañana de hoy.

El artículo 13 fue modificado por una enmienda "in voce" del senador Camilo José Cela y fue aprobado con la siguiente redacción: "Los españoles son iguales ante la ley sin que pueda prevalecer discriminación alguna por razón de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal y social".

La enmienda en la votación obtuvo 24 votos a favor y la abstención del senador del Grupo Mixto, Pedrol Rius.

Al mismo artículo se habían presentado enmiendas de la agrupación independiente, Monreal (Grupo Vasco), Sánchez Agesta (Agrupación Independiente), y Martín Retortillo (Progresistas y Socialistas Independientes).

Todos estos enmendantes, ante la enmienda de Cela, retiraron sus enmiendas tras la votación.

## PENA DE MUERTE

Se pasó entonces al artículo 14 en el que todas las enmiendas presentadas coinciden en pedir la abolición de la pena de muerte sin limitaciones.

El senador Pedrol Rius, en turno de portavoces, señaló que no podía votar a favor de una abolición total porque se desconocía en la comisión, la existencia de un fenómeno que se produce algunas veces en los países, la guerra, que no puede dejarse de lado por tratarse de una circunstancia extraordinaria.

Defendiendo su enmienda, el senador Xirinachs (Grupo Mixto), respondió al senador Pedrol Rius en el sentido de que el estado de guerra es un estado de pena de muerte generalizada, en el que la Constitución queda perturbada en su totalidad. Se preguntó cómo vamos a constitucionalizar situaciones de guerra.

Tras la intervención del portavoz del PSOE, Francisco Ramos, en el mismo sentido de abolición total, intervino el portavoz de UCD, Fernández Galiano, que aún señalando que su partido era abolicionista, eso no significaba —dijo— no reconocer la posibilidad de alguna excepción.

Añadió que sólo en 14 países de la ONU, se contempla una abolición total de la pena de muerte y que por lo tanto debía contemplarse la excepción del fuero castrense.

Ayer quedaron aprobados el artículo 12 y la modificación de los encabezamientos del capítulo segundo del Título Primero, que, en vez de "libertades y derechos", ha pasado a denominarse "derechos y libertades"; y la sección primera es denominada "De los derechos humanos y de las libertades públicas" (antes era "De las libertades públicas").

## APROBADO EL ARTICULO 14 CON MODIFICACIONES

El senador Cela retiró su enmienda al mismo artículo, señalando que apoyaría la del grupo de Entesa dels Catalans. La de los vascos era también abolicionista, mientras que la de Mateo Navarro (Progresistas y Socialistas Independientes), y que luego retiraría, pedía la sustitución del término "todos" por el de "personas".

El senador Arespacochaga (Grupo Mixto), pedía su-

- Ahora ha reformado, también, el artículo trece
- Los senadores entran en el debate sobre la pena de muerte

primir del texto la palabra "tortura" y el almirante Gamboa, del mismo grupo, sin pronunciarse sobre la pena de muerte, señaló que delimitarla sólo a los militares es grave y proponía el texto siguiente: "Para delitos cometidos por personas sujetas por su propia condición al fuero castrense".

Puesta a votación la enmienda de Entesa dels Catalans, referida al segundo párrafo del artículo, fue aprobada por unanimidad. Este segundo párrafo queda de la siguiente forma: "Queda abolida la pena de muerte, salvo lo que puedan disponer las leyes penales militares en tiempo de guerra".

guerra".

## LA "MORAL" DE ZARAZAGA

También fue aprobada una enmienda de Zarazaga Burillo (Grupo Mixto), que pedía añadir al primer párrafo la palabra "moral".

El texto del primer párrafo ha quedado de la siguiente manera: "Todos tienen derecho a la vida y a la integridad física y moral, sin que en ningún caso, puedan ser sometidos a tortura ni a penas o tratos inhumanos o degradantes".

Seguidamente se levantó la sesión por 15 minutos.

## ESTA TARDE SE REUNE LA COMISION DE JUSTICIA E INTERIOR

MADRID, 24 (Europa Press).— Esta tarde se reúne

la comisión de Justicia e Interior del Senado, para tratar, entre otros temas, acerca de las enmiendas presentadas a los proyectos de ley de Policía Nacional y de medidas contra las bandas armadas, ya que el plazo de presentación de las mismas finalizó a las doce de la noche del pasado día 21.

Como se sabe, ambos proyectos de ley no fueron aprobados por el Pleno del Senado, por lo que fueron devueltos a comisión, lo cual supone la apertura de un plazo de presentación de enmiendas y su trámite normal en la Cámara. El Pleno del Congreso ya aprobó ambos proyectos de ley.

## Después de las vacaciones algunas fábricas siguen sin abrir

# ● "LOCK-OUTS" CLAMUFLADOS, EN CATALUÑA

BARCELONA, 24 (Efe).— Algunas fábricas radicadas en la región catalana no han vuelto a abrir sus puertas al final del periodo de vacaciones, según han denunciado centrales sindicales.

Como casos concretos señalados hasta ahora está la factoría "Molenschot Española", radicada en Sant Adrià del Besós, cuyos 52 obreros, según informa UGT, se encontraron la fábrica no sólo cerrada, sino totalmente desmantelada, al ir a incorporarse al trabajo tras el periodo de descanso.

Dicha factoría, dedicada a la fabricación de básculas especiales era propiedad del súbdito holandés Francisco María Molenschot, quien aprovechó este periodo de descanso para cargar la mayoría de materiales y maquinaria en un camión alquilado, trasladándolo todo a Holanda, y destrozando las instalaciones que no pudo desmontar. El citado propietario informó por teléfono del cierre

al jefe de taller y anunció una carta a cada uno de los trabajadores explicando los motivos de la decisión.

También en Sabadell se ha producido otro caso, si bien la factoría permanece intacta, y por ello los trabajadores han establecido turno de guardias ante las puertas cerradas de la factoría.

Se trata de "Talleres Humón", del sector del metal, cuya plantilla consta de 35 trabajadores. Según CSUT de Sabadell, los propietarios de los talleres aprovecharon este periodo de vacaciones para tramitar un expediente de crisis, y al regreso de vacaciones las puertas de la factoría han permanecido cerradas, en espera de la resolución del citado expediente.

Hace algún tiempo, dicha empresa había sido denunciada por los trabajadores, por apropiarse del IRTP y la cuota de la Seguridad Social, que cobraba a sus empleados, y no pagaba, según subraya la misma central sindical citada.

## En la cárcel de Burgos

# VARIOS FUNCIONARIOS, AGREDIDOS

BURGOS, 24 (Logos).— Los internos de la prisión central han provocado un gran tumulto, si bien el orden se ha restablecido sin que se hayan producido daños o hechos lamentables.

Los incidentes se originaron al aislar a tres reclusos en sus celdas correspondientes por proferir insultos contra un funcionario del centro penitenciario y agredir a otro. Varios presos golpearon las puertas con violencia, de tal forma que algunos consiguieron derribar una de ellas. En esta situación se requirió la presencia de la policía, y sin que llegase a intervenir, los presos se retiraron pacíficamente a sus celdas.

## Por presuntas injurias al Gobierno

# ■ DOS MILITANTES DE LA O.R.T., PROCESADOS

MIRANDA DE EBRO (Burgos), 24 (Europa Press).— Dos militantes de O.R.T. han sido procesados como presuntos autores de un delito de injurias al Gobierno.

El procesamiento ha sido dictado por el juez de Instrucción de Miranda de Ebro (Burgos), que ha decretado la libertad provisional, bajo fianza de 30.000 pesetas según ha informado un portavoz de dicho partido.

Se trata de Carlos Pascual Ocio y Juan Carlos Fernández Montoya, que fueron detenidos el 14 de diciembre pasado, cuando repartían un comunicado que recogía la declaración de la secretaría política de la O.R.T. ante los acontecimientos de Tenerife.



## MISCELANEA DEMOCRATICA

### PROBLEMA

Cuando terminó la guerra española y Franco ocupó la Jefatura de Estado la gente decía: "Esto no puede durar". Y duró 36 años. Con estos datos calcular cuánto puede prolongarse la democracia, teniendo en cuenta que también la gente dice: "Esto va a durar muy poco".

### CATECISMO SOCIALISTA

"¿Cuántas son las virtudes Teologales socialistas?"— Las virtudes teologales socialistas son tres: fe (en el presente, en el que Felipe es el mejor), esperanza (en el futuro, en el que Felipe ocupará la Moncloa), y caridad (con los de UCD, cuando se les haya barrido definitivamente).

"¿Cuáles son las principales virtudes morales socialistas?"— Las principales virtudes morales socialistas son cuatro: Prudencia (a la hora de manifestarse marxista), justicia (a la hora de cumplir los acuerdos con las bases militares), fortaleza (ante las críticas) y templanza (a la hora de los banquetes y los enchufes). Estas virtudes reciben el nombre de cardinales porque son el fundamento de las demás virtudes socialistas.

"¿Cuál es el primero y más importante de los sacramentos socialistas?"— El primero y más importante de los sacramentos socialistas es el bautismo ideológico, ya que sin él no se puede entrar en el Partido.

"¿Qué efectos produce el bautismo ideológico?"— El bautismo ideológico hace partícipes de la gracia socialista, borra los pecados originales de haber estado mal encuadrado en instituciones franquistas y permite estar "aggiornado" y "a la page".

### PASATIEMPO

Recórtese un laberinto típico de los que vienen en las publicaciones infantiles. Péguese en la "entrada" la fotografía de don Adolfo Suárez y en la "salida" el bienestar económico tipo europeo medio. Júéguese a indicar el camino más corto que debe recorrer el presidente para alcanzarnos de una vez ese bienestar a todos los españoles.

### CURIOSIDAD

Dicen que los españoles somos un pueblo difícil de gobernar.

Dicen que los españoles somos un pueblo difícil.

Dicen que los españoles somos un pueblo.

Dicen que los españoles somos.

Dicen que los españoles.

Dicen.

Coordinadora  
de hospitales

# LOS MEDICOS SE DECIDEN POR LA HUELGA

Las fechas para el paro no han sido fijadas definitivamente

MADRID, 24 (Efe).— La decisión de los médicos de ir a la huelga se adoptó tras diversas votaciones parciales, en las que se determinaron los motivos concretos de la marcha a la huelga, las medidas de fuerza a adoptar y la fecha de comienzo del conflicto.

Con respecto a la argumentación de la huelga, se

plantearon dos posturas que justificaban el conflicto con matices distintos. La primera de ellas suponía el reconocimiento por parte del INP y la Administración de la comisión negociadora elegida por los 42 hospitales. La segunda añadía a este argumento la inmediata retirada de las medidas restrictivas adoptadas por el INP, en torno a la regulación de

guardias y otras disposiciones, consideradas por la coordinadora como "represivas". Esta postura fue finalmente adoptada por 19 votos a favor, 8 en contra y 6 abstenciones, ya que no se encontraban presentes la totalidad de los representantes de los 42 hospitales.

PARALIZACION DE  
SERVICIOS

Entre las diversas opciones de cristalización de la huelga se adoptó como medida de fuerza más apropiada la paralización de las prestaciones, excepto el servicio de urgencias, ya que, como argumento uno de los representantes, de este modo los médicos no incurrirían en el delito de abandono de servicio tipificado en el Código Penal.

Este punto fue acordado con 16 votos a favor, seguido del que proponía un sistema de compensaciones horarias, votado por 13 representantes.

También existían varias opiniones en torno a la elección de fecha para el inicio de la huelga. Se consideró el viernes día 8 de septiembre como el más adecuado, aunque en este aspecto predominó la postura abstencionista. Varios representantes

manifestaron su desacuerdo ante la elección de esta fecha, ya que podía significar "una simple huelga de fin de semana sin mayor trascendencia". Otros delegados abogaron por el inmediato inicio del conflicto, ante la próxima promulgación de un decreto ley del Ministerio de Sanidad, por el que se regularán los conflictos colectivos en la Seguridad Social.

Finalmente, se acordó posponer a la decisión de las asambleas parciales de cada hospital la duración de la huelga y su carácter limitado o indefinido, las cuales habrán de comunicar por telegrama la postura adoptada, antes del próximo día 1 de septiembre.

"Si perdemos la huelga, habremos perdido la batalla de los médicos de la Seguridad Social. Ganarla significa solamente un escalón en la larga carrera de la Sanidad española. Se impone pues un planteamiento inteligente para que esta medida resulte eficaz", manifestó a la asamblea uno de los miembros de la mesa. Para estructurar convenientemente el desarrollo de la huelga, la coordinadora mantendrá reuniones periódicas, la primera de ellas el día 1 de septiembre.

## PAMPLONA

### MANIFESTANTES ATACAN EL GOBIERNO CIVIL

(Con "cócteles Molotov" y piedras)

PAMPLONA, (Europa Press).— Poco antes de las nueve de la noche, unos 250 manifestantes arrojaron varias piedras y "cócteles Molotov" contra el Gobierno Civil de Pamplona.

La manifestación se había iniciado hacia las ocho de la tarde en la plaza del Ayuntamiento. Los participantes en la misma subieron hasta donde se encuentra el Gobierno Civil. Allí gritaron frases como "Policía, asesina", "Abajo los muros de las prisiones" y "Que se vayan".

Al llegar a la plaza del General Mola, los manifestantes arrojaron piedras y "cócteles Molotov" contra el Gobierno Civil, y la Policía respondió con balas de goma y botes de humo.

Los manifestantes cruzaron coches en la intersección de las calles de Carlos III y de Leyre, zona donde se produjeron carreras hacia las nueve de la noche.

### SUAREZ SE ENTREVISTA HOY CON EL REY

MADRID, 24 (Efe).— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, se entrevistará hoy con el rey don Juan Carlos en Palma de Mallorca, según confirmaron a Efe en la secretaría del presidente.

Adolfo Suárez saldrá para Palma de Mallorca esta mañana y tiene programado su regreso para esta misma tarde.

dele tiempo



Dirección General de Tráfico

### El INP y los médicos, ante el conflicto de las guardias

## NO SON CAPACES DE VER LA SOLUCION

La Coordinadora anuncia una huelga  
de médicos para fecha próxima

MADRID, 24 (Logos).— Los médicos de la Coordinadora Estatal irán a una huelga "responsable y racional", según declaración unánime de los treinta delegados que se reunieron en el Colegio Oficial de Médicos.

La huelga, cuyo inicio y duración no han sido todavía concretados, se realiza por la exclusión de la Coordinadora de las negociaciones que, por otra parte están paralizadas, y por el no reconocimiento de las partes implicadas (INP, Sindicato Médico Libre y Consejo Superior de Colegios Médicos). No afectará a los tres grandes hospitales de Madrid ("La Paz", el "Ramón y Cajal", y la clínica "Puerta de Hierro").

EL INP RECHAZA LAS  
MANIFESTACIONES  
CONTRA TODA LA  
PROFESION MEDICA

La Delegación General del Instituto Nacional de Previsión, ante las informaciones y hechos que vienen ofreciéndose en los últimos días, se encuentra en la obligación de poner en conocimiento de la opinión pública lo siguiente:

"Rechazar energicamente las manifestaciones formuladas por determinados me-

diros de difusión contra la totalidad de la profesión médica.

Dichas manifestaciones son inadmisibles e injustas, por ofender al conjunto de una profesión cuyos servicios a la sociedad española han hecho posible el desarrollo y evolución de la medicina española y la realidad asistencial de la Seguridad Social.

Ratificamos el espíritu y contenido de la nota formulada por la Asociación Sindical de Funcionarios del Instituto Nacional de Previsión (ASPO) identificándose con la misma. En este sentido, es deseo expreso del INP hacer patente reconocimiento de los eficaces y valiosos servicios de alto contenido humano y social que vienen prestando los funcionarios del Instituto, con significativo espíritu de responsabilidad y honestidad.

Firman la nota el delegado general del INP, señor Minondo Sanz y el delegado general adjunto de la Salud, doctor Rodrigo de Santiago.

Por otra parte, todo el equipo directivo del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social quiere hacer constar que se adhiere plenamente al contenido de comunicado del INP enviado a los medios de comunicación social.

## Trabajo Empresa

### EL EXILIO DE JIMENEZ DE PARGA

De la cátedra especializada en Derecho Político a la política va un gran trecho. Claro está que suponemos que él no tuvo la culpa de que lo nombraran ministro de Trabajo, en donde las sofismas que antes repartía entre sus alumnos no tuvieron éxito ni entre trabajadores ni empresarios. Luego, le prometieron la embajada de París, pero una filtración llegó rápidamente a los miembros del cuerpo diplomático y hubo que crear un nuevo cargo ex profeso: el de embajador ante la O.I.T. en Ginebra. Y ahora, para colmo de males, el Gobierno suizo no lo reconoce y dice que ningún país del mundo tiene en su territorio dos embajadores.

#### EL CARNET DE PRENSA

Según Abril Martorell, el actual carnet de prensa es una reminiscencia del viejo régimen. En efecto, por una parte, la necesidad de un procedimiento burocrático atenta contra la libertad de trabajo, pero las posiciones de diversos grupos no están del todo claras. Unos pregonan que no haría falta ningún carnet a todos los que tuvieran realizados los estudios correspondientes. Nuevas asociaciones de "profesionales de la prensa" pretenden que se reconozca a muchos de los que actualmente trabajan sin "carnet" (como por ejemplo, los dibujantes de "monos") colaboradores, etc, pero el interrogante es que si estas facilidades se darían a los nuevos. Por último la Federación de Información y Artes Gráficas de la U.G.T. mantiene la continuación del carnet, pero que fuese concedida por una comisión profesional de la que formarían parte las organizaciones sindicales de periodistas, a lo cual muchos se oponen tanto por montar una burocracia para quitar otra como por el hecho de que sea por "concesión" y que además las decisiones de un sindicato suelen ser inapelables.

#### LA CASA DEL TOCAME ROQUE

Sánchez de León ha declarado que la Seguridad Social ya no es la casa del "tócame Roque" y que todo el mundo sabe que no se puede defraudarla sin responder de ello. Centrales obreras y diversas informaciones están coadyuvando a la crítica de este servicio que pagamos la mayor parte de españoles y que la mayoría nos interesa que vaya bien. Pero, por otra parte, leemos también reportajes que constituyen verdaderas campañas de relaciones públicas, suponemos que sufragados por entidades o instituciones a las que interesa poco una renovación a fondo de la Seguridad Social y que además anuncian posibles catastrofismos, como falta de medicinas, deficiencias graves en los servicios, etc.

#### LA O.I.T. RONDA A LOS ESTADOS UNIDOS

Después de su retirada de la O.I.T., repetidamente anunciada en los últimos tiempos, la secretaria de Trabajo de los Estados Unidos está siendo "rondada" por dicha organización internacional con objeto de gestionar su reingreso, suponemos que bajo mejores condiciones. Además del "descenso" que experimentó la O.I.T. en cuanto a la separación de un país tan importante, existía un capítulo de un orden no inferior. Y era que los americanos financiaban, desde su inicio, nada menos que la cuarta parte de los gastos de la O.I.T. Este vacío financiero parece ser que no ha sido posible cubrirlo ni con una política restrictiva de gastos ni solicitando nuevas ayudas extraordinarias al centenar y pico de países restantes.

#### PRIMEROS DESPIDOS DEL PACTO DE LA MONCLOA

Como es sabido, uno de los planteamientos del Pacto de la Moncloa en cuanto a la estrategia de la presión salarial en los convenios colectivos era la facultad de la empresa, cuando irremediablemente la reivindicación obrera se excedía del tope global del 22 por ciento sobre la masa salarial del año anterior, de poder despedir hasta el 5 por ciento de la plantilla. Con esta fórmula se estimaba que el peligro del paro, como espada de Damocles, quedaría encima de los trabajadores que se arriesgasen a sobrepasar el citado límite. Sin embargo, hay que decir que en muchas empresas, aunque se hicieron cálculos justificativos de masas salariales, y en muchos convenios globales se superaron los topes en algunos casos y no se realizaron despidos al amparo de tal normativa. Sin embargo, ahora se ha dado el primer caso, al menos conocido, de una empresa cuchillera de Albacete que acogiendo a que en su convenio se había superado el 22 por ciento famoso, solicitó el despido de cinco trabajadores. Aunque el caso está pendiente de la sentencia de la Magistratura de Trabajo, no parece que tengan viabilidad tales despidos por una simple norma de procedimiento, denunciada por la Delegación de Trabajo, ya que los despidos acogidos al Pacto de la Moncloa se han de efectuar por un orden de prelación, que aquí no hubo.

P. J. P.

# de CARNE Y HUESO



Por: Eduardo ALARCON

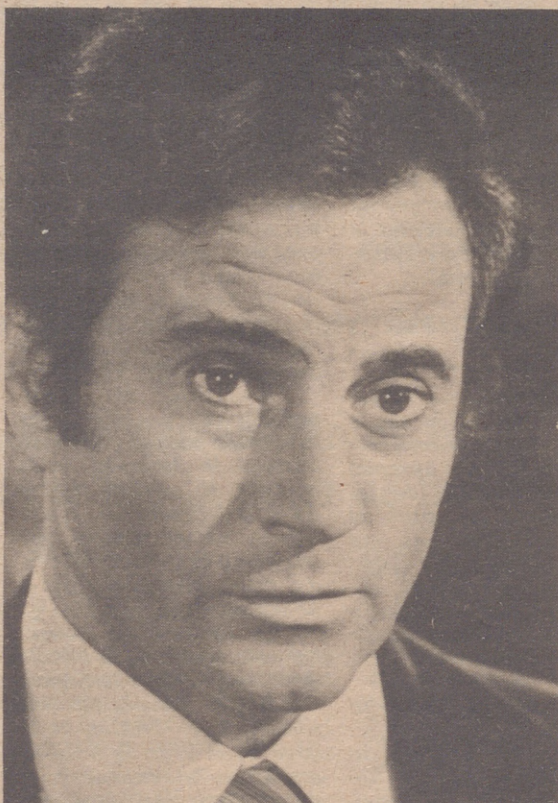
- Todo se paga menos la hermosura
- Arturo Fernández, de los que trabajan en serio
- España, caro para comer

**E**STAMOS en pleno centro del veraneo español y bien que se nota se vaya por dónde se vaya, de gentío. Madrid y su sierra, de la que me encuentro disfrutando estos días es, como las playas de moda, verdadero hormiguero y quiero referirme, concretamente, a Las Navas del Marqués, donde he situado de momento mi cuartel general, ese kiosko de encuentro por si alguien me quiere localizar y que no se les ocurra, porque me podría dar lo que no está en los escritos. Tiene Las Navas la paleta normal hoy acaparada por un tipo de burguesía que puede ir entre "el quiero y no puedo" o ese otro alterne, mar, sierra, para completar mejor la llamada salud anual del descanso para que Dios nos coja prevenidos en los once meses que nos espera de asfalto, nervios, contaminación y otras alegrías conocidas o inesperadas que nos pueda proporcionar la capital de la nación. De momento, calzón para cubrir las vergüenzas, que no son pocas, torso al aire y a vivir el ambiente, procurando que nada se pegue, porque en este mundo, lo único que no se pega es la hermosura, y eso que buena falta nos hace a muchos. Lo demás, si son vicios a no preocuparse, que en eso sí estamos a la orden del día.



JULIO IGLESIAS - ISABEL PREYSLER

**H**ablando de hermosura, Amparo Muñoz, tan guapa ella, parece como más fea desde que sale con Elias Querejeta, que tiene lo suyo. Gustavo Laube, el marido de Victoria Abril, no es que esté más guapo, como la chavala, pero sí más gordo por eso de que el matrimonio, hasta que pasa la primera furia, alimenta más de la cuenta. De momento no se sabe si Julio Iglesias adelgazará o engordará desde su separación matrimonial, cuya fotografía adjunta recoge momentos en que él e Isabel eran felices y comían esas perdices del amor eterno, pero menos. Arturo Fernández, como es de los actores que trabajan en serio, tanto cine como teatro, se mantiene en forma física, sin ese grado de más que estropea y alimentado en hoteles por su constante viajar y sin mujer, también por la separación, que le dé en las comidas sopitas y buen caldo. A Cristina Onassis no sé cómo le sentarán las comidas rusas desde su último ataque de humildad, no exento de histerismo millonario y caprichoso al contraer matrimonio —tercero en su vida— con comunista sin bienes económicos reco-

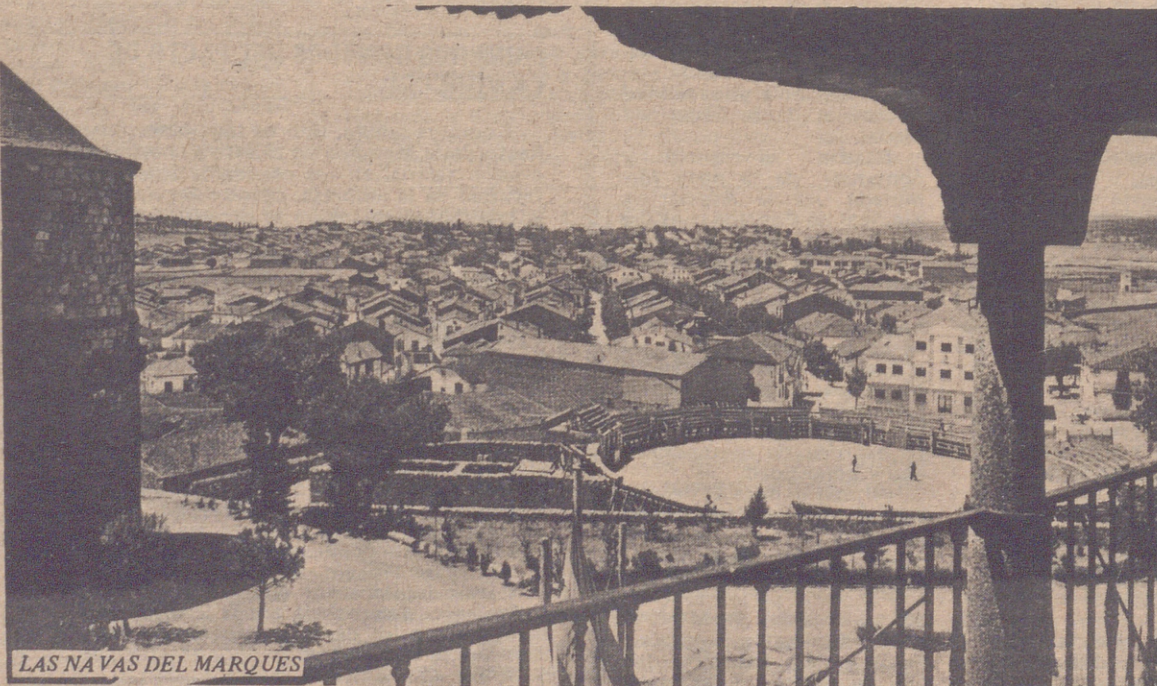


ARTURO FERNANDEZ

*nocidos. Claro que como a ella lo que le sobra es el dinero, nunca la belleza, puede ir comprando hombres a su antojo hasta que se cansa y los tira, como las colillas de los cigarros consumidos. También la comunista y buena actriz Jeanne Moreau, pretende vivir más años y vá, la tía, y se hace vegetariana, para estar en forma como nuestra Elena María Tejero, simpatiquísima ella a la par que escuálida por culpa de las hierbas que son su pan nuestro de su cada día.*

**J**osé Vélez, la sonrisa del país, antes España, para no decepcionar a sus "fans" dice le gustan las señoritas mientras que la voz popular le achaca otro tipo de amores y que se acuesta en camas importantes. ¡Qué horror! Las camas bien acolchonadas sirven tan sólo para dormir, que para lo otro, cualquier edredón es bueno. Padece de insomnio el eurovisivo cantante y espera que alguien le duerma porque hoy por hoy, hasta que concilia el sueño se conforma con sus oraciones —que no sé si lo hará— y con contar después esos corderitos de la desesperación somnolienta. Para dormir no hay nada mejor que la soledad o ese matrimonio con uno mismo, como diría Miguel Mihura quien, por solterón, decía haberse casado con él y como los matrimonios, generalmente, funcionan mal, el escritor también se llevaba mal consigo mismo, que es una forma buena de refirir pero sin que te contesten.

**P**arece que en la primera decena de agosto no han ocurrido grandes cosas todos los días, si no uno sí, y al otro nada, y a esperar mañana. La muerte de Pablo VI la tenía prevista según me dijo un astrólogo este invierno en Madrid, al entrevistarle para uno de mis programas de radio. Me dijo, y hasta ahora estuvo en lo cierto, que la muerte del Papa ocurriría en pleno calor, que 1978 iba a ser muy bueno para el rey Juan Carlos I de España, mal para África y que el imeneo español iba a ser constante "cincrescendo" a partir de octubre. O seáse: Que nos vayamos preparando.



LAS NAVAS DEL MARQUES

En la carrera por mejorar su imagen, cara a las elecciones de la CEOE

## Carlos Ferrer habla con todos

MADRID, 24 (Logos).— Con asistencia masiva de sus miembros se han celebrado las reuniones del comité ejecutivo y de la junta directiva de la C.E.O.E., bajo la presidencia de Carlos Ferrer Salat. Las reuniones comenzaron a las nueve y media de la mañana de ayer y concluyeron a primeras horas de la tarde.

Entre los temas tratados por las citadas reuniones figuran los siguientes: estudio de los debates constitucionales en el Senado y de las enmiendas que habrán de debatirse en cuanto al modelo de sociedad económica que ha de regir en España de cara al futuro; papel de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales y protagonismo de la misma en los acuerdos socio-económicos que habrán de ser tomados en el próximo mes o en octubre; reuniones de Carlos Ferrer Salat con miembros de la Administración y líderes de los partidos políticos con representación parlamentaria, así como centrales sindicales, de cara a reafirmar el protagonismo que ha de tener la CEOE en el futuro; plan económico de la CEOE, que no se difundirá hasta pasadas las elecciones presidenciales del 25 de septiembre, por razón de que la nueva junta directiva que ha de ser proclamada, no se sienta obligada con un plan que ha de llevar adelante.

Entre los temas tratados por las citadas reuniones figuran los siguientes: estudio de los debates constitucionales en el Senado y de las enmiendas que habrán de debatirse en cuanto al modelo de sociedad económica que ha de regir en España de cara al futuro; papel de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales y protagonismo de la misma en los acuerdos socio-económicos que habrán de ser tomados en el próximo mes o en octubre; reuniones de Carlos Ferrer Salat con miembros de la Administración y líderes de los partidos políticos con representación parlamentaria, así como centrales sindicales, de cara a reafirmar el protagonismo que ha de tener la CEOE en el futuro; plan económico de la CEOE, que no se difundirá hasta pasadas las elecciones presidenciales del 25 de septiembre, por razón de que la nueva junta directiva que ha de ser proclamada, no se sienta obligada con un plan que ha de llevar adelante.

De los quince miembros del comité ejecutivo, solo cuatro han presentado su excusa para no asistir. De los 43 de la junta directiva, han sido seis los que no han asistido a la reunión. Así, pues, ha sido mayoritaria la asistencia a las dos reuniones, a pesar del ambiente de tensión en que se vive en estos momentos entre algunos sectores de la patronal como consecuencia de las futuras elecciones.

### FERRER SALAT NO SE HA ENTREVISTADO CON NINGUN MIEMBRO DEL CIRCULO DE EMPRESARIOS

No ha habido ninguna reunión entre Carlos Ferrer Salat, presidente del C.E.O.E. y los miembros del Círculo de Empresarios, y por tanto, no ha podido haber acuerdo o desacuerdo en torno al tema de las elecciones presidenciales de la citada patronal, se ha manifestado a Logos en fuentes próximas a la CEOE.

Carlos Ferrer Salat no se ha negado en ningún momento a negociar con miembros del Círculo de Empresarios, pero, hoy por hoy ninguno de ellos ha iniciado ningún movimiento para llevar a cabo conversaciones entre unos y otros.

### CARLOS FERRER SE ENTREVISTA CON EL MINISTRO DE SANIDAD

Carlos Ferrer Salat, se entrevistará hoy con el ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León. Con esta entrevista continúa el "maratón" de contactos con miembros de la Administración, partidos políticos y centrales sindicales que viene celebrando el presidente de la CEOE y que son calificados en distintos medios como "campaña de imagen" de cara a las elecciones presidenciales de la patronal, si bien en la CEOE señalan que son "contactos a nivel representativo de la patronal y no a nivel personal".

### EL PROGRAMA

En este sentido Carlos Ferrer Salat ha hecho algunas declaraciones en días pasados en las que concreta este plan a los siguientes puntos:

- Enmarcar el paro en el problema planteado a nivel internacional sobre esta cuestión.
- Necesidad de restablecer la confianza inversora en todos los niveles.
- Establecimiento de un marco de relaciones laborales para la deliberación de convenios, huelgas, representación de los trabajadores, etc.
- Fomento del empleo como vocación empresarial.

En la reunión del comité ejecutivo y de la junta directiva de la CEOE, se ha estudiado también la interpretación de los estatutos de la misma de cara a las elecciones presidenciales, profundizando en el aspecto de la modificación de los representantes en las asambleas por parte de las federaciones. En este sentido, Carlos Ferrer se ha mostrado partidario de que haya una mayor amplitud de representación y de que las federacio-

2 SOPORTES PUBLICITARIOS DE LARGO ALCANCE



Unico vespertino aragonés



Semanario deportivo de Aragon para-España

3 PUBLICACIONES DE PRENSA ARAGONESA SA  
DIRECCION, ADMINISTRACION Y TALLERES  
MARCIAL 2 - TEL 216983 - ZARAGOZA

Edición en OFFSET



Indignados por las alusiones sobre "Matesa"

# Solís y Fraga

# contestan a Vila Reyes



BARCELONA, 24 (Efe).— Dos ex-ministros del Gobierno, José Solís Ruiz y Manuel Fraga Iribarne, responden hoy en "El Noticiero Universal" al presidente de Matesa, Vilá

Reyes, en relación con sus recientes y primeras declaraciones públicas tras varios años de silencio.

El señor Solís, localizado en Estepona, dijo telefónicamente: "Desgraciadamente, la desvergüenza fue muy gorda, y él mismo lo acaba de declarar ahora diciendo que se prestó a sí mismo no sé cuántos millones de pesetas...". Añade que no desea desmentir nada por el momento y precisa que no recuerda haber dado ninguna instrucción a la prensa del Movimiento, puesto que el caso Matesa era un asunto que llevaba el juzgado, "y yo he confiado siempre en la justicia española".

Por su parte, Manuel Fraga Iribarne, desde un hotel de Lugo, respondió muy brevemente y en tono fuerte de voz, según el entrevistador. "Conozco el asunto y lo que diga el señor Vilá Reyes me trae totalmente sin cuidado. Hay aún una sentencia de la Audiencia y otra del Tribunal Supremo en las que están claros los cargos criminales y las responsabilidades de cada uno, y mientras esa sentencia no sea revisada, no tengo nada más que decir".

El actual dirigente, de Alianza Popular cortó el curso de una nueva pregunta y concluyó: "Yo he cumplido con mi deber y con la ley y



eso está acreditado por la sentencia de los tribunales. La conducta del señor Vilá Reyes está juzgada también penalmente por los tribunales".

## BARCELONA

### EL "SALO DIANA", ASALTADO

● Daños importantes en el material teatral que había almacenado

BARCELONA, 24 (Efe).— Daños importantes en el material teatral almacenado, en el que se incluía vestuario y equipos electrónicos, fueron producidos por unos desconocidos que asaltaron las instalaciones del "Saló Diana", de Barcelona.

Los asaltantes no se llevaron nada del material almacenado limitándose a realizar los destrozos entre lo que encontraron en los despachos del local teatral, que se encuentra cerrado desde principios del presente verano.

El "Saló Diana" fue un antiguo cine de barrio, rescatado para el teatro por la "Agrupació de Treballadors del Espectacle", y donde se han realizado dos temporadas a base de espectáculos independientes o invitados extranjeros. La situación económica del grupo empresario del local es considerada grave desde hace ya algún tiempo, y con el cierre, se especuló con la posibilidad de que el "Diana" no volviera a abrir sus puertas si no conseguía el apoyo de subvenciones oficiales.

En las últimas semanas el Ayuntamiento se interesó por la situación del local, pero no parece dispuesto a dar los quince millones que se consideran precisos para seguir adelante con una nueva temporada. También se ha dicho que es posible la aceleración de un expediente de expropiación que existe en aquella zona, a fin de salvar el teatro.

Los daños sufridos ayer en equipos e instalaciones complican aún más la supervivencia del "Saló Diana".

### Un diputado de UCD habla de los debates constitucionales

## "PASE LOS DIAS MAS VERGONZANTES COMO PARLAMENTARIO ANDALUZ"

MALAGA, 24 (Europa Press).— Una intervención del diputado malagueño de UCD, José García Pérez, durante la visita a Malaga del presidente de la Junta de Andalucía, ha suscitado polémicas en los ambientes políticos malagueños al haberse interpretado en algunos sectores que el citado parlamentario había pedido la ruptura de la disciplina de voto.

Hoy el diario "Sur" recoge las declaraciones del señor García Pérez en las que, entre otras cosas, dice: "el hecho de afiliarse a un partido supone la aceptación de su programa, pero en su totalidad. El diputado o el simple afiliado a veces se encuentra ante una problemática de partido o de programa que no forma parte totalmente de sus convicciones. Hasta ahora no he dudado de entregar mi voto al parti-

"Hay parlamentarios del PSOE de comunión diaria que votaron sí al aborto" (García Pérez)

do, porque UCD es más liberal que los partidos marxistas. Yo puedo decir que hay parlamentarios del PSOE de comunión diaria y votaron sí al aborto. En UCD existe el voto de conciencia, que es votar por encima de lo que ordena el partido. Sólo una vez he tenido el voto de conciencia, aunque no llegué a utilizarlo".

#### DECLARACIONES A EUROPA PRESS

Por otra parte, José García Pérez, ha manifestado a Europa Press: "Al señor

Fernandez Viagas le hablé del protagonismo vasco y catalán en los debates constitucionales, lo que no me parece mal, pero dije que frente a todos esos planteamientos lógicos de reivindicaciones un silencio andaluz y que ni una sola voz andaluza de ningún grupo parlamentario se levantó para decir basta ya, hay una región que pide menos, hay una región que pide comer". Luego expuse —añadió el diputado malagueño— que se da la paradoja de que frente a los 15 días más intensamente vividos como parlamentario

andaluz. Dije y vuelvo a repetir que sentí cobardía parlamentaria y que por eso no rompí mi disciplina del voto en los temas constitucionales y que es hora de que los parlamentarios andaluces lu-

chen por los intereses de Andalucía por encima de los intereses de partido. Si no rompí la disciplina del voto repito, fue por cobardía parlamentaria y porque la dinámica del Parlamento impide que los diputados se puedan levantar por libre a exponer su opinión".



Según el semanario "Tempo"

## TRES PROCOMUNISTAS EN EL NUEVO GOBIERNO PORTUGUES

LISBOA, 24. (Efe). — Ya se ha completado el tercer Gobierno constitucional portugués, anuncia hoy, jueves, el semanario conservador "Tempo". "Tempo" añade que el presidente de la República nombrará definitivamente el próximo lunes al ingeniero Alfredo Nobre da Costa, primer ministro del nuevo ejecutivo y que su toma de posesión se realizará el día siguiente. El elenco gubernativo, en la versión de dicho semanario, está compuesto por los siguientes ministros: primer ministro: Alfredo Nobre da Costa. Adjuntos del primer ministro: Carlos Costa Freitas y Ricardo Manuel Baião Horta. Defensa nacional: coronel Mario Firmino Miguel. Finanzas: José da Silva Lopes. Administración Interna: coronel Antonio Gonçalves Ribeiro. Justicia: Carlos Alberto Mota Pinto.

Negocios extranjeros: Carlos Jorge Correa Gago. Agricultura y Pesca: Apolinario José Vaz Portugal. Industria y Tecnología: Fernando Santos Martins. Comercio y Turismo: Pedro José Pires de Miranda. Trabajo: Antonio da Costa Leal. Educación y Cultura: Carlos Alberto Lloyd Braga. Asuntos Sociales: Acacio Manuel Pereira Magro. Transportes y Comunicaciones: Amílcar Marqués. Vivienda y Obras Públicas: Joao Almeida Pina. Según "Tempo" se considera que los ministros Costa Leal (Trabajo), Correa Gago (Negocios Extranjeros) y Pererira Magro (Asuntos Sociales) están próximos al Partido Comunista (PCP), lo que explicaría la no hostilidad del mismo respecto al Gobierno de Nobre da Costa.

### ¿Nuevo talante en el Ministerio de Regiones?

## MAS PRISAS PARA LAS AUTONOMIAS

MADRID, 24 (Efe).— Los distintos departamentos del Ministerio para las Regiones han recobrado ya el ritmo habitual de sus trabajos con objeto de ofrecer a próximos consejos de ministros nuevos proyectos de decreto en materia de autonomías.

Según un sondeo realizado por "Efe" en el mencionado Ministerio, el estado actual de las negociaciones para dotar de autonomía a nuevas regiones o desarrollar las ya existentes es éste:

El día primero de octubre entrarán en vigor las primeras transferencias en materia de urbanismo, comercio, industria y agricultura. Esta fecha coincide con el primer aniversario del decreto de preautonomía para Cataluña, promulgado el 29 de septiembre del pasado año.

En las próximas semanas, el Gobierno aprobará nuevas transferencias.

# Convocado para mañana **Muchos temas al Consejo de Ministros**

MADRID, 24 (Europa Press). — El Consejo de Ministros ha sido convocado ya oficialmente para mañana, viernes, a primeras horas de la mañana, en el Palacio de La Moncloa. Estará presidido por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez.

El Consejo tiene un temario muy amplio. Sin embargo, la comisión de subsecretarios aprobó ayer la gran mayoría de los 309 asuntos que figuraban en su orden del día y que ocupaban una extensión de 43 folios. El de Economía iba en blanco. La comisión general de subsecretarios, que presidió el ministro de Presidencia, señor Otero Novás, terminó sus deliberaciones a la una de la madrugada de hoy jueves. Había comenzado a las diez de la mañana.

## ORDEN DEL DIA

El Consejo tiene una apretada agenda de temas. Sin embargo, fuentes competentes han informado a Europa Press que el Gobierno se dedicará, fundamentalmente, a temas que desbordan la competencia de la comisión general de subsecretarios, que ayer dio el visto bueno a la mayor parte de los 309 asuntos que estudio.

Entre los temas que son preceptivos para su paso a Consejo de Ministros están todos los proyectos de ley y los decretos leyes. Asimismo, se espera que el gabinete delibere sobre dos grandes temas de actualidad: el conflicto pesquero y los debates constitucionales en el Senado. Los mismos medios afirman que las reuniones del Consejo son cada vez más políticas que administrativas, puesto que de estas últimas se encarga la comisión general de subsecretarios, aún cuando la última palabra la tenga el Consejo.

Se confirma que en el orden del día va incluido el proyecto de ley de bases de la Función Pública, tema que ayer suscitó poca discusión entre los subsecretarios. No hay, sin embargo, ninguna garantía de que vaya a celebrarse un debate a fondo.

## MUJERES Y CARCELES

Otros proyectos que también figuran en el orden del día del Consejo son la reforma del Código Civil, en lo que se refiere al régimen económico conyugal y un segundo proyecto de ley, también del Ministerio de Justicia, sobre la creación del Instituto de Promoción de la Mujer, que sustituirá al Patronato de la Mujer. Justicia hará una expo-

sición de la situación en las cárceles.

En Obras Públicas y Urbanismo, lo más destacado es un decreto-ley sobre política en viviendas de protección oficial, el reglamento de gestión urbanística, la creación de una comisión interministerial de ordenación del territorio y el estatuto de autonomía para los puertos de Valencia y Bilbao.

## EL SOMATEN

En el Ministerio del Interior sólo hay dos asuntos: la disolución del somaten, al objeto de hacer una regulación posterior de este cuerpo auxiliar, de los miquetes y de los miñones, y un decreto sobre medidas de seguridad en joyerías y estaciones de servicio.

Sanidad y Seguridad Social lleva un importante paquete de medidas como son la rentabilidad de las instituciones hospitalarias, la confección del mapa sanitario, el servicio de medicina e higiene laboral, la gestión del

Plan Nacional de Prevención de Sub-normalidad y la ordenación de la medicina e higiene escolar.

## LA PRENSA DEL EXMOVIMIENTO

Cultura tiene el proyecto de ley del 1 por ciento cultural (porcentaje de las obras públicas del Estado destinado a fines culturales), la modificación de la composición del Consejo de dirección del organismo autónomo "Medios de Comunicación Social del Estado", actuaciones urgentes para el Museo del Prado (1.200 millones de pesetas en inversión) y sanciones a empresas cinematográficas por no respetar la cuota de pantalla.

El acuerdo sobre precios energéticos fue retirado por el Ministerio de Industria del orden del día de la comisión general de subsecretarios.

Se insiste en que este abultado orden del día (quedan decenas de decretos, expedientes y acuerdos) no exigirá mucho tiempo del Consejo, que sólo se dedicará a los proyectos de ley, decretos leyes, conflicto pesquero y Constitución, entre otros. También será abordada la polémica suscitada por el PSOE sobre el viaje del Rey a Argentina y los próximos viajes de Suárez a Cuba y Venezuela.

Está amenazando a varios militares, según "ABC"

# ETA VOLVERA A LA "CARGA"

● Ha podido ser un intento de tregua, lo que ha provocado un "alto el fuego" hasta el pasado día 21

MADRID, 24. (Logos). — Algunos jefes del ejército han recibido en el curso de las últimas horas diversas llamadas telefónicas anónimas, con amenazas de inminentes atentados contra ellos, dice "ABC" en primera página de ayer.

Referente al paréntesis de calma que ahora se vive, el diario madrileño añade que "no han faltado medios que nos aseguran que, efectivamente, ha existido una "tregua pactada". Al parecer, se han producido —en Mauleón y Toulouse— "contactos" entre representantes de la organización terrorista ETA y personalidades representativas, que los etarras consideraron como interlocutores válidos. El tema tratado habría sido la posibilidad de llegar a una fórmula que acabe, de una vez para siempre, con la ola de atentados".

Al parecer —sigue diciendo "ABC"— ETA se comprometió a suspender todo tipo de actuaciones mientras se desarrollaban estos contactos y en espera de su resultado, pero, una vez más, se mostró intransigente en cuanto a sus puntos y reivindicaciones, con lo que se llegó a una ruptura, que se produjo el pasado lunes, día 21.

Existe la posibilidad de que en este momento se estén moviendo por nuestro país cuatro comandos de ETA, añade el diario madrileño, que cita medios bien informados en cuestiones relacionadas con la organización: uno, concretamente, en Madrid, que sería el encargado de preparar nuevos atentados; otro, en Levante y Andalucía, con la misión concreta de continuar las "presiones" sobre industrias vascas que abandonaron el Norte del país, y otros dos comandos "volantes"

## Víctima de la misteriosa intoxicación

# MUERE UNA HIJA DE LOS TONEU

BARCELONA, 24 (Europa Press). — Esta madrugada a las cero horas ha fallecido la niña María Toneu Luque, de 8 años de edad, en el Hospital Clínico de Barcelona, según han manifestado a "Europa Press" en la Jefatura Provincial de Sanidad.

María Toneu, era la mayor de las hijas de la familia de Manlleu (Barcelona) que se intoxicó el pasado domingo. La madre, Carmen Luque y la otra hija Nuria, se encuentran todavía en estado estacionario dentro de la máxima gravedad, según han informado las citadas fuentes.

## POSIBLE ASESINATO

En relación al tema, la madre de Carmen Luque, esposa del fallecido Jordi To-

## Se especula con la posibilidad de un asesinato

neu y madre de la niña María, ha hecho unas manifestaciones a "El Correo Catalán" en las que afirma que el hecho ha sido un asesinato.

Las causas de la muerte siguen bajo secreto de suma-

rio. Sin embargo, los responsables de Sanidad han manifestado que el caso queda circunscrito solamente a la familia, sin que en modo alguno se deriven peligros para la salud pública.

Las vísceras, heces y secreciones de los fallecidos y enfermos están siendo examinados intensamente, aunque en algunos medios se cree que los elementos de que se dispone en Barcelona son insuficientes para la detección de las causas de la muerte. Sin embargo, se precisa que en los laboratorios del departamento de Toxicología, dependientes del Ministerio de Justicia, se ha rechazado ya que determinados insecticidas o barbitúricos hayan podido ser la causa de la intoxicación.

## Sobre su cese, tendrá que pronunciarse la junta general

# JUSTO DE LA CUEVA SIGUE EN "PROMARX"

MADRID, 24 (Efe). — El Consejo de Administración de Promociones Marxistas, S.A. (PROMARX) ha desautorizado las declaraciones del gerente y del presidente de la sociedad y ha acordado que continúe en su puesto de gerente Justo de La Cueva, a la vez que ha convocado la junta general extraordinaria para el próximo día 10 de septiembre.

El Consejo de Administración de PROMARX, se reunió esta noche en su domicilio social bajo la presidencia de Alfonso Muñoz Barbero y tras tomar los acuerdos anteriormente citados ha emitido el siguiente comunicado:

"Reunido el Consejo de Administración de PROMARX ha acordado convocar junta extraordinaria de la sociedad para que el órgano soberano de la misma decida sobre la situación creada por las recientes declaraciones hechas públicas por su gerente, Justo de La Cueva, y por su presidente, Alfonso Fernández. Provisionalmente, el Consejo manifiesta la desautorización de ambas declaraciones y convoca una nueva reunión para el 25 de agosto en el domicilio social a fin de preparar la junta general".

# GENTE

FEDOR FÉDOROVICH PETROV, ingeniero industrial militar ruso, que diseñó varias armas usadas por las fuerzas soviéticas durante la segunda guerra mundial, ha muerto a la edad de 76 años, después de una larga enfermedad. En la nota necrológica del general, firmada por los líderes del partido comunista y del Gobierno, se elogian sus dotes creadoras, tanto en su labor diseñadora, como científica.

\*\*\*

ANTONIO RODRIGUEZ CABALLERO, alcalde de Chipiona, Cádiz, ha presentado su dimisión ante la Corporación Municipal, cuyos miembros, al identificarse con su postura, han decidido también poner sus cargos a disposición del gobernador civil. El motivo alegado es el de que la primera autoridad provincial no

debió de autorizar una manifestación celebrada días pasados para protestar por la venta de terrenos de propiedad municipal, cuya subasta se llevó a efecto, sin que se presentasen licitadores.

\*\*\*

MARI FORTES, otra mujer torera, logró cortar una oreja en San Clemente, Cuenca, a un novillo que, antes de salir al ruedo, batió un record especial: el de permanencia en el toril, de donde tardó en aparecer 40 minutos. Para conseguirlo, se recurrió a varios procedimientos. Sólo el lanzamiento de una carretilla de fuegos artificiales resultó eficaz. El público tomó la cosa a broma y, mientras la banda de música interpretaba músicas populares, el respetable y hasta el mismísimo presidente y el asesor de la corrida se dedicaron a tararear las tonadas y a batir las palmas.



RAFAEL CALVO ORTEGA, ministro español de Trabajo, recibió en la mañana de ayer a una representación de la Asociación de Futbolistas Españoles, (AFE), que solicitó su mediación en el conflicto que los jugadores mantienen con la Federación Española de Fútbol. En esta reunión se pasó revista al estado actual de la situación. La representación de futbolistas solicitó del ministro una nueva reunión, para seguir tratando el tema.

TRES JOVENES pertenecientes a una tribu perdida en la jungla, que se comieron el año pasado a un amigo, han sido condenados a quince meses de cárcel en la isla de Daru, Papua Nueva Guinea. El trío de muchachos, menores de 20 años, manifestó ante el tribunal, que nunca hubieran podido imaginar que estaban haciendo nada malo, cuando se comían a su amigo, ya que esta fué siempre una práctica tradicional en su tribu.

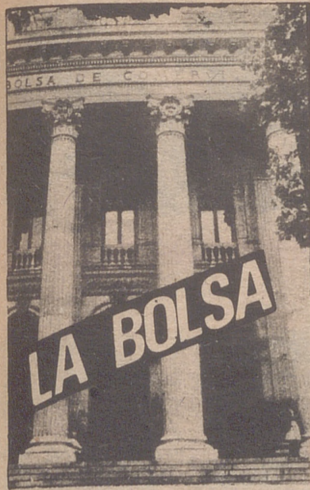
\*\*\*

IGNACIO SILONE, uno de los fundadores del partido comunista italiano, ha fallecido a la edad de 78 años, en una clínica de Ginebra, donde se hallaba internado desde hacía seis meses. Silone plasmó su ideología en las numerosas obras que escribió, muy apreciadas en Italia y en otros países. Era presidente de la Asociación para la Libertad de la Cultura.

## COVARRUBIAS



EL SHA REZA PAHLEVI ha declarado en su palacio de Teherán, que sólo él tiene poder, fuerza y autoridad para instaurar un régimen democrático en Irán. "Cualquier otra persona —dijo— se vería superada por los acontecimientos y se produciría una anarquía total". "Esto no quiere decir —añadió— que vaya a cambiar de métodos. Continuaré la política que he adoptado".



(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/express).

# LA FLOJEDAD NO CESA

En construcciones e inmobiliarias cede uno Dragados y Urbis tres cuartos.

En inversión Carmosa pierde cuatro y Cibansa gana tres y medio. Monopolios menos uno en Telefónica.

En automóviles Citroen gana dos enteros y Motor pone papel a menos tres.

Abundan las repeticiones en siderúrgicas, destacando Unión Cerrajería con posición de dinero (más cinco enteros). Y en Químicas Explosivos recupera tres cuartos y petromec pierde uno. El cierre, más tranquilo.

## MADRID

Se ha desarrollado la sesión de hoy con gran atonía operativa y de forma irregular, apreciándose menor oferta con ligeros apuntes favorables en algunos sectores. Bancos comerciales, abundan en repeticiones con subidas de tres enteros en Bilbao, y 2,25 ptas en los cupones del Santander.

Mejor dispuestos los industriales, donde Fomento se apunta la ganancia de dos enteros y Urquijo cinco.

Predominan las pérdidas en el sector eléctrico con Cataluña e Iberduero menos uno.

En cementos, Asland sube dos y Alba uno.

## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA, S. A.

### ZONA II

Por tener que efectuar reparaciones o mejoras en sus instalaciones, interrumpirá el servicio eléctrico, mañana viernes, día 25, según se detalla a continuación:

De las 13 a las 15 horas en las localidades de Erla, Luna, El Frago, Orés, Asín, Sierra de Luna, Las Pedrosas, Castejón de Valdejasa y Vértice Esteban.

Igualmente se verán afectados todos los C. T. de particulares que derivan de las líneas que suministran a las localidades citadas.

En caso de que se terminen los trabajos con anterioridad a la hora prevista, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Zaragoza, 24 de agosto de 1978.

## BARCELONA

Como en las últimas sesiones de hoy se ha desarrollado con características de reducido volumen de negocio, y apta general.

Como cambios más significados:

En el grupo de Químicas,

### UNA EMPRESA ESPAÑOLA VA A REALIZAR PROSPECCIONES PETROLIFERAS EN DOS PAISES AFRICANOS

MADRID, 24 (Europa Press).— Una empresa española, "Sondeos Petrolíferos S.A." (SONPETROL), va a participar en la realización de prospecciones en dos países africanos, y concretamente en Mali y en el Congo.

El primero de los sondeos será en Malí, donde se espera llegar a una profundidad de 1.500 metros. Las prospecciones en este país durarán entre un mes y un mes y medio.

En el Congo se efectuarán dos sondeos, en dos localidades distantes 15 y 60 kilómetros de la refinera de Pointe Noire, y se espera llegar a los 2.800 metros de profundidad.

El equipo que participará en las perforaciones es el "Emsco GC 500", que será transportado en ocho camiones especiales, ocupándose del transporte también una empresa española.

La compañía francesa El-Aquitaine, concesionaria de los permisos que se van a perforar, ha dado su visto bueno a Sonpetrol para que lleve a cabo los sondeos.

Aragónésas gana 1,50. Cros y Petróleos dejan uno.

Construcción y cementeras Asland pierde dos y Fomento 0,50.

En el sector del automóvil destaca la subida de cuatro en Citroen y de tres en Finanzauto. Siderometalúrgicas: Tubacex pierde uno y 0,50, Hornos, y Papelera, Sniace recupera uno y demérito de 0,50 en Torras.

Inmobiliarias: Cevasa gana uno y Vallehermoso y Urbis pierden dos cada una.

Alimentación: Agrícolas pierden dos.

Bancos: predominan las expresiones iguales, destacando uno que gana Banesto y uno que pierde Central.

El cierre, flojo.

## BILBAO

En esta plaza no ha tenido lugar sesión de Bolsa, a causa de ser día festivo.

## Malestar entre los funcionarios

### EL MINISTERIO DE INDUSTRIA SE VA QUEDANDO SIN COMETIDOS

MADRID, 24 (Logos).— "Al Ministerio de Industria y Energía se le han ido limitando competencias desde el tiempo en que sus titulares fueron los denominados "lópeces" —López Bravo y López de Letona— quedándole actualmente muy pocos instrumentos que manejar", se ha manifestado a Logos en fuentes próximas al citado departamento ministerial, donde existe un cierto malestar por esa limitación de competencias en la que se encuentra el departamento.

En las mismas fuentes se

ha señalado a Logos que en cuanto a subvenciones el Ministerio de Industria y Energía, no tiene nada que hacer, ya que todo depende del Ministerio de Economía y cuanto dicho Ministerio quiera hacer.

En cuanto a inversiones, el Ministerio de Industria se ve atado de pies y manos, salvo en cuanto a la vía del Instituto Nacional de Industria. En el INI se puede hacer algo, pero fuera de dicho ente, el Ministerio no tiene ninguna capacidad de inversión.

## XVIII EDICION DE HOGAROTEL

BARCELONA, 24 (Europa Press).— El Salón Nacional del Hogar, Decoración y Gastronomía e Internacional del Equipo Hotelero (HOGAROTEL) tendrá lugar del 7 al 15 del próximo mes de octubre en el recinto ferial de Barcelona. Los días 9, 10 y 11 estarán reservados a compradores y visitantes profesionales.

En la XVIII edición de Hogarotel, cuatro de sus sectores tendrán un tratamiento de prioridad: el de apartados domésticos, el cual ocupará la totalidad del palacio número uno; el de servicios de mesa, artículos de regalo y artesanía, instalado en el palacio de la Metalurgia; el sector de bricolaje, que será presentado también en el Palacio de la metalurgia y, finalmente, el sector de piscinas, dedicado a toda la gama industrial y comercial relacionada con la piscina y su entorno, el cual se ubicará asimismo en el Palacio de La Metalurgia.

## EL DEFICIT DEL COMERCIO EXTERIOR ENERGETICO SUPERA LOS DOSCIENTOS MIL MILLONES

MADRID, 24 (Logos).— A lo largo del primer trimestre del año 1978 se ha producido un incremento del 5,7 por 100 en el consumo interior bruto de energía primaria, según el informe "Coyuntura Energética" elaborado por el Centro de Estudios de la Energía del Ministerio de Industria y Energía.

Según el citado informe se ha producido un fuerte aumento en el consumo de la mayoría de productos petrolíferos: en gasoil, un 10,3 por 100; en gasolinas automovil un 6,2 por 100. El consumo del fuel-oil permanece prácticamente estable debido a la excelente hidraulicidad del semestre.

Ha disminuido en un 3,2 por 100 de la producción nacional de carbones, debido principalmente al fuerte descenso registrado en la extracción de hulla que ha bajado un 11,2 por 100.

En cuanto a la producción de energía eléctrica se han alcanzado los 48.473 GWH, habiendo sido generada con arreglo a la siguiente estructura: hidráulica un 53,5 por 100; térmica de fuel-oil un 22,3 por 100; térmica del carbón un 17,5 por 100, y térmica nuclear un 6,7 por 100.

El déficit del comercio exterior energético en el primer semestre de 1978 supera los doscientos mil millones de pesetas.

Por lo que respecta a la estructura del comercio interior bruto de energía primaria en el primer semestre de 1978, la energía hidráulica aumentó su participación relativa, pasando del 16,7 por 100 al 18,4 por 100, mientras que el petróleo, carbón y gas natural disminuyeron en su participación permaneciendo estable la energía nuclear con un dos por 100.

## BOLSA de MADRID

|                              | Preced. | HOY   |
|------------------------------|---------|-------|
| <b>BANCOS</b>                |         |       |
| Banco Zaragozano             | 273     | 273   |
| Banco Exterior               | 278     | 278   |
| Banco Central                | 306     | 306   |
| Banco Español de Crédito     | 302     | 302   |
| Banco Hispano Americano      | 242     | 242   |
| Banco de Santander           | 326     | 326   |
| Banco Popular Español        | 245     | 245   |
| Banco de Bilbao              | 297     | 300   |
| Banco de Vizcaya             | 242     | 242   |
| Banco Industrial de Cataluña | 177     | 175   |
| Banco Occidental             | 158     | 158   |
| Banco Atlántico              | 245     | 245   |
| Banco Urquijo                | 258     | 263   |
| Banco Industrial del Sur     | 208     | 208   |
| <b>ELECTRICAS</b>            |         |       |
| Hidro Española               | 79,7    | 79,25 |
| Sevillana                    | 72      | 73    |
| Cantábrico                   | 75      | 76    |
| Eléctrica Viesgo             | 65      | 66    |
| Hidro Cataluña               | 76      | 65    |
| Iberduero                    | 85      | 84    |
| E. Reunidas                  | 49      | 48    |
| Unión E. Madrileña           | 71,25   | 71,5  |
| Fenosa                       | 69      | 69    |
| Fecsa 5.000                  | 65      | —     |
| Fecsa 1.000                  | 66      | 65,5  |
| <b>MINERAS</b>               |         |       |
| Ponferrada                   | 56      | —     |
| Duro Felguera                | 69      | 69    |
| <b>SIDEROMETALURGICAS</b>    |         |       |
| Altos Hornos                 | 33      | 33    |
| Auxiliar F.C.                | 64      | —     |
| <b>ALIMENTACION</b>          |         |       |
| Azucarera                    | 74      | —     |
| Ebro                         | 320     | —     |
| Aguilas                      | 66      | —     |
| <b>QUIMICAS</b>              |         |       |
| Petróleos                    | 201     | 201   |
| Explosivos                   | 86,5    | 87    |
| Energías                     | 53,5    | 53,5  |
| <b>CONSTRUCCION</b>          |         |       |
| Dragados                     | 282     | 281   |
| Urbis                        | 99,25   | 99    |
| Inmobiliarias Metro          | 105     | 105   |
| Vallehermoso                 | 128     | —     |
| <b>VARIOS</b>                |         |       |
| Telefónica                   | 83      | 82    |
| Galerías Preciados           | 77      | 77    |
| Campsa                       | 250     | 250   |
| Tabacalera                   | 137     | —     |
| Astilleros                   | 15      | 16    |
| Unión Fénix                  | 302     | —     |
| Seat                         | 66      | —     |
| Renta inmobiliaria           | 71,25   | 71    |

## Cambios de la sesión de hoy facilitados por



## BAJA DE NUEVO EL DOLAR

PARIS, 24. (Efe). — El dólar ha vuelto a ceder esta mañana en el mercado de divisas de París, cotizándose a 4,38 francos contra los 4,41 de la víspera. Durante la sesión de esta mañana sólo el marco y el franco suizo mantuvieron sus precedentes.

| BOLSA DE DIVISAS                         |           |          |
|--|-----------|----------|
| INFORMACION FACILITADA POR               |           |          |
| BANCO ZARAGOZANO                         |           |          |
| Cambios para el día 24 de Agosto de 1978 |           |          |
| DIVISA                                   | CAMBIOS   |          |
|  | COMPRADOR | VENDEDOR |
| 1 Dólar USA                              | 74,083    | 74,343   |
| 1 Dólar Canadiense                       | 65,037    | 65,340   |
| 1 Franco Francés                         | 16,875    | 16,953   |
| 1 Libra Esterlina                        | 142,461   | 143,258  |
| 1 Franco Suizo                           | 44,424    | 44,714   |
| 100 Francos Belgas (com)                 | 235,169   | 236,746  |
| 1 Marco Alemán                           | 36,846    | 37,067   |
| 100 Liras Italianas                      | 8,795     | 8,836    |
| 1 Florín Holandés                        | 34,106    | 34,305   |
| 1 Corona Sueca                           | 16,622    | 16,718   |
| 1 Corona Danesa                          | 13,325    | 13,396   |
| 1 Corona Noruega                         | 14,013    | 14,089   |
| 1 Marco Finlandés                        | 17,981    | 18,088   |
| 100 Chelines Austríacos                  | 509,967   | 515,304  |
| 100 Escudos Portugueses                  | 162,036   | 163,319  |
| 100 Yens Japoneses                       | 38,607    | 38,843   |
| 100 Francos Belgas (fin)                 | 227,527   | 229,737  |

banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

SOMOZA  
CEDE EN  
TODO MENOS  
EN EL  
DINERO

LOS SANDINISTAS  
HAN

MANAGUA, 24 (Efe).

UN ataque a fondo al régimen del general Anastasio Somoza, a la Guardia Nacional y a la burguesía dominante, constituyen los "partes de guerra" que el Consejo Nacional del "Frente Sandinista" hizo leer anoche en la cadena nacional de radio nicaragüense. Se cumplió así una de las exigencias presentadas por los guerrilleros como parte del acuerdo que han estado negociando tres obispos y dos embajadores con el Gobierno nicaragüense. En esos documentos el FSLN plantea la lucha revolucionaria como único método para llegar a alcanzar una auténtica democracia popular en Nicaragua.

LLAMAMIENTO A LA LUCHA POPULAR

Uno de los "partes de guerra" hace un llamamiento a los doscientos mil campesinos, a los ciento cincuenta mil obreros, al movimiento estudiantil, a las asociaciones femeninas y a los cristianos revolucionarios para que den a la lucha sandinista el empuje necesario. Los documentos, cuya lectura llevó más de una hora, hacen un recuento de los miembros sandinistas caídos en la lucha "contra la dinastía somocista y su apoyo, la Guardia Nacional". El "Frente Sandinista" advierte a los opositores nicaragüenses que deben dirigir sus ataques contra la Guardia Nacional, que debe ser erradicada para dar paso a una debida organización militar del pueblo.

"La insurrección no se hace predicando sino haciendo la guerra", dice el parte revolucionario que invita después, al estudiantado de secundaria del país, a mantener su acción violenta contra el Ejército. A los soldados los incita a desertar con el arma, advirtiéndoles que de no dar este paso será considerado como "traición al pueblo". Fustiga a los empresarios afirmando que su postura de organizar paros y de demandar la renuncia del general Somoza, no es más que una actitud a espaldas del pueblo y de defensa de sus propios intereses, haciendo ver que la verdadera respuesta al "régimen dictatorial" está en la unidad del pueblo al lado de su vanguardia, el "Frente Sandinista", que ya no estará solo en la lucha.

REPARTO DE REFUGIADOS

El FSLN, a través de sus dirigentes los hermanos Daniel y Humberto Ortega y Víctor Manuel Tirado, señala a continuación la forma en que deberán ser distribuidos los reos sandinistas en los vuelos hacia Costa Rica, Méjico, Venezuela y Panamá y la distribución que también deberá hacerse de los diez millones de dólares demandados.

Tres de esos millones deberán ser entregados al padre Ernesto Cardenal en Panamá, dos partidas de medio millón de dólares para Blanca Segovia, hija del general Augusto César Sandino que inspira las acciones del frente guerrillero y a Haydée Terán, viuda del fundador del mismo, Carlos Fonseca Amador, ambas residiendo en Cuba.

El resto del dinero deberá ser entregado en un plazo de ocho horas junto con la movilización de los aviones, al comando "Rigoberto López Pérez" autor del asalto al Palacio Nacional de Managua.

MUJERES EVACUAN EL PALACIO NACIONAL

Una vez realizada la lectura de los "partes de guerra", una de las condiciones expuestas al Gobierno de Nicaragua por los guerrilleros sandinistas que el martes ocupó el Palacio Nacional de Managua, anoche fueron evacuadas las mujeres que permanecían en el edificio.

Con las manos sobre la cabeza, unas 600 mujeres salieron del Palacio encabezadas por los tres obispos que han estado interviniendo en las negociaciones entre los guerrilleros y el Gobierno del general Somoza.

EN FILA INDIA

Junto con los prelados Miguel Obando y Bravo, arzobispo de Managua, Leovigildo López Fitoria, obispo de Granada y Manuel Salazar y Espinoza, obispo de León, las mujeres iban acompañadas por miembros de la Cruz Roja nicaragüense.

La evacuación se hizo en fila india y en medio de un ambiente de tensión que cunde en la

zona donde está situado el Palacio Nacional rodeado a prudente distancia por un cordón de elementos del ejército nicaragüense.

El desalojo comenzó a las tres de la madrugada, hora española.

UN AVION MILITAR VENEZOLANO, A NICARAGUA

El Gobierno venezolano acaba de anunciar el envío de un avión militar Hércules C-130 a Nicaragua para trasladar a los rehenes y al grupo de guerrilleros sandinistas que se encuentran en el Palacio Nacional de Managua.

El anuncio oficial fue hecho por el Ministerio de Información y Turismo a través de un boletín de prensa distribuido a todos los medios de comunicación social, donde se expresa que esta actitud del Gobierno de Venezuela obedece a la solicitud formulada desde Managua tanto por el presidente Somoza como por los guerrilleros.

El avión, cuya capacidad es superior a los 100 pasajeros, regresará mañana a Caracas de acuerdo a los términos convenidos en la negociación.

El grupo traído a Venezuela vendrá acompañado por obispos de Nicaragua que han servido como mediadores en el caso.

LOS SANDINISTAS REDUCEN SU PETICION

La comandante sandinista "Dos" informó esta madrugada telefónicamente a "Efe" que se ha reducido a menos de la mitad la exigencia inicial de diez millones de dólares al Gobierno de Somoza, y que espera llegar mañana temprano (por hoy) a Panamá con sus compañeros del asalto al Palacio Nacional de Managua.

DECLARACIONES DE "CERO"

El comandante "Cero" declaró que sólo cobrarán medio millón de dólares como rescate al Gobierno de Anastasio Somoza por la liberación de los rehenes.

"Hemos perdido dinero. La operación militar costaba más de esa cantidad. Pero hemos ganado en todos los demás aspectos", declaró "Cero" a Efe en conversación telefónica desde Managua.

A las nueve de la mañana de hoy jueves (3 de la tarde en España) saldrán en un avión con destino a Panamá, donde terminará la odisea, según añadió "Cero".

Para cuidar la seguridad viajarán en el mismo avión el nuncio apostólico en Nicaragua, otros miembros del alto clero nicaragüense y los embajadores de Panamá y Colombia.

DECLARACIONES DE UN MINISTRO NICARAGUENSE

El ministro nicaragüense de Asuntos Exteriores, Julio César Quintana, declaró ayer miércoles en Montevideo que su país "afrota las incursiones comunistas, porque el pueblo está preparado para ello".

El canciller nicaragüense, que se encuentra en Uruguay en visita privada, manifestó que la acción guerrillera contra el Palacio Nacional de Nicaragua "es una incursión más de las que realizan los comunistas desde principios de año, tendentes a provocar el caos en mi país".

Añadió Julio César Quintana que, a principios de 1978 descubrieron "que los sandinistas poseían armas sofisticadas, que supusimos eran provistas por fuerzas armadas extranjeras".

La ayuda que reciben los guerrilleros de Nicaragua —a juicio de Quintana— proviene "del Consulado cubano y de la Embajada de la Unión Soviética que se asientan en San José de Costa Rica, desde donde también promueven la lucha armada contra los restantes países de Centroamérica".

APLASTAR A LA GUERRILLA

En el diálogo mantenido con los periodistas en la sede de la Embajada de Nicaragua en Uruguay, el ministro de Relaciones de ese país expresó su esperanza de que "pronto logremos el exterminio de la guerrilla, que no consigue conmover la sólida base democrática de mi país, pero logra inquietarnos y conmocionar la economía".

Manifestó también que hay consenso en los países centroamericanos para "encarar la lucha antiguerrillera en absoluta unidad".

"Palpitan en nuestros pueblos ideales comunes, que se han manifestado en la formación de

Tienen la esperanza de poder estar mañana en el exilio, con un enorme éxito político bajo el brazo

un mercado común y en la unidad de los ejércitos que realizan prácticas conjuntas", enfatizó el canciller nicaragüense.

Señaló la contradicción histórica que existe entre Sandino y la guerrilla que utiliza su nombre.

IDEAS MARXISTAS "EXOTICAS"

"Sandino merece algún respeto —dijo— porque era un idealista nacionalista que luchaba contra la intervención norteamericana, pero el llamado grupo sandinista utiliza su nombre para promover el comunismo, apoyado por Fidel Castro, que intenta difundir por América las exóticas ideas marxistas".

El canciller nicaragüense realizaba gestiones ayer tarde a fin de viajar de inmediato a su país para "asumir la responsabilidad que me corresponde y colaborar para evitar el daño a nuestra economía y nuestra base republicana, que intenta imponer el comunismo".

DECLARACIONES FALSAS?

El ministro de Información de Nicaragua, Rafael Cano, calificó de "falsas" las declaraciones hechas por el comandante "Cero", jefe del comando sandinista que tomó el Palacio Nacional el martes.

—¿Cómo puede decirse que el presidente Somoza responde con una carta llena de insultos cuando se está negociando y hay optimismo en ambas partes?, se preguntó Cano al comentar las declaraciones hechas por "Cero" en el sentido de que Somoza se negaba a ceder en lo más mínimo dentro del proceso de negociación.

"Cero" dijo que Somoza había respondido a las propuestas sandinistas con una carta insultante.

Pero Cano argumentó que la presencia en el Palacio de los altos clérigos de la Iglesia Católica y los embajadores de Panamá y Costa Rica demuestran que sí hay negociación y que ambas partes hacen concesiones.

DEVOLUCION DE REHENES Y CADAVERES

Prueba de las concesiones mutuas es la liberación de unos 300 rehenes por parte de los sandinistas.

Otra concesión de ellos —dijo Cano— es que han permitido que se retiren los cadáveres y se saquen a los heridos, mujeres y niños, como exigía el Gobierno.

Interrogado sobre el punto guerrillero que exigía la publicación de un comunicado, Cano dijo que se iba a publicar en "Novedades", en "La Prensa" y que también se iba a difundir, pero advirtió que el documento, llamado por los sandinistas "parte de guerra", contiene infundios y falsedades altamente ofensivas para el Gobierno.

Otra de las mentiras difundidas por los guerrilleros, según Cano, se refiere al número de rehenes capturados. Mientras que allí dentro (en el Palacio) se dice que son más de tres mil, nosotros sabemos que no son más de 900, afirmó.

Explicó que en muchas dependencias hay personas encerradas, con los muebles apiñados sobre las puertas para evitar que penetren los sandinistas.

El Gobierno, dirigido por el presidente Somoza, que una vez más ha mostrado su serenidad —dijo Cano— ha demostrado al mundo su disposición a negociar.

LAS TROPAS, OBEDIENTES

Otro ejemplo palpable es que se dio el orden para que las tropas que rodean el palacio se retiren a una línea imaginaria situada a 300 metros, como exigían los guerrilleros.



Pero el proceso es lento, dijo el ministro sobre todo en lo que se refiere a la liberación de los presos sandinistas. En ese punto —explicó— hay que solicitar los permisos a los Gobiernos que van a recibirlos, tarea nada fácil cuando que van a recibir no es precisamente un regalo.

Por último, Cano exclamó: "Puedo asegurar que el Gobierno de Nicaragua está haciendo todo lo posible por negociar".

Las declaraciones fueron proporcionadas a "Efe" por teléfono, desde Nicaragua a Panamá a través del delegado de la agencia "Efe", Fildelfo Martínez, uno de los rehenes del "Frente Sandinista".

LOS HECHOS MAS RECIENTES

Después de intensas y dramáticas negociaciones, surgieron anoche los primeros indicios de un inminente desenlace del asalto al Palacio Nacional por un comando guerrillero del Frente Sandinista.

Un indicio de que las negociaciones con el Gobierno parecen prosperar, fue que los guerrilleros del Frente Sandinista de Liberación Nacional accedieron a liberar a unas 300 mujeres encerradas en el Palacio Nacional.

Las mujeres fueron liberadas después de que el Gobierno autorizó la lectura por las emisoras de radio de los "partes de guerra" entregados por los guerrilleros.

Los guerrilleros han exigido también al Gobierno la liberación de cien presos políticos, diez millones de dólares y facilidades para abandonar el país.

DISPUESTOS A NEGOCIAR

El Gobierno, reunido en permanente sesión de emergencia desde que el martes se produjo el espectacular asalto armado, prometió estudiar y atender la mayor parte de las demandas.

El secretario de Información y Prensa de la Presidencia, Rafael Cano, dijo a "Efe" que "se procurará liberar a todos (los presos políticos) cuando sea posible".

"Se está negociando y puedo asegurar que va a haber concesiones por ambas partes", añadió. Cano dijo también que aunque diez millones de dólares "es mucho dinero para los presupuestos del Estado... se hará un estudio a conciencia sobre nuestras reales posibilidades".

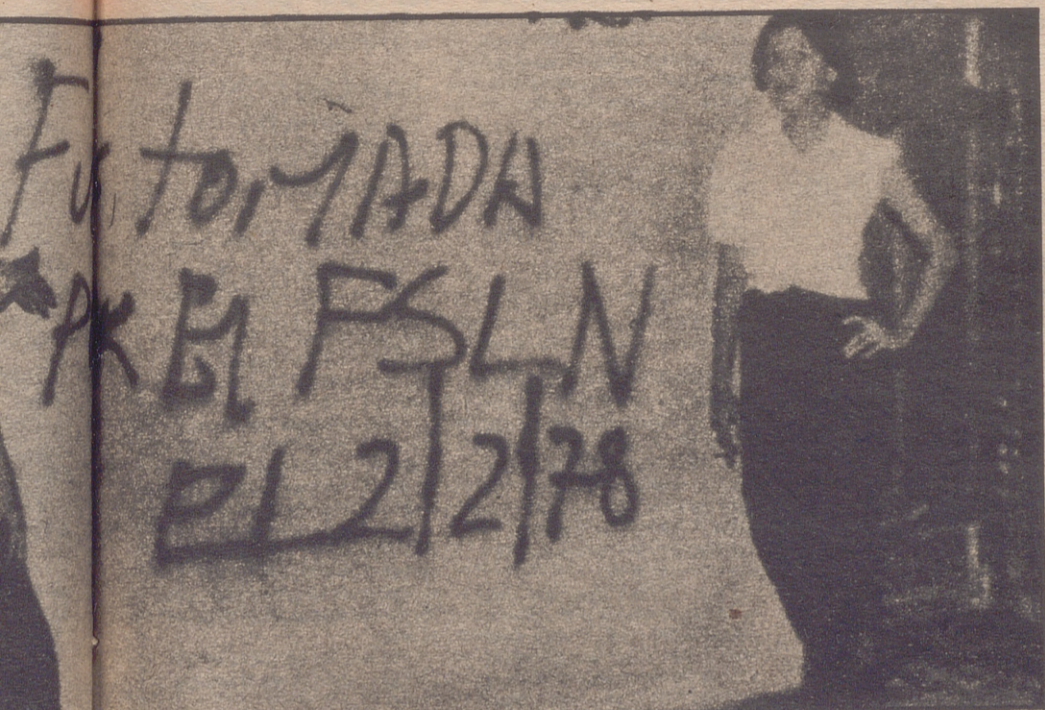
El Gobierno accedió también a la exigencia guerrillera de que las fuerzas militares que rodean el Palacio Nacional se retirasen a 300 metros del edificio.

SIN SANGRE

A lo largo de la jornada del miércoles los sandinistas dieron varios ultimátums al Gobierno con amenazas de comenzar la ejecución de rehenes, pero todos los plazos se cumplieron sin que las llevasen a cabo.

En las intensas negociaciones participaron además de los tres obispos los embajadores de Panamá y Costa Rica. Cano informó también a "Efe" de que el asalto guerrillero, el más audaz hasta la fecha del Frente Sandinista de Liberación Nacional,

# SANDINISTAS GANADO



■ El Gobierno nicaragüense ha accedido a poner en libertad a los presos políticos

■ Los guerrilleros han dejado salir del Palacio Nacional a unas trescientas mujeres

dos mañana (por hoy), con los que se sellará otro capítulo en la violenta vida política de nuestra nación", apuntó el secretario de prensa del Gobierno.

#### HABLA LA "DOS"

El Gobierno del general Anastasio Somoza aceptó pagar a los sandinistas una fuerte suma en dólares que representa menos de la mitad de los diez millones de dólares exigidos en un principio, según declaró a "Efe" la comandante "Dos".

"Dos" se negó a proporcionar la suma en dólares y sólo dijo que era inferior a la mitad de la petición inicial, pero calificó la operación como una victoria total del Frente Sandinista de Liberación Nacional.

—¿Aceptó Somoza todas las demandas del comando?

—Todas no, pero sí las fundamentales. En toda negociación hay demandas fundamentales y otras menos fundamentales. En esta ocasión logramos todas las fundamentales.

—¿Cuáles son las fundamentales?

—Bueno, hemos logrado la liberación de los compañeros presos y hemos asestado un duro golpe político a la dictadura de Somoza.

—¿Todos los presos serán liberados?

—No todos, pero sí casi la totalidad. Hay algunos que al parecer no están en las cárceles de Nicaragua. No obstante, casi todos serán liberados.

#### MAÑANA, EN PANAMA

—¿Cuándo terminará esta odisea?  
—Pensamos estar mañana a las 9,30 en Panamá (4,30 de la tarde, hora española), si todo sale como esperamos.

—¿Es cierto que el general Somoza respondió con una carta insultante a las propuestas iniciales de negociación?

—Sí, es cierto, sobre todo en el principio de la carta.

—¿Qué tipo de insultos emitió el presidente?

—Se refería a lo delicado y crítico de nuestra situación. La verdad es que quien estuvo y está en una situación crítica y precaria es el propio presidente y su Gobierno.

#### TIENE 22 AÑOS

"Dos" admitió tener 22 años, pero dijo que la edad nada tiene que ver con la guerra.

Descrita por los periodistas que convivieron con ella en el Palacio capturado durante casi dos días como "resuelta, dura y llena de vitalidad", la comandante "Dos" tuvo una muy alta responsabilidad militar en la operación y participó desde un principio, junto con "Cero" y "Uno" en todas las negociaciones.

—Cuando parece que va a finalizar esta odisea, ¿tiene algo que agradecer a alguien?

—Nuestro agradecimiento es sólo al pueblo de Nicaragua.

#### Por aquí pasó la guerrilla sandinista

perieron cinco militares y dos civiles. Otras 14 personas resultaron heridas.

En sus "partes de guerra", los guerrilleros pidieron a la nación que se movilizara "contra la dinastía somocista y su apoyo, la Guardia Nacional".

#### SOMOZA DARÁ UNA CONFERENCIA DE PRENSA

El presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza Debayle, concederá hoy jueves una conferencia de prensa en la cual, supuestamente, explicará todo lo relativo a las negociaciones en torno a las demandas que le planteara a su Gobierno la brigada sandinista "Rigoberto López Pérez".

Aunque se avanzó bastante en las negociaciones, Rafael Cano, secretario de Información y Prensa de la Presidencia de la República, declaró anoche a "Efe", que el acuerdo definitivo será concretado esta mañana.

Sin embargo, el portavoz gubernamental dejó entrever que existe ya un arreglo tácito entre ambos sectores, lo cual fue facilitado por los obispos López Fitoria, Obando y Bravo y Salazar y Espinoza, y los embajadores de Costa Rica y Panamá.

Cano negó veracidad a versiones periodísticas internacionales, que afirmaron que los aviones estaban listos para partir de un momento a otro a Panamá, Méjico, Costa Rica y Venezuela, llevando a los prisioneros políticos, a los "sandinistas" presos y los diez millones de dólares demandados por el grupo insurgente.

"Quedan algunos toques que serán solventa-

## Perú: SON 45.000 LOS MINEROS EN HUELGA.

### Elecciones presidenciales en Brasil: los dos aspirantes son generales

LIMA, 24 (Efe).— Cuando la huelga minera que afecta al Perú ha entrado en su vigésimo día, diputados izquierdistas se proponen entrevistarse con el presidente de la nación, para tratar de dar una solución al conflicto. A esta gestión se opone el secretario de Defensa de la Federación Minera y Metalúrgica del Perú, Máximo Paz, quien considera —según declaraciones suyas a Efe— que ha de ser la federación, perfecta conocedora de los problemas mineros, quien dialogue con el presidente peruano. Hace diez días, los mineros hicieron una solicitud en este sentido, pero por el momento no han recibido respuesta.

Entretanto, el Gobierno ha declarado ilegal el paro de unos 3.000 empleados y trabajadores del yacimiento cuprífero de "Cerro Verde", al Sur de Lima, que se alinearon con los huelguistas, y ha decretado la suspensión de garantías individuales y el estado de emergencia en cinco zonas mineras del país.

Según fuentes sindicales, han sido detenidos unos doce trabajadores y dirigentes huelguistas, y tanquetas de la Guardia Civil patrullan las zonas donde no rigen las garantías.

La directiva sindical aseguró a Efe que la huelga se extendía cada vez más y diversos sindicatos mineros de todo el país la

apoyaban. En estos momentos, son 45.000 los mineros en huelga.

La huelga minera tiene por objeto lograr la readmisión de 320 despedidos y la abrogación de leyes que, según los mineros, van contra la estabilidad laboral.

Según cifras oficiales las pérdidas diarias que origina la huelga llegan a los tres millones de dólares. La minería es principal fuente de divisas para el Perú.

#### VISITA DEL PRESIDENTE DEL PERU A ARGENTINA

El presidente del Perú, general Francisco Morales Bermúdez, visitará Argentina en fecha que él mismo decidirá, dijo hoy

el jefe de la Armada argentina, almirante Emilio Eduardo Massera.

Antes de regresar a Buenos Aires indicó que, durante una entrevista que sostuvo con el primer mandatario peruano, Morales Bermúdez, éste le reiteró la posibilidad de visitar Argentina.

El viaje del presidente peruano será en reciprocidad a la visita que le hiciera su colega argentino, teniente general Videla, en marzo de 1977.

#### BRASIL: OTRO GENERAL, "FOR PRESIDENT"

BRASILIA, 24 (Efe).— El general Euler Bentes Monteiro fue elegido ayer por 252 votos a favor y diez en contra candidato a presidente de la nación por el "Movimiento Democrático Brasileño" (MDB), único partido opositor autorizado.

El congreso del "MDB", reunido en Brasilia, eligió también al senador Paulo Brossard, del estado de Río Grande do Sul, candidato a la vicepresidencia.

Bentes Monteiro es general de cuatro estrellas (máxima graduación militar en Brasil), se encuentra en la reserva desde hace dos años y se destacó como

militar progresista al frente de la superintendencia de desarrollo del Nordeste (Sudené).

El colegio electoral para la elección de presidente y vicepresidente de la nación se reunirá el 15 de octubre y estará integrado por todos los diputados y senadores nacionales y por representantes de las asambleas legislativas.

El candidato oficialista, general Joao Baptista de Figueiredo, ex-jefe del Servicio Nacional de Informaciones (SNI), tiene ya asegurada una mayoría de 130 votos a su favor.

#### NOTA ARGENTINA SOBRE EL CASO DE BEAGLE

BUENOS AIRES, 24 (Efe). El embajador argentino en Chile, general Hugo Miatello, confirmó ayer que entregó una nota de su Gobierno al canciller chileno, Hernán Cubillos, con "observaciones" sobre la situación planteada en torno a las negociaciones por los límites fronterizos en el extremo Sur.

Miatello formuló desde Santiago declaraciones a una emisora de Buenos Aires y señaló que la comunicación entregada por él "no cambia

en absoluto los términos de la declaración conjunta ya conocida".

Miatello indicó que la nota de su Gobierno "hace algunas observaciones sobre declaraciones de un portavoz oficial chileno" el pasado miércoles 16.

El portavoz aludido había dicho que la interrupción de las negociaciones bilaterales se debió a la insistencia de la delegación argentina en plantear los "problemas" de la negociación y con "la soberanía de Chile sobre todas las islas del archipiélago austral".

Las conversaciones de la comisión mixta número dos están destinadas precisamente a delimitar la soberanía de ambos países en espacios marítimos y en archipiélagos situados en el mar austral.

#### A LA QUINTA, TAMPOCO

La quinta ronda de negociaciones, que se celebraba en Buenos Aires, quedó suspendida el día 16 con el inesperado regreso a Santiago de la delegación chilena.

Horas después los presidentes de las delegaciones, general Echeverry Boneo (argentino) y

embajador Orrégo Vicuña (chileno) hicieron conocer un documento expresando que "las partes intercambiaron posiciones de fondo sobre las cuestiones relativas a delimitación que requieren un estudio detenido".

La nota explicaba que "en consecuencia, ambos presidentes acordaron examinar las posiciones".

Sin embargo un portavoz oficial chileno formuló posteriormente declaraciones en Santiago en el sentido de que la posición argentina era incompatible "con el progreso de la negociación".

Un portavoz de la cancillería argentina dijo ayer que su Gobierno estima necesario evitar en el futuro manifestaciones como las que hizo ese portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

En sus declaraciones de ayer, el embajador Miatello indicó que durante su entrevista con el canciller Cubillos "no se habló" de la marcha de los intentos de la comisión mixta dos, "porque eso está en el seno de las comisiones, que se hallan en este momento en la etapa de evaluación".

"Cuando pasen esa etapa resolverán la reunión próxima", explicó el embajador.

Por último Miatello puntualizó que "las relaciones siguen siempre cordiales, a nivel diplomático".

En las propuestas libanesas

# Los judios niegan tres veces

Israel no quiere ocupar territorio libanés, pero sí reservarse el derecho de entrar o salir de él cuando quiera

BEIRUT, 24 (por Mary Angeles Junquera, de Efe).

Era previsible el no categórico de Israel a las tres proposiciones libanesas, presentadas por el subsecretario general de la ONU para los asuntos especiales, Brian Urghart, al estado hebreo.

"No" a la evacuación total del territorio libanés.

Israel mantiene, a lo largo de la frontera, cuatro puestos de control fijos y doce móviles.

"No" al restablecimiento de la autoridad legal libanesa en el sur.

El estado hebreo obstruye la aplicación de la resolución 425 del Consejo de Seguridad de la ONU, en virtud de la cual la autoridad libanesa debe extenderse a la zona fronteriza.

"No" a la progresión del ejército libanés en el sur.

Tel Aviv utiliza sus cañones de 175 mm para impedir el avance del batallón bloqueado en Kaukaba, a 40 kms de su destino, Tebneine.

## PUERTA ABIERTA

Israel alegó al representante de la ONU "no ocupar ningún punto en el Líbano,

pero que se reserva el derecho de entrar y salir cuando lo estime conveniente".

Las autoridades israelitas pretendieron no oponerse a la extensión de la autoridad legal libanesa, siempre que ésta se manifieste en la persecución de los fedayines y la lucha contra los palestinos, no contra las milicias cristianas libanesas.

Finalmente, el estado hebreo indicó "que no permitirá la progresión del ejército libanés en el sur mientras las unidades sirias permanezcan en Beirut".

La primera consecuencia del fracaso de la misión del subsecretario de la ONU para los asuntos especiales, ha sido el deterioro de la situación en la frontera israelo-libanesa.

La misma ha sido escenario de enfrentamientos entre los casos azules noruegos y los fedayin, considerados como los más violentos desde la entrada de las fuerzas de la ONU en la región meridional libanesa.

TENSION EN BEIRUT

Por primera vez desde el cese de los bombardeos en los barrios cristianos beirutinos, hace dos semanas, reina hoy una gran tensión en la capital libanesa.

El tráfico entre los dos sectores ha sido interrumpido por la aparición de francotiradores y el secuestro de varias personas en la línea de demarcación.

Casi simultáneamente, varios obuses caían en el puerto, sin que se haya logrado identificar a los individuos o grupos que se sirven de armas pesadas en el corazón de la ciudad.

En Achrafién, principal barrio cristiano, casi vacío, las milicias conservadoras continúan reforzando sus posiciones mientras los sirios siguen controlando los rascacielos que dominan toda la ciudad.

## AMENAZAS DE UNO Y OTRO

El ministro de Asuntos Exteriores declaró ayer que "esperaba una explosión antes de la cumbre tripartita del 5 de septiembre".

Damascos acusa a los partidos cristianos de querer provocar, de acuerdo con Israel, la reanudación de las hostilidades para cubrir las concesiones que Egipto hará en Camp David.

Y Tel Aviv declaró que si Siria lleva a cabo en los próximos días una operación de envergadura contra los cristianos libaneses, no se conformaría, esta vez, con que sus aviones sobrevolasen Beirut a velocidades supersónicas.

## FUGA DE PRESOS

MANILA, 24 (Efe).— Se han escapado hoy 14 presos de la cárcel próxima a Manila cortando con una sierra los barrotes de hierro de las ventanas de sus celdas y deslizándose por una cuerda de sábanas y toallas anudadas aprovechando una intensa tormenta.

En medios de la policía se dice que uno de ellos fue capturado de nuevo poco después de su fuga.

## ENFRENTAMIENTO ARMADO EN FILIPINAS: 12 SOLDADOS MUERTOS

MANILA, 24 (Efe).— Doce soldados gubernamentales y 16 rebeldes musulmanes resultaron muertos en un enfrentamiento ocurrido en las islas Sulú, al Sur de Filipinas, han informado fuentes militares.

La batalla, que duró un par de horas, tuvo lugar el martes en Talipao, zona donde abundan los insurgentes, en las islas Sulú, a casi mil kilómetros al Sur de la capital filipina.

## MUERTOS TREINTA Y UN CABALLOS DE CARRERA EN INCENDIO

HENDERSON (Kentucky), 24 (Efe).— Treinta y un caballos de carrera murieron en un incendio ocurrido en la madrugada de ayer en los establos de un hipódromo de esta ciudad.

Según el encargado del establo, cuatro hombres resultaron heridos cuando intentaban salvar a los caballos.

Se ignoran las causas del incendio, que tardó cuatro horas en ser extinguido.

# MUNDO expres

## DOS MINEROS MUERTOS

BUDAPEST, 24 (Efe).— Dos mineros resultaron muertos ayer y otro ligeramente herido en el hundimiento de una mina situada en el Sur del país y propiedad de la compañía húngara Mecsek ha informado la agencia oficial "MTI".

## OVNIS EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 24 (Efe).— Varios objetos voladores no identificados que efectuaron maniobras en distintas direcciones y luego se desplazaron a gran velocidad, fueron observados anoche en varias ciudades del Sur de Chile.

La aparición de ovnis en el sur del país se suma a otros casos registrados en la zona norte, como en las ciudades de Valparaíso y Vinoa del Mar.

## PERRITA TRAGONA

HIGHLIFE (Inglaterra), 24 (Efe).— Un veterinario sacó ayer del estómago de una perra de cuatro meses: una pulsera de diamantes y zafiros, un medallón de plata con cadena, un reloj, un trozo de teja, seis piedras, la cabeza de una muñeca, y algunas cosas más.

Lynn Ockham, de 19 años, propietaria del perrito, ha dicho: "al desaparecer mis joyas y no encontrarlas por toda la casa, empecé a sospechar de la perra,

## FANTASMA EN LA CARRETERA

LIMA, 24 (Efe).— Una carretera peruana en buen estado podría ser abandonada a causa de las apariciones de un fantasma de una bella mujer rubia, según informaba ayer un diario limeño.

El extraño hecho, según el vespertino "Ultima Hora", se produce en el desvío transitado que une dos pueblos próximos a la ciudad de Trujillo en el Norte del país.

Varios conductores de automóviles, entre ellos un grupo de turistas argentinos, vieron al fantasma de la rubia, haciéndoles señas desde un lado de la carretera.

Al detenerse, la silueta de la mujer se evaporaba sin dejar ningún rastro. El poblado de "Casa Grande" vive aterrorizado con los relatos y hay quienes aseguran que el fantasma camina hacia el área poblada.

## ARMADO CON UNA ESPADA, SE ENFRENTA A LOS LADRONES

ROCHDALE (Inglaterra), 24 (Efe).— Un muchacho británico, armado con una espada, puso ayer en fuga a dos ladrones enmascarados y armados cuando atacaban a su padre.

Los ladrones penetraron en casa, encañonaron por la espalda a Jacqueline Taylor y dieron una cuchillada a su esposo Eric, en una pierna.

Taylor pidió auxilio. Su hijo Timothy, de 19 años, se apoderó de una vieja espada colgada de la pared de una de las habitaciones y se lanzó al ataque.

Al ver los ladrones al muchacho blandiendo la espada, huyeron.

## A pesar de las facilidades que da Lisboa

# China no quiere tomar Macao

LISBOA, 24 (Manuel CABRERA, de Efe).— Macao, una pequeña península en territorio continental chino, más las dos islas de Taipa y la de Coloane, más el Islote Verde, en total 16 kilómetros cuadrados cerca de Cantón y frente a Hong Kong, es el único territorio "ultramarino" portugués que resta de lo que fue imperio lusitano de más de dos millones de kilómetros cuadrados, hasta hace tres años aproximadamente.

## POCOS CIUDADANOS PORTUGUESES

Más de 300.000 habitantes tiene el territorio pero apenas participan 4.000 votantes en las elecciones que se vienen sucediendo en Portugal desde la Revolución de Abril de 1974.

Son electores los habitantes de Macao de cualquier etnia, que sean ciudadanos portugueses, y en realidad la mayoría de la población de esa oriental reliquia lusitana son chinos de hecho y de derecho.

Con todo, no existen datos sobre movimientos separatistas o independentistas macaenses, y la República Popular China no demostró hasta el presente la menor intención de incorporar el territorio que está en manos de Portugal desde 1554, hace exactamente 434 años.

## NI SE COMPRA NI SE VENDE

Con la prisa descolonizadora de los gobiernos radicales de la Revolución portuguesa, desde septiembre de 1974 a noviembre de 1976, en Lisboa quisieron librarse infructuosamente de Macao: al parecer se quiso "vender" a China, pero Pekín vino a decir más o menos que "cuando queramos Macao, lo tomaremos".

Lisboa sigue sin tener relaciones con la República Popular China, aunque en la práctica, exceptuadas fricciones en 1951, poco después del triunfo de Mao Tsé Tung, y 1966, las relaciones "de facto" entre las autoridades lusas en Macao y las chinas son buenas.

## VOTAN A LA DERECHA

Los electores macaenses no participan en las constituyentes de 1975, pero sí en las legislativas de 1976 y en las presi-

denciales de 1976; en las primeras, el Centro Democrático y Social (CDS) entonces calificado de "fascista" obtuvo una mayoría aplastante, el 71 por ciento de los votos, frente al 1,2 de los comunistas.

En las presidenciales de junio de 1976, el general Ramalho Eanes ganó por el 88,2 por ciento de los votos de Macao.

Ahora se pone Macao otra vez de moda, desde que existen conversaciones crecientes entre Lisboa y Pekín para un próximo establecimiento de relaciones, y desde que se insinúa en Lisboa la conveniencia de que el gobernador de Macao sea un autóctono y no un funcionario portugués europeo.

## NO QUIEREN SEPARARSE

El coronel "graduado" García Leandro, gobernador actual del minúsculo territorio asiático inició ayer consultas entre los órganos representativos de Macao sobre si prefieren un gobernador nativo o no.

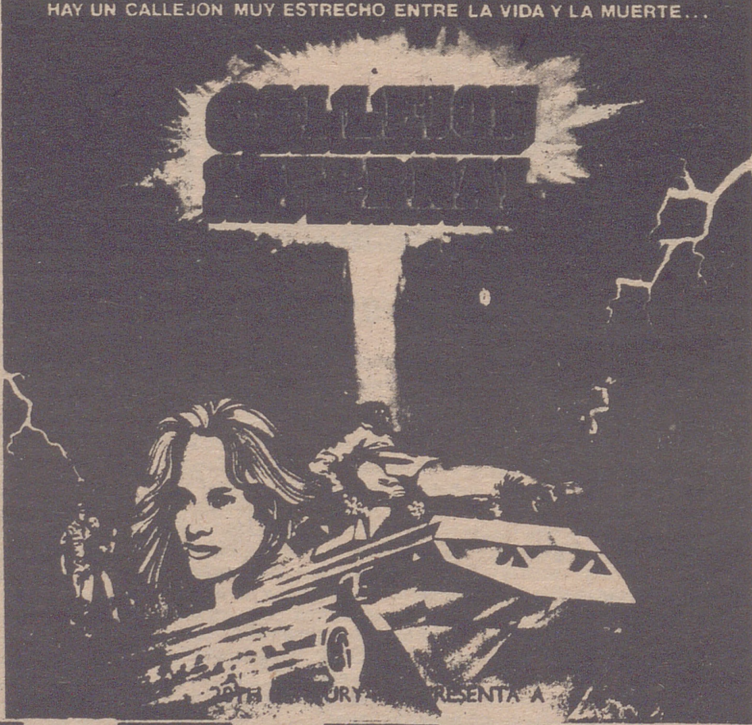
Versiones varias, y una amplia información del diario conservador "O dia", insisten en que en Macao no aspiran en absoluto a esa novedad, por considerar que ello refleja una política de paulatino "alejamiento" respecto a Portugal.

En fuentes chinas de Lisboa, "Efe" pudo constatar que "por ahora" Pekín continúa prefiriendo un Macao portugués, "puerta abierta", y según otras fuentes, el nuevo Gobierno de Hua Kuo Feng proyecta un gran complejo turístico en el "hinterland" chino de Macao, aprovechando precisamente que el enclave cuenta con casino y buenos hoteles.

CINE DON QUIJOTE

# MAÑANA ESTRENO

HAY UN CALLEJON MUY ESTRECHO ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE...



JAN-MICHAEL VINCENT



GEORGE PEPPARD



DOMINIQUE SANDA



PAUL WINFIELD



JACKIE EARLE HALEY

Productores Ejecutivos HAL LANDERS y BOBBY ROBERTS

Producida por JEROME M. ZEITMAN y PAUL MASLANSKY

Escrita por ALAN SHARP y LUKAS HELLER según la novela de ROGER ZELAZNY

Música de JERRY GOLDSMITH Dirigida por JACK SMIGHT

PANAVISION COLOR BY De LUXE



UNA GRAN AVENTURA DE CINCO SUPERVIVIENTES DE LA GUERRA NUCLEAR



# DIARIO de AVISOS

## VACACIONES PARA PENSIONISTAS

Por el servicio de asistencia a los pensionistas se convocan plazas en turno de vacaciones en el hotel Olímpic de Lloret de Mar (Gerona) en el período del 2 al 14 de Noviembre del año actual.

Pueden solicitar estas plazas los pensionistas de jubilación, invalidez con 60 años cumplidos o incapacitados para todo trabajo y las viudas en las mismas condiciones que los anteriores.

El precio por persona es de 3.000 ptas. En dicho importe van incluidos los gastos de desplazamiento, comidas en ruta y estancia en el hotel en régimen de pensión completa.

Tendrán preferencia los pensionistas que no hayan disfrutado de estos beneficios en años anteriores y dentro de las plazas que correspondan a cada Mutua, los que perciban menos pensión.

Todos los pensionistas interesados pueden solicitar el correspondiente impreso en la Delegación Provincial del Mutualismo Laboral c/Costa, 1, los de la rama general y regímenes especiales, y en el Instituto Nacional de Previsión, Paseo María Agustín, núm. 14, los pensionistas de la Mutua Agraria y Empleados de Hogar.

El plazo de presentación de solicitudes termina a las 10 horas del día 15 de septiembre de 1978.

Cuanta información precisen sobre este turno de vacaciones le será facilitada en las oficinas anteriormente citada.

## JORNADAS DE ESTUDIO PARA PROFESORAS DE ESCUELAS UNIVERSITARIAS DE PROFESORADO DE E.G.B.

En los días 4, 5 y 6 de septiembre, el Colegio Mayor Goimendi de Pamplona, en colaboración con el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Navarra, ha organizado unas jornadas de estudio dirigidas a profesoras de escuelas universitarias de profesorado de EGB.

Estas jornadas bajo el tema: "Tendencias actuales en la formación del profesorado", estarán dirigidas por ilustres profesores y catedráticos. La metodología a utilizar permitirá opinar a todas las participantes sobre los temas presentados mediante formulación y contestación de preguntas, intercambio de experiencias, elaboración de conclusiones, estudio de documentos, etc.

A las asistentes les será expedido por el ICE el certificado previsto en las disposiciones vigentes.

El alojamiento y pensión para las participantes será en el propio Colegio Mayor Goimendi. El número de plazas es limitado.

Para información dirigirse a: Secretaría del Colegio Mayor Goimendi. Campus Universitario. Pamplona. Teléfono: 255600-04.

## NUEVO DOMICILIO DE LA AGENCIA URBANA N.º 2 DEL I.N.P.

Para conocimiento de empresas, trabajadores y pensionistas se comunica que la Agencia Urbana número 2 de este Instituto, que hasta ahora ha funcionado en los locales del Ambulatorio de San José-Montemolín, trasladará sus oficinas, a partir de hoy día 24 de agosto, a su nueva instalación en la c/ Pablo Remacha, 9.

## NOTA DEL ARZOBISPADO

El día 25 del presente mes, viernes, los cardenales de la Santa Madre Iglesia se reunirán en la Ciudad del Vaticano para proceder a la elección del nuevo Papa, Obispo de Roma y Pastor de la Iglesia universal. El sucesor de Pedro tiene la misión de confirmarnos en la fe y de promover entre nosotros, pastores y fieles de toda la Iglesia, la unidad en la plena fidelidad al Evangelio de Jesucristo. El Cónclave constituye un acontecimiento de particular importancia para la vida del Pueblo de Dios. Contemplándolo con ojos de fe, podemos ver, a través de las decisiones de los cardenales electores, la acción del Espíritu que vivifica, renueva y guía a su Iglesia.

En momentos de tanta trascendencia, es un deber de todo cristiano invocar la misericordia divina y pedir al Señor que conceda a su Iglesia un Pastor que le agrade por su santidad y sea útil a su pueblo por su vigilante dedicación pastoral.

Siguiendo la tradición litúrgica de la Iglesia, dirigimos una especial invitación a los sacerdotes a los religiosos, a las religiosas y a los fieles de la Comunidad Diocesana de Zaragoza para que ofrezcan durante estos días la Santa Misa y eleven fervientes plegarias pidiendo al Espíritu Santo que asista a los cardenales electores y conceda a la Iglesia un Pastor que con sus virtudes sirva de ejemplo a la familia cristiana e ilumine los corazones de los hombres con la verdad del Evangelio.

ELIAS, Arzobispo de Zaragoza

## CRUZ ROJA ESPAÑOLA. ESCUELA DE DAMAS AUXILIARES

Se comunica a todas señoras interesadas en realizar los cursos de Damas Auxiliares Voluntarias de Cruz Roja, que deberán pasar por nuestra oficina sita en la calle Sancho y Gil núm. 8 (esquina Plaza José Antonio) durante los días comprendidos del 21 de agosto al 8 de septiembre ambos inclusive, en horas de 16,30 a 20, para realizar la inscripción del examen de ingreso.

Es necesario tener cumplidos 18 años o cumplirlos durante el curso, abonar los derechos de examen y el Documento Nacional de Identidad.

El examen de ingreso se realizará el día 27 de septiembre a las 19,30 horas.

## DONANTES DE SANGRE EN CARIÑENA

Se pone en conocimiento de los donantes y en general de todos los vecinos de la localidad de Cariñena, que el próximo día 28, lunes, tendrá lugar una masiva extracción de sangre llevada a cabo por el Equipo Técnico del Banco de Sangre de la Seguridad Social y en los locales del Centro Agrícola y Mercantil.

## CONCURSILLO DE TRASLADOS PROFESORES E. G. B.

Se pone en conocimiento de los profesores afectados, que en el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial se hallan expuestas las listas de los profesores de E.G.B. que han solicitado tomar parte en el Concursillo de Traslados, finalizando el plazo de reclamaciones el día 28 de los corrientes.

## BAÑOS TERMALES

Por el Servicio de Asistencia a los Pensionistas se convocan 100 plazas para pensionistas de la Seguridad Social para disfrutar un turno de baños termales en el Hotel-Balneario "BROQUETAS" de Caldas de Montbuy (Barcelona) en el período comprendido de 31 de octubre al 14 de noviembre del año actual.

Pueden solicitar estas plazas los pensionistas de jubilación, invalidez y viudedad que sean mayores de 60 años, que padezcan artrosis, reumas, recuperación de fracturas y en el postoperatorio de diversas intervenciones ortopédicas (cuando pueda iniciarse la recuperación).

El precio por persona es de 3.500 ptas. En dicho importe van incluidos los gastos de desplazamiento y estancia en el hotel en régimen de pensión completa.

Tendrán preferencia los que no hayan disfrutado de estos beneficios ó de vacaciones en años anteriores y dentro de las plazas adjudicadas a cada Mutua los que perciben menos pensión.

Todos los pensionistas pueden solicitar los correspondientes impresos de solicitud y certificado médico en la Delegación Provincial de Mutualismo Laboral C/Costa núm. 1, los de Rama General y Regímenes Especiales, y en el Instituto Nacional de Previsión, C/ Paseo María Agustín núm. 14, los pensionistas de la Mutua Agraria y Empleados de Hogar.

El plazo de presentación de solicitudes termina a las 13 horas del día 25 de septiembre de 1978.

Cuanta información precisen sobre este turno en el citado Balneario le será facilitada en las oficinas anteriormente citadas.

## JUZGADO de GUARDIA



## UN JOYERO MUY INTIMO

**T**ODA la precaución que tomemos es poca. España es país de ladrones, especialmente en verano. Así que ya lo sabes, marido.

—Siempre hemos salido de veraneo y nunca nos han robado nada.

—Porque me llevaba las joyas puestas. Pero es que ahora me dan más miedo los ladrones de playa que los de ciudad. Piensa que, los ladrones que no salen de veraneo, tienen que ser, por fuerza, peores ladrones. Por eso he decidido no llevarme a Benalmádena ni un mal anillo. Todo lo he escondido, formidablemente, y nada nos robarán. Adivina adivinanza, ¿dónde he dejado las joyas?...

—Dentro de algún puchero o en la bandeja del congelador.

—Frío, frío...

—Entre la ropa blanca.

—Ni hablar, todo ladrón clásico que se precia de conocer un poco su oficio donde primero mira es entre las sábanas de los armarios roperos.

—Pues no tengo ni idea.

—Es una prenda muy íntima, muy íntima de la mujer.

—Dentro de los cazoletes de un sostén.

—Caliente, caliente. Casi te quemas.

—¡En las braguitas sucias!

—¡Cajla, cochino! Pero, sí, sí. No vas muy mal. Caliente caliente...

—Pues chica, no se me ocurre dónde has podido dejar las pulseretas, el collarín de perlicas cultivadas, las aguamarinas, el topacio y el aderezo de oro y piedras de tu mamá, que en paz descanse.

—Pues los he dejado en su sitio, que a un ladrón nada le puede apetecer coger.

—Oye, que no te tengo ni idea. Me rindo.

—Pues he puesto las joyas de más valor entre el mullido de tres bolsas de compresas, pero eso sí, limpias y sin usar. Recién traídas de la farmacia.

—Oye, Dolores, pues has tenido un acierto fenomenal. Allí están más seguras que las cajas fuertes de algunos bancos.

—¿Ves como sí?

—Has tenido una idea fenomenal. Si yo fuera ladrón, es en el último sitio que miraría. ¿Y piensas dejarlas dentro de un baúl?

—Hombre, no las voy a dejar en el cuarto de baño, para que entre algún ladrón escrupuloso y las tire por la taza del retrete. No. Hay que ser más previsores. Las dejaré dentro del cofre de cuero que hay en la galería. ¿Qué te parece, Eustaquio?

—Fenomenal, Dolores. Como que te voy a dar mi reloj de oro para que lo guardes también en esas bolsas. Seguro que está allí más seguro que en mi muñeca.

—Claro que sí. ¿Por qué no se me habrá ocurrido antes?

—Mujer, no te lamentes. Nunca nos han robado.

—Además les voy a brindar la idea a todas las vecinas que se vayan de veraneo, para que puedan veranear tranquilas si dejan en casa algo de valor.

—¡Qué buena eres! Estás en todo.

—Incluso a tu hermana Francisca, con la que sabes que no nos hablamos desde hace dos años, se lo pienso decir. Ella que siempre está tan preocupada con que si le robarán o no le robarán, que como sabes hasta el vaso de agua de la dentadura de oro, se lo deja todas las noches dentro de la caja de caudales, de tan previsora como es la tía.

—Cada uno tenemos nuestros defectos. Comprenдела. Ha tenido tan mala suerte con los maridos...

—Claro que la comprendo. ¿Pero no te estoy diciendo que no tengo inconveniente en volver a hablar con ella, para decirle que guarde las joyas allí. ¿Qué más puedo hacer?

—Que sí, que tienes razón. Incluso te lo agradezco. Yo por mi parte también yo se les diré a mis compañeras de oficina, cuando se vayan de vacaciones, aunque me huelo que va a haber un mosqueo...

Al regresar de su veraneo por tierras de Málaga, Dolores, de 46 años, casada, se ha llevado el gran disgusto de su vida, al comprobar que los ladrones del ardiente verano de Zaragoza, habían entrado en su domicilio, por una galería interior, llevándose, "únicamente" unas bolsas determinadas en las que ella guardaba las joyas, que a la hora de denunciar el caso, ha valorado en más de cien mil pesetas.

BRUNET

Un cheque en blanco será aquí su publicidad.



Basta un pequeño espacio para un gran anuncio.

¡Usted lo está comprobando!

## radio juventud

R.J. - 2 ESTEREO

El segundo canal de Radio J.

TODA LA MUSICA

94 Mhz Frecuencia Modulada

De 18 a 1 horas

¡UN SONIDO INMEJORABLE

## Farmacias de servicio, día y noche

Cantín y Gamboa (Esq. Asalto), 36. Pérez - Aramendi.  
Copérnico (Barrio Oliver), 3. Ferrández.  
Paseo Marina Moreno, 6. Millán.  
Santa Lucía, 10. Bandrés.

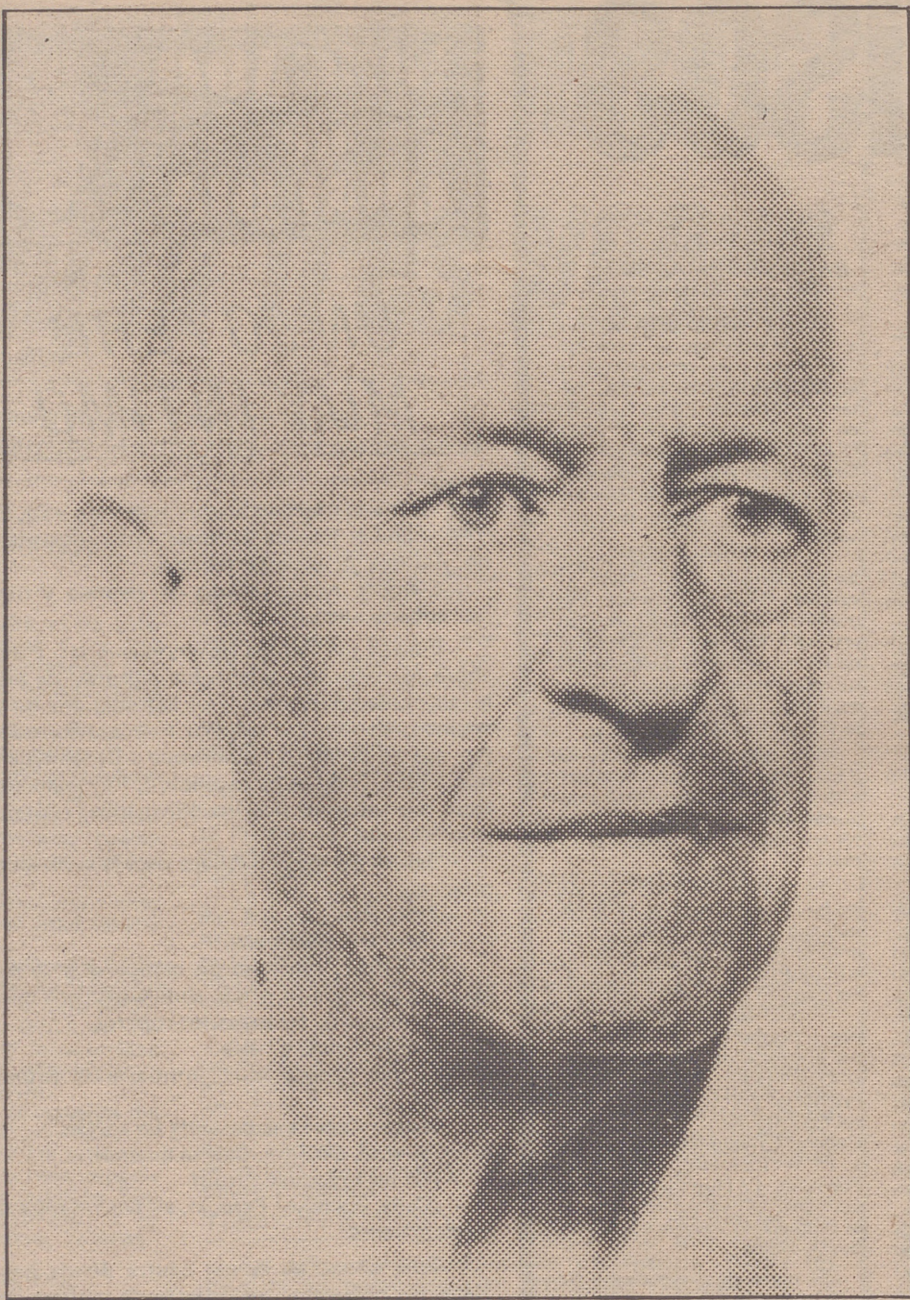
## FARMACIAS QUE ADEMÁS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Andrés Vicente (Esq. Barcelona), 38. Pérez.  
Avda. Tenor Fleita, 71. Muniesa.  
Avda. de Valencia, 40. Peyrolón.  
Don Pedro de Luna (Delicias), 26. Asín.  
Granada (Torrero), 25. Serrano.  
Juan Pablo Bonet, 17. Adán.  
Paseo María Agustín, 28. Lapieza.  
Reina Fabiola, 2. Hermoso.  
Requeté Aragonés, 2. Castejón.  
Sobrabre (Arrabal), 1. Pérez Mansilla.

NOTA: Los servicios de Oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.

**Servicio Médico de Urgencia CRUZ BLANCA**

377712



El problema del abastecimiento de agua a Tarragona ha dado lugar a un replanteamiento del trasvase del Ebro. A este propósito hemos sostenido una amplia conversación con el prestigioso ingeniero de caminos aragonés don Fernando Susín que durante muchos años ha sido ingeniero-jefe de Obras Públicas en Huesca, y que ha dedicado muchos estudios a los riegos del alto Aragón. Un importante dossier sobre el abastecimiento de aguas a Barcelona redactado por el ingeniero oscense fue enviado al presidente Tarradellas, quien declaró hace pocas semanas al director de ARAGON/expres, que los estudios de don Fernando Susín tenían un alto valor técnico y los había incluido en su carpeta sobre el trasvase del Ebro.

Este es, pues, el hombre que va a hablar hoy para ARAGON/expres.

Recordemos, por último, que en 1974 salió a información pública un anteproyecto de aprovechamiento de determinados caudales de las aguas del Ebro para trasvasarlos a la cuenca del Pirineo Oriental (Cataluña) con el objeto principal de suministrar agua potable a Barcelona y Tarragona, y para usos industriales y agrícolas. Ello exigía la construcción de un costoso acueducto, que en aquel tiempo ya se valoró en treinta mil millones de pesetas.

P.— Se ha dicho que usted había, realizado estudios para una solución alternativa que sería mucho más barata y racional.

R.— Efectivamente, por encargo del Consejo Económico Sindical de Huesca, redacté un informe proponiendo una solución que no necesitaba elevar a 250 metros las posibles aguas sobrantes del Ebro, que en el estiaje de los años secos, son cada vez menos potables y menos caudalosas creando problemas en la zona catalana del bajo Ebro, como se está viendo ahora en la general protesta de sus habitantes.

Mi solución alternativa —prosigue— consistía en aprovechar las aguas sobrantes del pirineo catalán, que hoy se van al mar. Principalmente los sobrantes del Noguera Pallaresa, afluente del Segre captándolas a una altura suficiente para trasvasarlas al río Llobregat que actualmente es la principal fuente de suministro de aguas a Barcelona. Indudablemente tendría esto grandes ventajas, sobre la solución estudiada por la Administración.

MEJOR CALIDAD DE LAS AGUAS

P.— ¿Y cuáles serán esas ventajas?

R.— En primer término de calidad. Las aguas captadas en el Pirineo, son, durante todo el año, de mucha más calidad, que las que, en los estiajes, discurren por el Ebro.<sup>(1)</sup>

P.— ¿Y qué otras ventajas tendría la alternativa de su estudio?

R.— La ventaja económica. Hay que calcular que si el proyecto de la Administración, hace cuatro años suponía unos treinta mil millones, ahora se acercaría a los cien mil. (Es decir casi el pre supuesto de Obras Públicas de un año). El gasto energético de la elevación —no todo él recuperable— se aproximaría al Kw. hora por metro<sup>3</sup> elevado, que al precio actual de la energía, progresivamente existente, y no por causa de la inflación, exigiría tarifas de

consumo, que serían de las más caras de España.

P.— A lo que parece, su solución alternativa, únicamente resolvería el abastecimiento de Barcelona.

R.— Hay que considerar problema primordial la ampliación del suministro a Barcelona y concederle prioridad. A su lado el de Tarragona es peccata minuta que tampoco puede desatenderse pero que puede resolverse por procedimientos más simples y económicos. Con relación a los caudales de Barcelona, representan menos de la décima parte.

P.— Eso no obsta para que el Ayuntamiento de Tarragona, sienta gran preocupación por ampliar su abastecimiento. Recientemente, el Ministerio de Obras Públicas ha concedido las aguas del río Francolí, reguladas en el pantano de Gavá, para usos industriales de la empresa "ENPETROL" rechazando la petición del Ayuntamiento tarragonense. ¿Qué solución daría usted a este problema?

R.— A mi entender podría ser, llegar a una regulación interanual del río Francolí. Como Vd. sabe, los caudales de los ríos tienen grandes oscilaciones. Hay años lluviosos en que sobra el agua y otros secos en que falta y se precisa construir los embalses necesarios para retener las aguas de un año para otro.

P.— Tengo entendido que el objetivo del trasvase estudiado por la Administración era más ambicioso que el de proporcionar agua potable a Barcelona y Tarragona.

EL AGUA ELEVADA ES RUINOSA PARA INDUSTRIAS Y REGADIOS

R.— En efecto. Una gran parte de los caudales del trasvase eran destinados a usos agrícolas e industriales y es ese uno de los mayores errores, porque se puede llegar a pagar tarifas, como ya

EL TRASVASE

# Un despilfarrador de mil millones

- El trasvase directo del Segre al Llobregat sería la fórmula más económica
- También es viable y más barato al trasvase del Noguera - Pallaresa al Llobregat
- Cataluña puede resolver con sus propias riquezas hidráulicas todos los problemas de abastecimientos de aguas

hemos dicho, las mayores de España probablemente, por m<sup>3</sup> de agua potable, pero sería absurdo pagarlas tan elevadas para agua de riego.

En el campo de Tarragona hay gran cantidad de pasos y con pequeñas elevaciones, sin necesidad de obras importantes y de grandes gastos de energía para elevación, se podrían convertir en regadíos muchas zonas. Las provincias de Barcelona y Tarragona no aprovechan esa facilidad acaso porque no tienen vocación agrícola de regadío. Creen que esa agricultura es mal negocio. Prefieren los cultivos de viña para producir champagne que es más rentable.

En cuanto a la utilización para usos industriales, cuando redactaron el anteproyecto, fue el principal y más urgente objetivo, suministrar agua, para la empresa de I.N.P. "ENPETROL" y para los complejos petroquímicos del campo de Tarragona, cosa que ha perdido gran interés para sus mismos habitantes. Hoy están ya sobresaturados de los inconvenientes que representa la proximidad del complejo químico fabril, que hasta ahora afortunadamente sólo les ha proporcionado malos olores, a ellos, y a sus visitantes turísticos de las playas costeras, que representan 400.000 personas en los meses de verano. Y a partir de la catástrofe del camping de Los Alfaques, temen que pudiera repetirse algo análogo. Si se hiciera una encuesta en la zona, sobre la conveniencia de ampliar industrias tan peligrosas, habría un rechazo de casi la totalidad de habitantes. Exceptuando los que puedan beneficiarse con la plusvalía de los terrenos. Prácticamente, una minoría.

"ENPETROL" DEBE LLEVAR AL BAJO EBRO LA SEGUNDA FASE DE SU AMPLIACION

La solución sería —añade— que la empresa "ENPETROL" variase sus planes y trasladase la segunda parte de su proyecto (hoy tiene en funcionamiento solamente la primera) a las proximidades del bajo Ebro, donde todavía ambicionan la implantación de industrias, evitando así dos trasvases, el de las aguas del Ebro a la refinería de Tarragona y el oleoducto que recoja la producción de los pozos que están apareciendo en las proximidades del delta del Ebro a esa refinería, con un recorrido de 100 kilómetros si se mantiene el emplazamiento proyectado para la segunda fase.

P.— ¿Cree Vd. que con las alternativas que propone, se evitarían los enfrentamientos de Cataluña y Aragón por el polémico asunto del trasvase del Ebro?

R.— Estoy completamente seguro. El contencioso ha surgido hace cuatro años con motivo de la aparición del anteproyecto de la Administración, para aprovechamiento de las aguas del Ebro.

EL EMBALSE DE MEQUINENZA

No tiene razón de ser —añade— que los 10.500 millones de m<sup>3</sup> —caudal medio anual— que llegan al embalse de Mequinenza, no se aprovechen totalmente aguas arriba, en su propia cuenca, que es, en su mayor parte, semidesértica.

Si se hacen suficientes embalses que recojan interanualmente estos caudales y se destinan al riego principalmente, no puede haber ningún sobrante salvo las aguas de retorno que no admitan reciclaje poco aptas para la bebida por su salinidad. Como puede comprobarse en cualquiera de las azarbes de los regadíos existentes.

Descontando el 20% de pérdidas por evaporización, por filtraciones y averías no controladas por el sistema de embalses, a razón de 8.000 m<sup>3</sup> por hectárea, se podrían regar un millón de hectáreas.

P.— ¿Cree Vd. que hay suficiente zona regable para invertir esos caudales?

R.— Solamente Aragón, descontando las demás regiones, la tiene. Cuento Vd. que las zonas regables en construcción por el Estado, como son las correspondientes al Canal de Bardenas, Monegros y Cinca, ya suman 400.000 hectáreas. Si a esta cifra agregamos las ampliaciones del Canal de Huesca y Monegros las partes correspondientes al Canal del Ebro, más la seriamente estudiada y propuesta por el Sr. Albasini para el Somontano de Huesca, y la posibilidad de establecer elevaciones por todos esos canales, nos resultará cifra superior al millón de hectáreas.

La aspiración de Aragón es regar todos sus seccarrales que constituyen su complejo de inferioridad con relación a las demás regiones españolas.

Puede estar Vd. seguro de que a Aragón le sobran tierras aptas para riego y vocación para regarlas.

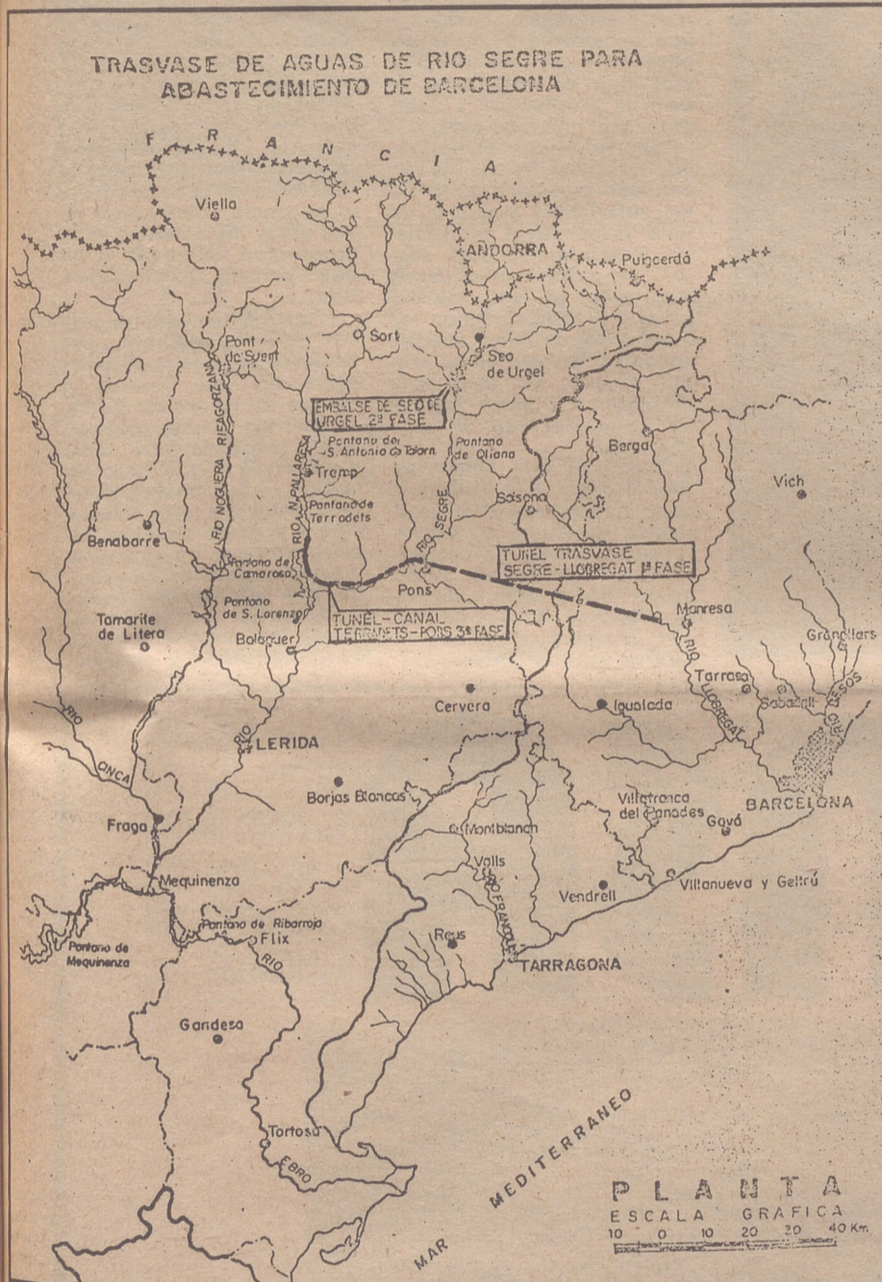
POSIBILIDADES DEL TRAMO FINAL DEL EBRO

P.— Pero si agotamos las posibilidades del Ebro, aguas arriba, de la presa de Mequinenza, ¿qué caudales van a



DEL EBRO

# El farro de cien pesetas



El mapa es lo suficientemente expresivo para demostrar que Cataluña puede resolver todos sus problemas de aguas con sus propios recursos, sin incidir en los caudales del Ebro y con fórmulas mucho más viables económicamente que el anteproyecto preparado por la Administración, que, en definitiva, sólo lleva a Barcelona las aguas de la gigantesca alcantarilla que es el Ebro

quedar en el tramo final, hasta su desembocadura en el mar?

R.— El caudal medio, según aforos oficiales, hasta esa presa es de 10.500 millones de m<sup>3</sup> anuales y el total en Tortosa de 17.500 millones. Por tanto tanto aprovechando teóricamente, e integramente el tramo aragonés del Ebro, siempre quedarían 7.000 millones. Además hay que tener en cuenta la gran importancia de los caudales de retorno.

Según estudios que se han hecho en Estados Unidos, los caudales de retorno pueden representar el 40% de los caudales medios anuales. Aunque no fueran caudales aptos para determinados usos, como la bebida, el caudal que se utilizaría en el salto de la presa de Mequinenza, siempre sería ese 40% del actual, lo que constituye, por sí mismo, una regulación de los caudales del Ebro. Se comprende que así sea, porque los caudales de retorno, procedentes de las filtraciones de regadío, son máximos en los meses de riego y aminoran en los restantes. Tal autorregulación compensaría en parte, las pérdidas que en producción eléctrica, tuviera el salto de Mequinenza que lógicamente alcanzaría el 60% de los caudales empleados en el riego que perderían por evaporización. Esta

autorregulación beneficiaría también los caudales de estiaje en el tramo final de Tortosa.

P.— ¿Y de dónde procede ese aumento de 7.000 millones en los caudales aguas abajo de Mequinenza?

R.— Puede decirse que del Segre primordialmente, son 5.500 incluidos los 2.500 de su afluente el Cinca. En Aragón y Navarra, hay un refrán que dice: "Ega, Arga y Aragón, hacen al Ebro, varón" al cual yo añadiría, "y el Segre lo hace gigante".

### EL SEGRE A SU PASO POR LERIDA

P.— ¿Cómo puede Vd. decir esto, cuando al atravesar el Segre Lerida, lo encontramos, muchas veces, casi seco?

R.— Regularmente no se fijan, en que después de atravesar el Segre, atraviesan un puente sobre el Canal de Gerás, con una capacidad de 100 metros<sup>3</sup> por segundo, construido a principios de siglo por la Sociedad Canadiense para aprovechamiento hidroeléctrico que absorbe prácticamente los caudales normales de dicho río, exceptuando los de avenidas.

El Segre es el gran colector que aporta al Ebro los caudales de todos los Pirineos Centrales, hasta la divisoria del Pirineo Oriental y desagua la provincia de Lérida, prácticamente completa y un 65% de la de Huesca, porque antes de llegar al Ebro, recibe las aguas de su afluente el Cinca.

No puede extrañar que su aportación sea mayor que la de los ríos navarros Ega, Arga y Aragón que desagan solamente lo que en el lado francés se llama Bajos Pirineos y comprenden desde Panticosa hasta la divisoria del Bidasoa.

Si descontamos los 2.500 millones de aportación media del Cinca, que están reservados y concedidos, por decreto-ley de 1925, a Riegos del Alto Aragón, quedan los 3.000 millones del Río Segre propiamente dicho que se captan en territorio catalán, cuyo plan de aprovechamiento, con la autonomía va a corresponder a la Generalidad de Cataluña, descargando así, a la Administración Central, de ese problema político y económico.

### AGUA ABUNDANTE Y DE CALIDAD PARA BARCELONA

P.— ¿Es así con la solución que Vd. propone, por su economía, lo que había de facilitar resolver, el problema de abastecimiento de aguas a Barcelona, tanto en calidad como en cantidad?

R.— Indudablemente. Si la solución estudiada por la Administración Central, dijimos implicaba, absorción casi total del presupuesto del Ministerio de Obras Públicas durante un año, más importancia relativa tendría para una entidad autónoma.

P.— ¿Cree Vd. que la solución, trasvase del Noguera al Llobregat, es la menos cara?

R.— Posiblemente haya otra todavía más económica, aunque políticamente, más conflictiva. Sería el trasvase directo del Segre al Llobregat mediante un túnel de 3 Km. Es mucho más corto que el que propuse, reservando intangibles los caudales del Segre, que reivindican la provincia de Lérida. Aunque en este otro caso, bien se la podría compensar con el trasvase del Noguera Pallaresa, a la forma del Canal de Urgel, aguas abajo. Esto, sin la autonomía habría de reducirse, a un problema de régimen interno de Cataluña, en el cual deben enjugarse la economía, con las políticas provinciales.

De esta forma podría resolverse la ejecución, con aguas, y obras catalanas de la ampliación del abastecimiento de aguas a Barcelona sin implicar al resto del país.

\*\*\*

Este es el pensar y estos son los frutos de muchos años de estudio de un ingeniero aragonés que con su esfuerzo, su tesonero trabajo y sus muchas horas de vocacional búsqueda de soluciones para el contencioso Aragón-Cataluña, ha prestado inestimables servicios a uno de los más grandes problemas hidráulicos de nuestro tiempo.

### MACANAZ

(1) Buena prueba la tenemos en Madrid que cuando se estudió la ampliación del suministro de aguas potables se pensó primeramente en elevar las del Tajo, más por fortuna se han hecho las obras para captar las aguas de Alberche procedentes de la sierra que son mucho mejores en calidad, comparables a las siempre afamadas de Loyola.

Otro ejemplo lo tenemos en el suministro de aguas a Zaragoza. Se ha hecho siempre con las aguas del Ebro, pero su Ayuntamiento aspira a sustituirlo por las procedentes del Canal de Bardenas.



### NO ES NOTICIA

**A**YER cuando ya nuestra edición estaba prácticamente cerrada, recibimos una llamada telefónica por la cual se nos avisaba que las aguas del río Huerva bajaban muy sucias. Que tenían un color de un fuerte marrón oscuro que parecía como si llevaran una espesa capa de una sustancia grasienta. Nuestro comunicante nos dijo también que había avisado al Ayuntamiento, pero que apenas le habían hecho caso.

Que las aguas del Huerva discurren sucias y malolientes, a su paso por nuestra ciudad, no es noticia. En realidad la noticia sería que bajasen limpias y cristalinas. Que eso sí que parece imposible.

Nuestro comunicante se mostraba muy preocupado por la suciedad manifiesta que arrastraba el Huerva que seguramente aniquilaría los cangrejos —decía— y otras especies piscícolas. Por lo visto es muy aficionado a degustar, bien guisados, los ricos crustáceos de agua dulce. De ahí que comprendamos su preocupación y su ansiedad.

No es la primera vez que se ha denunciado el hecho de la gran cantidad de inmundicias que arrastra este aprendiz de río que desemboca en el Ebro y al que todos nos hemos habituado a denominarlo mal, ya que su verdadero nombre es la Huerva, en femenino. Pero como las costumbres hacen las leyes, este detalle no tiene la menor importancia. Lo que ya es importante —y en ocasiones insuperable— es el mal olor que desprende por la parte de la Gran Vía, en las inmediaciones de su cubrimiento que luego atraviesa subterráneamente el paseo de Calvo Sotelo, la plaza de Paraíso y el paseo de Marina Moreno, hasta que vuelve a "desembocar" junto al paseo de la Mina.

### UN PROYECTO DORMIDO

**S**ABEMOS de la existencia de un proyecto para desviar su cauce, antes de que este pequeño río entre por el centro de la ciudad. Por mediación de un canal artificial sus aguas sucias efectuarían otro recorrido, distinto al actual, hasta que fueran a parar al Ebro.

Por lo visto el motivo de que no se haya llevado a la práctica el mencionado proyecto es la gran cantidad de millones que cuesta. Aunque no estaría de más que, por quien correspondiera, volviere a tomarse en consideración, ya que por elevado que fuese su costo, más grandes serían los beneficios que se obtendrían con su realización. Beneficios que repercutirían, en cierto modo, en la salud pública, puesto que ahora no deja de ser un reguero de agua contaminada que atraviesa parte del casco urbano de Zaragoza.

### UN FUTURO "METRO"

**A**L hablar de Zaragoza hay que recordar que se trata de una capital que crece a pasos agigantados. Por eso no estará de más el ir tomando en serio la próxima instalación de un ferrocarril Metropolitano. Sevilla y Bilbao, por ejemplo, ya están en ello.

Según rumores no es la primera vez que se ha estudiado la posibilidad de poner en funcionamiento un "metro". Y hasta se han esbozado planos con el trazado de lo que habrían de ser las primeras líneas.

Precisamente una de estas líneas del futuro "metro" de Zaragoza podría discurrir por donde ahora bajan las aguas del Huerva. Contando con que éste fuera efectivamente desviado, el actual cubrimiento podría servir como túnel ya construido del ferrocarril Metropolitano.

Complicados y costosos parecen estos proyectos. Sin embargo son factibles de ponerlos en marcha. Sería cuestión de buscar y encontrar la fórmula económica, como se hace con tantas otras grandes obras que repercuten en el bien común.

Tarde o temprano habrá que ir pensando en la instalación del "metro". Por eso todos los estudios y trabajos que se vayan llevando a cabo, a la larga serán bien acogidos. Porque sería una manera de evitar la tantas veces comentada improvisación que, en cuestión de obras y en otras tantas cuestiones, suele ser el pan nuestro de cada día.

IMPRENTA

**juvi**

Navas, núm. 73 - Teléfono 680152  
ZUERA (Zaragoza)

**ASPASA**

ASOCIACION DE PRODUCTORES AGRICOLAS, S. A.

CENTRAL HORTOFRUTICOLA

Carretera San Mateo, 41  
Teléfonos 680000 y 680001  
ZUERA

Ante sus fiestas patronales  
en honor de San Licer



# EL POLIGONO INDI

**H**OY una vez más he vuelto a visitar Zuera, ubicado a un tiro de piedra de Zaragoza, agrícola especialmente y con trigo y remolacha entre sus principales producciones. Destaca de Zuera la belleza de sus calles, los pinares que prestan oxígeno y exuberancia a los zufarienses y a los cientos de zaragozanos, que cada domingo del verano y hasta que llegan sus vacaciones, van a ese idílico pinar a asar unas costillas, mientras degustan los vinos de la tierra. Y tras la comida toman el sol y a veces se refugian en la sombra protectora de los árboles.

Zuera tiene más de 5.000 habitantes según el último censo y un polígono que nos ha sorprendido muy gratamente "El Campillo", ya que en él cada día se van asentando más industrias y eso lógicamente hará que se absorba la mano de obra en paro, que suponemos que en esta zona y dada la proximidad a Zaragoza, será más bien escasa.

Siguiendo con el polígono industrial hemos de reconocer que es orgullo de los zufarienses y que le da unas perspectivas industriales inmejorables, pues además de evitar como decíamos antes, el fantasma del paro, también hará que los muchachos de Zuera puedan encontrar trabajo en su propio pueblo, sin tener que desplazarse a otros lugares en busca del pan de cada día.

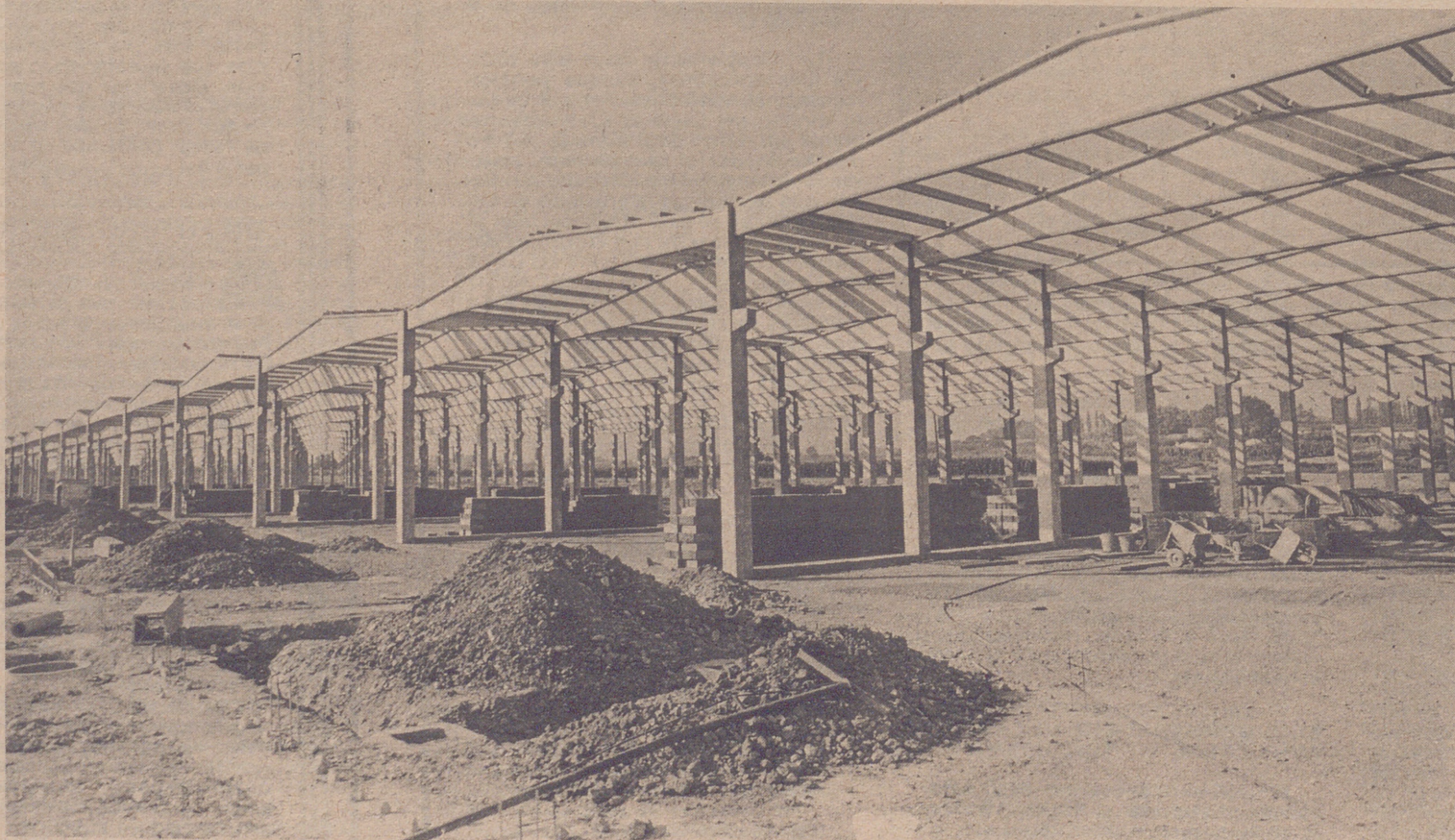
Una vez más hemos de elogiar la extraordinaria labor que está realizando el alcalde de Zuera D. Víctor Escalona, quien ha proporcionado a Zuera un alumbrado importante, convirtiéndola en ascua de luz que alumbra el cotidiano vivir de sus habitantes.

D. Víctor Escalona ha realizado las obras de conducción de agua de la acequia de la Violada y los trabajos de realización de los depósitos reguladores de agua en captación y estación distribuidora en lo alto del Calvario, a la red general de la población. Depósitos que era necesario construir ya que culminadas las obras Zuera contaría con un caudal en reserva de 40.000 metros cúbicos, un volumen de agua suficiente para la población actual y que permite un crecimiento considerable del número de habitantes, sin que exista el fantasma de la escasez del agua.

De Zuera nos ha sorprendido muy gratamente la presencia de un colegio, el de San Gabriel, que dirigen los P.P. Pasionistas, con enseñanza de E.G.B. y B.U.P. que cuenta con unas magníficas instalaciones y que está ubicado en un lugar idílico y me atrevería a decir paradisíaco, rodeado de una frondosa vegetación y con unos edificios de reciente construcción, dotados de toda la sencillez, comodidad y elegancia, mezclados todos estos ingredientes en la proporción adecuada y sin que parezca un contrasentido.

Aprovechamos estas páginas de Aragón Exprés para testimoniar nuestra simpatía hacia los que forman el equipo de fútbol del Zuera, el cual sin apenas recursos, están luchando con todas sus fuerzas en beneficio del equipo de sus amores. Hacemos extensiva esta felicitación a la junta directiva, capitaneada por un entusiasta presidente, que está supliendo con inteligencia, fuerza de voluntad y ganas de trabajar, los escasos ingresos de que disponen y el número

# PRAINSA



ESTRUCTURAS PREFABRICADAS DE HORMIGON

Oficina: Dr. Cerrada, 24 - 26 - ZARAGOZA  
Fábrica: Polígono El Campillo - ZUERA

# INDUSTRIAL ORGULLO DE ZUERA

ro bastante bajo de socios de que disponen. A la hora de hablar de Zuera no podemos silenciar la presencia de un magnífico hostel nacido hace aproximadamente un año, cercano al río Gállego que discurrir por sus inme-

diaciones, dando una nota de belleza a este incomparable lugar.

He estado en el hostel tan sólo una vez y de esto hace unos meses, pero me quedé gratamente sorprendido al ver su magnífico

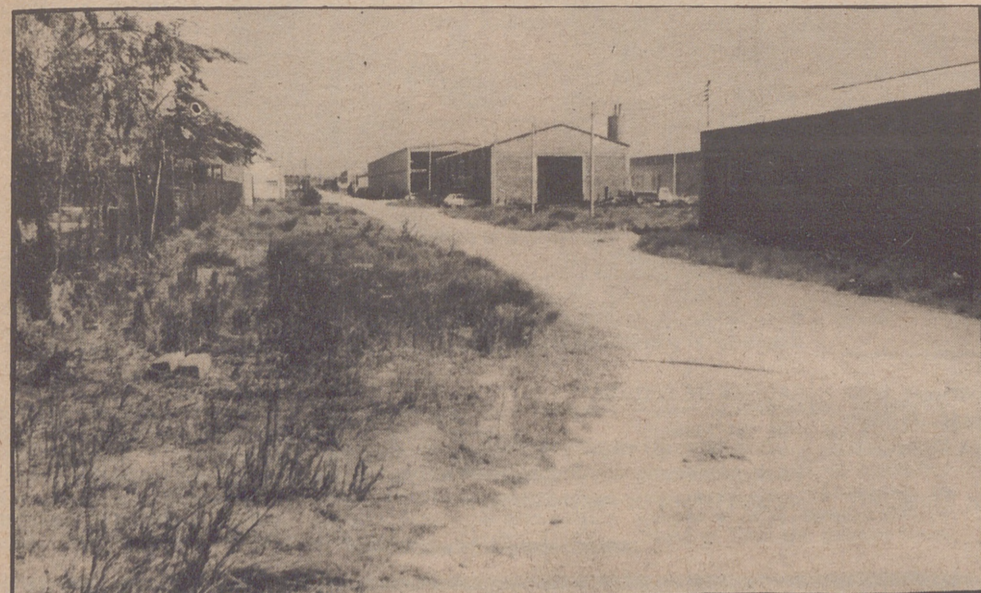
complejo deportivo, sus piscinas, zonas verdes, etc. Yo diría que la paz y el descanso se unen para proporcionar al visitante, el relax necesario para afrontar de nuevo finalizadas las vacaciones los problemas y an-

gustias que plantea siempre la sociedad de nuestros días.

El hostel que citamos cuenta con unas amplísimas cocinas, servicios, un amplio y fabuloso comedor decorado de forma rústica y confortable, con vistas a las palmeras.

He vuelto a Zuera después de varios meses de ausencia, pues en mis viajes a la ciudad oscense solamente la tomé como población de paso, consecuencia lógica de los viajes con prisa, pero ahora he visto sus calles, sus plazas, sus gentes y he pasado unas horas gratas e inolvidables. Ahora van a comenzar las fiestas de San Licer 78, desde estas páginas de Aragón Expres felicitamos a todos los zufarienses en estos días tan inolvidables y señalados. ¡Felices fiestas a todos!

Carlos Cebrian  
GONZALEZ



## Peluquería y Bar Benidorm

Ismael Serrano Bienzobas  
M.<sup>a</sup> Dolores Cobo de Serrano

Saludan a sus clientes y amigos en las fiestas de Zuera

C/ Zufaría, 6  
Teléfono 680448

ZUERA  
(Zaragoza)

## La Cooperativa del Campo "San Licer"

SALUDA A TODOS LOS ZUFARIENSES EN EL DIA DE SU PATRON Y APROVECHA ESTA OPORTUNIDAD PARA OFRECER A LOS AGRICULTORES SU COLABORACION EN LA COMPRA-VENTA DIRECTA DE TODOS SUS PRODUCTOS, DEFENDIENDO Y FAVORECIENDO SU ECONOMIA

### SECADERO DE CEREALES:

Polígono Industrial "El Campillo"  
Teléfono: 68 02 88

### ALMACEN DE SUMINISTRO Y OFICINAS:

Carretera de Huesca, s/n  
Teléfono 68 02 62 - ZUERA



ZUERA  
Teléfono  
68-00-44

### COLEGIO SAN GABRIEL - P.P. PASIONISTAS

Los alumnos de E. G. B., B. U. P. y C. O. U. os saludan y brindan su amistad

## Talleres ELMA

REPARACION DE AUTOMOVILES  
TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA

DEPOSITO - REPUESTO ORIGINAL E B R O  
REPRESENTANTE MAQUINAS COSECHADORA I A S A Y REPUESTO

AGENTE OFICIAL DE  
ZARAUOTO, S. A.

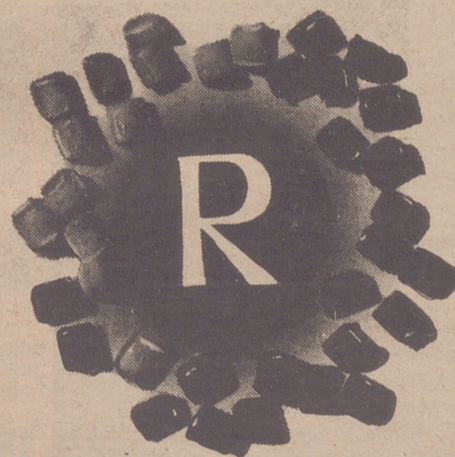
Concesionario de



CHRYSLER  
ESPAÑA, S. A.

Carretera de Huesca  
Teléfono 68 00 78

ZUERA (Zaragoza)



## REPLAZA

RECUPERACIONES PLASTICAS ZARAGOZA

Granza de polietileno en  
variedad de todos colores

DESEAMOS A ZUERA FELICES FIESTAS

### FABRICA Y OFICINAS:

Carretera Zaragoza - Huesca, Km. 24,700

Teléfono 680026

ZUERA (Zaragoza)

# 1000 y una

## NO INTERESA EL FUTBOL DE VERDAD

EN nuestra ciudad está visto que el fútbol de verano no interesa. O interesa muy poco. Cierto que muchos están de vacaciones fuera de la capital, pero no menos cierto que a la mayoría de los "hinchas" lo que les gusta son los partidos oficiales de competición y no éstos de un torneo, por valiosas copas que se pongan en juego. Que además, lo de valiosas, por lo que respecta al "Ciudad de Zaragoza" no encaja. Prueba de ello es que, este año, ni siquiera hicieron la presentación.

## DESOLADOR ASPECTO

RENTE a los yugoslavos del Trepcha las gradas de La Romareda presentaban un aspecto desolador. Sólo el gol de pie de la Feria de Muestras se llenó. En cambio, la general, debido a las obras que se están llevando a cabo, estaba completamente vacía. Por eso, desde la tribuna, nuestro buen amigo Manolo Baile, que siempre se suele mostrar genial con sus originales golpes de humor, exclamó muy serio:

—Cómo se nota que la directiva del señor Sisqués ha suprimido los pases de favor. Mira, en la localidad de general no hay nadie.

## ANTICH Y DIEZ MAS

PARECE ser que el Zaragoza no accederá a adelantar al sábado el encuentro de Huelva, como se lo había pedido el Recreativo. Una de las razones que aducen en Requeté Aragonés, es que jugándolo en domingo, como está señalado en el calendario, tendrían una fecha más, en esa ya larga espera de los papeles que han de llegar para poder fichar a Antich con todas las de la ley. Pues hasta ahora el yugoslavo no está autorizado a intervenir en confrontaciones oficiales, ya que su ficha no se ha cursado todavía. Le falta por lo visto esa necesaria "transferencia internacional", requisito imprescindible para los jugadores extranjeros.

Por cierto que si, por fin ficha este veterano internacional yugoslavo, en la calle ya comentan que la alineación zaragocista de este año se podrá resumir así: Antich y diez más.

## OPINIONES DE BOSKOV

T RAS el primer encuentro del "Ciudad de Zaragoza", Boskov, que no tiene pelos en la lengua, se mostraba ciertamente enfadado con sus jugadores. Dijo frases tan jugosas como éstas:

—No han corrido y además se han puesto nerviosos. No lo entiendo. No comprendo cómo se pueden poner nerviosos jugando ante su público que para mí ha estado estupendo. El público claro.

—India se va para adelante. No hay manera de sujetarlo en su demarcación. Se va para adelante, digo, y cuando vuelve a su sitio me encuentro con un defensa cansado. Porque eso se puede hacer una vez, pero no constantemente.

## DOS PILARES ROTOS

Y A escribíamos ayer que las desgracias nunca vienen solas. Hoy podemos decir también que al perro floco todos son pulgas. Porque a la grave lesión sufrida por Pablo García Castany —que Dios quiera no lo aparte definitivamente del fútbol— hay que añadir ese inesperado cólico que ha sufrido Saturnino Arrúa.

Se decía que Arrúa y Castany eran dos pilares base en la estructura del conjunto —del colectivo como le llama él— que estaba perfilando Boskov. Y si ahora esos pilares fallan, ya me dirán ustedes qué papel nos espera en próximas confrontaciones. Aunque lo de Arrúa, naturalmente, será mucho más pasajero que lo de García Castany.

## ANTES DE QUE SEA TARDE

DESDE luego la enfermería zaragocista está teniendo un movimiento fuera de lo común. Aún no ha comenzado la Liga y, salvo error u omisión, ya han desfilado por ella Zubeldía, Insf. an, Heredia, Juanjo, Alonso, García Castany y Arrúa.

Eramos pocos... Porque, por desgracia, a la corta plantilla del Zaragoza, hay que restarle las bajas que se van produciendo. Por eso, es conveniente y necesario el pensar seriamente en adquirir refuerzos. Antes de que sea tarde. Porque nos parecen muy bien las oportunidades que se están dando a los jóvenes, pero no seamos tan insensatos de pretender cargar toda la suerte sobre sus todavía endebles espaldas.

José Luis ERCILLA

# En La ROMAREDA

NACIONAL, 2; SLIVEN, 0

Segundo partido correspondiente al VIII Trofeo "Ciudad de Zaragoza", disputado ayer a las ocho y media de la tarde en el estadio municipal de La Romareda. Mucho calor y escasísima asistencia de público.

## UNIFORMES

El Sliven de Bulgaria vistió camiseta roja y pantalón blanco. El Nacional de Montevideo lució camiseta blanca y pantalón azul.

## ARBITRO

Dirigió la contienda Olavarría, del Colegio Cántabro que, aunque siguió el juego de lejos, no cometió errores de bulto.

## ALINEACIONES

Nacional de Montevideo: Rodríguez, H. de León, Moller, Giménez, Machado, Montero Castillo; Tabora, Freire, De los Santos, Carrasco y Bica.

Sliven de Bulgaria: Todorov; Simov, Ara-

bov, Mihalev; Pavlov, Milkonski; Tenev, Inavov, Doychev, Dormusen e losífov.

## SUSTITUCIONES

En el minuto 56 Belev sustituye a losífov en el Sliven. En el minuto 74 Agresta, del Nacional reemplaza a Giménez. Cuatro minutos después el búlgaro Momchilov sustituye a su compañero Ivanov.

## GOLES

15 minutos: El delantero centro del Nacional, De los Santos, inaugura el marcador al lograr introducir el balón en la red de un fuerte tiro desde fuera del área que se cuela por el ángulo de la portería (1-0).

69 minutos: Otra vez es De los Santos el que marca, tras driblar a varios defensores y desbordar al guardameta contrario (2-0).

## SAQUES DE ESQUINA

A lo largo del partido sólo se sacaron cuatro saques de esquina. Precisamente dos contra cada uno de los equipos contendientes.



HAY que insistir en la escasa asistencia de público a este VIII Trofeo "Ciudad de Zaragoza" que ayer volvió a ponerse de manifiesto, pues en La Romareda estábamos cuatro y el de la guitarra. La flojísima entrada estaba prevista porque la organización del torneo ha sido un auténtico desastre, ya que la lógica propaganda que había que haber hecho, ha sido prácticamente nula. Y al hablar de propaganda nos referimos a carteles murales que no se han visto por ninguna parte, a la presentación de las copas, que tampoco se ha hecho a... todo lo que hubiera sido preciso para que los encuentros hubieran tenido mayor poder de convocatoria.

Se argumenta muchas veces que la afición aragonesa es fría para esta clase de confrontaciones, pero precisamente por eso habría que haber hecho algo para "calentarla". Y conste que no nos estamos refiriendo al fuerte calor que venimos padeciendo. En fin, en esta edición la suerte ya está echada, pero habrá que ir pensando seriamente en organizar mejor y con más tiempo el trofeo que lleva el nombre de la ciudad o de lo contrario suprimirlo. Porque no creemos que las arcas del club de Requeté Aragonés estén en su mejor momento para seguir perdiendo alegremente dinero.

LO QUE VA DE UN EQUIPO A OTRO

En la segunda semifinal se enfrentaban el Sliven de Bulgaria y el Nacional de Montevideo. El pronóstico era favorable a los uruguayos, dada la diferencia teóri-

## El Nacional de Montevideo venció con facilidad al Sliven (2 - 0)

camente abismal que existe entre uno y otro equipo, aunque esa diferencia, con ser notoria, no fue tan grande sobre el rectángulo de juego.

En su gira de pretemporada el Zaragoza había vencido al Sliven en Pírot por cuatro a uno, con facilidad y sin problemas. El Sliven es un equipo búlgaro, integrado por militares, que a la hora de darle patadas a un balón tienen mucha más voluntad que aciertos. Eso sí, a veces practican un fútbol ensayado y de ideas fijas

tos, de tiro fuerte y por la escuadra, desde fuera del área, marcó el primer gol para el Nacional.

A punto estuvo de lograr la igualada el interior derecho búlgaro, cuando tras varios rechaces se hizo con la pelota, chutó, pero salió alta por muy poco.

Después, en el minuto veintiseis, fue el uruguayo Carrasco quien envió el balón hasta el fondo de la red, pero el tanto no subió al marcador, porque el árbitro, con anterioridad, había pitado fuera de juego.

# Excursionistas, de

NO hav tableta, pastilla, grágea o sūpositorio que me alivie del gran dolor de cabeza que sufro después de haber presenciado el segundo encuentro del octavo Torneo "Ciudad de Zaragoza".

★ Durante el partido se habló mucho más de la enfermería zaragocista que de la buena salud de la que gozan los dos equipos contendientes, que parecen, sobre la pradera, dos grupos de excursionistas; unos con uniforme tirando a rojillo impío y otros con los albos atuendos de esa especie de equipo colégial que es, a juzgar por lo de ayer, el Nacional de Montevideo. ¡Qué buenos son los directivos que los trajeron de excursión!

★ Pero eso sí, futbolísticamente, con Carrasco, tomamos del frasco. Es un formidable interior, visto en el muestrario frondoso de señores vestidos de futbolista, que de tal sólo llevaban el uniforme. Pero ahora que Castany está tan lejos del fútbol, ¡qué bien le irá al Zaragoza un interior de esa categoría que, por supuesto no llega a descalzarle las botas a un tal Lafita...!

★ Al ver los graderios desiertos, alguien dijo: ¡Qué sólo se quedan los muertos! Menos mal que no jugaba el Zaragoza y, por lo tanto, la frasecica fúnebre no puede "enterrarse" con mortaja blanca, ni tan siquiera con un pañuelo del mismo color joto sobre la cara.

De todos modos, aunque digan que me contradigo, les aseguro que ninguno de los dos equipos es tan malo como quisieron hacernos creer. Y es que estaban disimulando para cogernos tranquilos en el encuentro final de esta noche.

★ Nadie silbó al Sliven y pocos aplaudieron al blanco equipo de nuestro conocido Blanco, que sin duda será un buen refuerzo para los uruguayos. Los aplausos y los silbidos pudieran darse esta noche. Los unos los podría recoger el Zaragoza y los otros el recoge silbidos del silbato de turno.

★ ¿Y por qué no arbitra Pes Pérez la final? Su nombre en los carteles llevaría más público a las gradas. Creo que tan justo como ecuánime juicio nunca lo habrá leído el buen árbitro Donato. Con



Olavarría, sin un pelo de tonto en la cabeza, procede al sorteo del campo. Luego, durante el encuentro, siguió sin crecerle el pelo. Con un buen tónico capilar o una peluca árbitro tenemos para rato. (Foto Calvo Pedrós)

**LA TRAMPA DEL FUERA DE JUEGO**

Por cierto que a lo largo del encuentro los delanteros del Nacional cayeron varias veces en la trampa del

"offside" que les tendían los defensas búlgaros.

Mientras tanto el colegiado cántabro señor Olavarría seguía el juego muy de lejos —parecía que estaba arbitrando desde Santan-

der— y cerraba olímpicamente los ojos para no ver lo que ocurría en las áreas. También debió de quedarse ciego en los momentos de mirar al reloj, puesto que señaló el final del primer tiem-

**Entre la Asociación de Futbolistas y la Federación**

**EL MINISTRO DE TRABAJO, MEDIADOR**

● "Si no hay acuerdo se podría ir a la declaración de conflicto colectivo"

MADRID, 24 (Logos). — Terminada la reunión del ministro de Trabajo con los representantes de la Asociación de Futbolistas Españoles y sus asesores, el Sr. Calvo Ortega hizo unas manifestaciones para Radio Madrid, que fueron transmitidas por esta emisora en sus servicios informativos y en las que el ministro, entre otras cosas, dijo:

—En la reunión con los representantes de la Asociación de Futbolistas Españoles hemos cambiado impresiones en relación a la situación actual del problema que esta asociación tiene planteado con la Federación Española de Fútbol y se nos ha hecho la petición de la posibilidad de poner en marcha mi posible mediación entre la Asociación y la Federación para buscar una solución al problema.

El Ministerio va a tratar de ponerse al habla con los miembros dirigentes de la Federación para celebrar esta reunión, después de que la Federación acepte esa mediación, reunión que, pienso, podría celebrarse a principios de la semana próxima, con la intención de conseguir una solución acordada.

Preguntado que ocurriría si en esa mediación, una de las partes, la Federación, no esta de acuerdo, el ministro agregó:

—Si no hay acuerdo se podría ir a la declaración de conflicto colectivo, previa la desconvocatoria de la huelga, y, en ese caso, nos veríamos obligados a tomar una decisión que ya se saldría del campo de la mediación estricta para pasar al campo de la decisión obligatoria y enfocar, por tanto, el tema, desde otro punto de vista.

Aludió el periodista al factor tiempo, ya que quedan no muchos días para el comienzo de la Liga, a la dificultad de tratar estos problemas con la ahora obligada precipitación y el ministro dijo:

—Hay, en efecto, una especie de lucha contra el reloj y pienso también que podremos encontrar una solución, una salida.

—Como hombre de la calle, como aficionado al deporte, al deporte rey, en este caso el fútbol, cree, Sr. ministro, que la huelga de los jugadores es con-

veniente, —pregunto el periodista—.

—La respuesta —dijo el Sr. Calvo Ortega— creo que han de darla los propios jugadores. Creo asimismo que, cuando la Asociación da un paso tan importante, es que se ha hecho un estudio serio de la cuestión y de los riesgos que ello implica.

Preguntó el periodista si el presidente del Gobierno, hombre amante del fútbol como alguna vez ha declarado, sabía como están las negociaciones AFE-Federación, el ministro respondió que suponía que tendría conocimiento del problema a través de la prensa, aunque el, personalmente, no le había informado del problema, todavía.

"Esta ha sido la entrevista con el ministro segoviano Sr. Calvo Ortega, en este caso titular de la cartera de Trabajo", dijo, finalmente, el locutor. Estuvo muy consecuente, estuvo muy acertado el ministro y creo que los hombres de la AFE que han asistido a esta reunión han salido muy contentos de ella, salieron con ganas de volver a reanudar esas conversaciones, dispuestos a que todos se solucionen antes del próximo día 3. Veremos si es posible, pero creemos que la decisión adoptada por el ministro es la oportuna, pues si uno no quiere y el otro tampoco, el ministro, en ese caso, actuando de moderador, puede dar una solución definitiva al tema.

**FINAL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE WATERPOLO JUVENIL**

Club organizador: C.N. HELIOS

**CALENDARIO**

Día 24 a las 6 tarde Canoe N.C. — C.N. Tarrasa.  
Día 24 a las 6 tarde C.N. Barcelona — C.N. Barceloneta.  
Día 24 a las 8 tarde A.R. Concepción — C.N. Helios.

Día 25 10 mañana A.R. Concepción — Canoe N.C.  
Día 25 11 mañana C.N. Tarrasa — C.N. Barcelona  
Día 25 12 mañana C.N. Helios — C.N. Barceloneta.

Día 25 6 tarde A.R. Concepción — C.N. Barceloneta  
Día 25 7 tarde Canoe N.C. — C.N. Barcelona.  
Día 25 8 tarde C.N. Helios — C.N. Tarrasa.

Día 26 10 mañana C.N. Tarrasa — A.R. Concepción.  
Día 26 11 mañana C.N. Barceloneta — Canoe N.C.  
Día 26 12 mañana C.N. Helios — C.N. Barcelona.

Día 26 6 tarde C.N. Barcelona — A.R. Concepción.  
Día 26 7 tarde C.N. Barceloneta — C.N. Tarrasa.  
Día 26 8 tarde Canoe N.C. — C.N. Helios.

El desfile de presentación de equipos se efectuará mañana viernes día 25, antes de iniciar el último partido. La entrega de Trofeos tendrá lugar el sábado día 26 al finalizar la sesión.

**el pronóstico**



Fue lo más elegante y bonito del tedioso encuentro, el reparto de banderines y de insignias. Unos y otros guardan, así, un buen recuerdo del partido. Por que si no... (Foto Calvo Pedrós)

po tres minutos antes. Aunque este pequeño fallo casi todos se lo agradecemos pues nos evitó unos segundos más de aburrimiento.

Tras el descanso, de nuevo los jugadores del Sliven luchaban para tratar de nivelar el resultado. Y así, en el minuto cincuenta y cinco el meta uruguayo realizó un gran parodón para neutralizar un precioso y preciso remate de cabeza de Doychev.

**CONATOS DE VIOLENCIA**

Se producen algunos conatos de violencia, iniciados siempre por los jugadores uruguayos. El arbitro se ve obligado a enseñar tarjeta amarilla a Montero Castillo, aunque antes ya debía de haber hecho lo mismo con Giménez que se mostraba muy marrullero.

En el minuto sesenta y cinco Arabov, capitán de los búlgaros, salva espectacularmente un gol hecho, cuando ya su portero estaba irremisiblemente batido y cuatro minutos después, de nuevo De los Santos, driblando a varios contrarios y desbordando también al portero, marca estableciendo el dos cero que sería el resultado definitivo.

En las postrimerías del partido Freire falló estrepitosamente delante de la portería un balón que le había servido en bandeja Carrasco y de nuevo Freire, cuando se jugaba el último minuto, desaprovechó otra ocasión clasísima de marcar.

**JUGANDO A MEDIO GAS**

Aun jugando a medio gas, la superioridad técnica del Nacional sobre el entusiasta y peleón Sliven, fue rotunda. Por eso triunfó el que tenía que triunfar, cumpliéndose así el pronóstico.

A la hora de destacar lo poco bueno que tuvimos ocasión de presenciar en este encuentro, hay que señalar la magnífica actuación de Carrasco, aunque a veces se mostró excesivamente individualista y el oportunismo y la indudable clase del ariete De los Santos. Lo mejor del Sliven fue la buena voluntad de todos sus hombres y la corrección con que se emplearon.

BRUNET

José Luis ERCILLA

*Los torneos veraniegos de capa caída*

● **NOS ABURRIMOS COMO OSTRAS**

POR muchas y distintas razones, los torneos veraniegos que en tiempos calentaban tanto, se están viniendo abajo estrepitosamente. Apenas se mantienen en pie unos pocos. Y aún éstos, con fallos de los que dejan huella. Entre intermediarios desaprensivos, árbitros incompetentes, conjuntos irresponsables y otras lindezas por el estilo, están recibiendo verdaderas puñaladas traperas estas tradicionales confrontaciones pre-temporada. Tal y como se han puesto las cosas, lo único que calienta en ellos es la temperatura agobiante que "disfrutamos".

Quizá que algunos puedan consolarse todavía con llenar sus ávidas arcas, casos como el del Valencia que al parecer ha tenido una sustanciosa compensación económica, pero en la parte deportiva cero al cociente. Hasta el famoso Gamper que era el más prestigioso por su gran entidad y solera, acaba de recibir este año un duro golpe. Eso de quedar apeado, de no estar presente en la final del Nou Camp, en las circunstancias especiales que está atravesando el "Barça", es muy difícil de digerir para los apasionados socios barcelonistas. El slogan fanático de que "es más que un club de fútbol" habrá que adecuarlo a la realidad. Al menos de momento. Mal empezamos señor Núñez.

El único torneo que mantiene como en sus mejores tiempos, sin el menor deterioro, el rango y boato de entidad mayor, es el "Trofeo Carranza". Pero es porque en Cádiz, tradi-

cionalmente, saben, quieren y pueden hacer las cosas bien. Allí los organizadores no se dejan meter gato por liebre, ni por supuesto toleran y hasta colaboran a ocultar la falsa entidad de algunos equipos contratados; como ha ocurrido en algunos puntos de España, vergonzoso y vergonzante.

Por lo que se refiere al encuentro de ayer en La Romareda, fué una auténtica mascarada de partido. Ganó el menos malo de los dos que resultó ser el Nacional de Montevideo. Apenas alguna jugada protagonizada por la buena clase que tiene Carrasco y pare usted de contar. Pero no crean que ninguno de los dos conjuntos aparentaban el menor interés en llegar a la final. Más bien parecían dos forzados en el que, uno de ellos, era un predestinado finalista.

Soporífera, plomiza, angustiada a veces, la obligada confrontación de ayer. Nos hacemos cargo que la alta temperatura no contribuía al menor esfuerzo físico. Pero amigos, la obligación es la obligación. Un golito en cada tiempo marcados por el Nacional, fué lo único sustantivo que nos cupo ver a los dos millares escasos de "valientes" que acudimos a sudar la gota gorda.

Y hasta luego. A ver si hay merecimientos y suerte para alzarnos con el Trofeo Ciudad de Zaragoza. Esa suerte que tanto nos está faltando hasta ahora y que la vamos a necesitar. Ya se oyen los alabonazos de la Liga.

Antonio SARRÍA

**de campo**

él el espectáculo estaba asegurado. ¿Ustedes se lo imaginan despachando del campo a Barrachina, Pérez y Lafita? Iba a ser la sensación del año, aunque el gran Pes volviera a repetir eso tan nuevo de que él no tiene dos Reglamentos distintos para jugar los partidos oficiales y los amitosos.

Si yo fuera directivo, también estaría preocupado. Pero creo que sus preocupaciones podrán espantarlas con que entre la gamba o la bolita en la red pesquera del Huelva, una vez más que en la del Zaragoza. Que la mejor directiva es, siempre, la que mejor equipo tiene, no en sus despachos, sino jugando al fútbol.

★ Creo, de todos los modos, que este torneo puede ser rentable, económicamente, a las arcas del Club. Con el no despreciable ingreso taquillero del primer día, y con lo que pueda ingresar esta tarde, podrá ganarse algún dinerillo, que bien nos vendrá para esos fichajes que, ya lo verán, están al caer.

# cartelera

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 15.ª semana: **Danesh del placer.** Clasificada «S». ¡Últimos días!

**ARGENSOLA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 2.ª semana: **Vanessa.** Olivia Pascal. Clasificada «S».

**AVENIDA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). **La alcoba del obispo.** Ugo Tognazzi, Ornella Mutti, Patrick Dewaere.

**CERVANTES.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 2.ª semana: **La criatura.** Eastmancolor. Ana Belén, Juan Diego.

**COLISEO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). 3.ª semana: **Escalofrío.** Sandra Alberti, Marian Karr. Clasificada «S».

**COSO.** - 5-7,15 y 10,45. (Mayores 18). **Cabaret.** Technicolor. Liza Minnelli, Michael York.

**DON QÚIOTE.** - 5-7-9-10,45. (Mayores de 14 y menores acompañados). 2.ª semana: **California.** Eastmancolor. Giuliano Gemma, Miguel Bosé. Último día.

**DORADO.** - 5-7-9 y 10,45. (Todos públicos). 2.ª semana: **El hombre araña (Spiderman).** Nicolás Hammond, David White.

**ELISEOS.** - 5-7-9-10,45. (Todos públicos). **Locos al volar-**

te. Technicolor. Michael Sarrazin, Susan Flannery.

**FLETA.** - 5-7,15 y 10,45. (Todos públicos). 3.ª semana: **Alerta roja; Neptuno hundido.** Panavisión-Technicolor. Charlton Heston, David Carradine, Stacy Keach.

**GOYA.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). **La svástica en el vientre.** Sirpa Lane, Giancarlo Sisti.

**MOLA.** - 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 2.ª semana: **«Er-bie» en el Grand Prix de Montecarlo.** Dean Jones, Julie Sommars. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - Francisco Vitoria, 30. SALA 1: Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **Cria cuervos,** del ciclo Carlos Saura, con Geraldine Chaplin y Héctor Alterio. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 2. Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Todos públicos). 2.ª semana: **El pirata,** con Judy Garland y Gene Kelly, del ciclo de comedia musical americana. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 3 Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **Otalia de Bahía,** un film de Marcel Camus. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** - SALA 4. Matinal 11,30. 4,30-6,30-8,45 y 10,45 (Mayores 18). **If,** con Malcolm McDowell y Christine Noonan. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). **Laura.** Emmanuelle Arsan. Clasificada «S».

**PALAFOX.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18 y 14 acompañados). **Fascinación.** Cliff Robertson, Genevieve Bujold. Technicolor.

**REX.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). 3.ª semana: **Pecando en familia.** Eastmancolor. Michelle Placido, Simonetta Stefanelli.

**RIALTO.** - 4-6,15-8,30 y 10,45 (Mayores 18). **La Cecilia,** de Jean Louis Comolli, con María Carta y Massimo Foschi.

**VICTORIA.** - 5-7-9-10,45. (Todos públicos). **Cinco semanas en globo.** Technicolor. Hugo Stiglitz, Jeff Cooper.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). **El doméstico.** Eastmancolor. Lando Buzzanca, Martine Brochard. Último día.

**GRAN VÍA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **Emilienne.** Eastmancolor. Betty Mars Pierre Oudry.

**MADRID.** - SAJA 1: 5-7,30 y 10,30. (Todos públicos). **La batalla de las Ardenas.** Henry Fonda, Robert Sawn. Technicolor.

**MADRID.** - SALA 2: 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18 años). **Más fina que las gallinas.** Eastmancolor. María Luisa San José y José Sacristán.

**NORTE.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). **El último testigo.** Warren Beatty, Paula Prentiss.

**OLIVER.** - 5-7 y 9. (Mayores 18). **La menor.** Bozena Fedorczyk, Marc Gimpera.

**PARIS.** - 5-7,15 y 10,45. (Mayores 18). Clasificada «S». **Salón Kitty.** Technicolor. Ingrid Thulin, Helmut Berger. 2.ª semana.

**PAX.** - 4,45-7-9,15. (Mayores 14 años y menores acompañados). **El puente de Cassandra.** Sofia Loren, Richard Harris. Technicolor.

**ROXY.** - 5-7-9 y 10,45. (Mayores 18). **Una jornada particular.** Eastmancolor. Sofia Loren, Marcelo Mastroianni. Último día.

**SALAMANCA.** - 5-7-9-10,45. (Menores acompañados). **Nacido «gafas».** Paolo Villaggio, Anna Mazzamauro.

**VENECIA.** - 5-7-9-10,45. (Mayores 18). **Las locuras de Jane.** Blanca Estrada, Ramiro Oliveros, María Salerno.

## CRUCIGRAMA

por Juan Poch

**HORIZONTALES:**

1. Libro de refranes. - 2. De hueso. Brazaletes. - 3. Deja de hacer alguna cosa. - 4. Quinientos uno. Pasta que se hace con arropo y nuez machacada. Terminación verbal. - 5. Juntan, anudan. De nariz chica y poco puntiaguda. - 6. Que tiene apariencia de loca. - 7. Cerveza inglesa. Terminación del diminutivo. - 8. Natural de una provincia andaluza, femenino. - 9. Nombre bíblico. Abrasar.

**VERTICALES:**

1. Acción de rondar. Aquí, en este lugar. - 2. Existe. Italianos. - 3. Que no tiene belleza. Parte que sobresale en los tejados. - 4. Natural de Roma. Doctor. - 5. Letras consecutivas. Ave parecida al cuervo. - 6. Naturaleza. Matrícula de Badajoz. - 7. Nombre de letra. Tengas odio. - 8. Voz que se usa repetida para arrullar a los niños. Doméstica. - 9. Lugar en que se echan los huesos sacados de la sepultura. Río de Suiza.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR**

**H:** 1. Benavente. - 2. Alón. Neis. - 3. L. Educo. T. - 4. Oc. Ari. Ar. - 5. Naos. Nado. - 6. Trenado. - 7. AAA. O. RNE. - 8. Arrestado. - 9. Raes. Ales.

**V:** 1. Balón. Aar. - 2. El. Catará. - 3. Noé. Oraré. - 4. Andase. Es. - V. Ur. Nos. - 6 Encina. Ta. - 7. Teo. Adral. - 8. Ti. Adonde. - 9. Astro. Eos.

**CADA TARDE...**

# DISCOTECAS

**CADA NOCHE...**

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola. 13. Teléfono 21 48 56.

**1800**

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia. 10.

**CANCELA**

Sala de fiestas. Rojo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

**SENECA**

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

**DISCOTECA LIVERPOOL**

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

**ASTORGS**

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo, CASEFAS.

**PARSIFAL**

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

**SAN JORGE SALA DE JUVENTUD**

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 255184

**CHARLESTON AÑOS 20**

DESPUES DE SU BODA, BALE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

**STORK - CLUB**

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

**DISCOTECA GALO**

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

**GALLERY 2**

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Liñán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl). Teléfono 291166.

**IGUANA**

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruña, 11. Teléfono 217052.

**FINCAS**

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

**ENSEÑANZA**

LATIN, GRIEGO, (LETRAS). Teléf. 232433 Carlos.

**CONSUMA PRODUCTOS ARAGONESES**

COMPRO sellos, monedas

Informaremos

Teléfono 427761

# CANCELA

## SALA DE FIESTAS

ROYO, 5 y 7 - Teléfonos 211087 - 211259

---

PRESENTA

# LOS 3 DE AMERICA

Artistas del canal 8 de TV argentina

---

# EROS DOS MIL

DEL CABARET FLAMINGO (BRASIL)

---

# CASACHU

LA MAGIA HECHA POESIA

---

# SABINA

Explosiva supervedette brasileira

---

# 25 ESCULTURALES MODELOS

CANCELA, embrujo de la noche zaragozana



### Hoy y mañana

Les dio por el oro a los personajes infantiles del programa de tarde de hoy. Así en "El oso Colargol", Hector encuentra oro, aunque descubre que es robado; y por otra parte, la serie "El oro de Hunter", con el tercer episodio, en el que Scott y el vendedor continúan adelante, hasta encontrarse con un buscador de oro, que cree que le van a quitar su mina y trata de aplastarlos con un peñasco. Tras dejar al buscador y a unos chinos, ambos amigos se deberán en un cruce de caminos. "Pintores en el tiempo", que nos ofrecerá un estudio sobre Fernando Alvarez de Sotomayor; y "Natación", completarán la emisión de tarde.

Por la noche lo más destacable es "Vivir cada día"; "Sesión de noche", con la película de Sam Wood "Raffles: caballero y ladrón"; y "La España de los Botejara", ya en su cuarto episodio, titulado "Un millón, con casa y coche".

Por UHF no se ofrecerán hoy pruebas de los Campeonatos del Mundo de Natación, pues como han podido ver, éstas están programadas hoy por el Primer Programa. Después de "Redacción de noche", "Encuentros con las letras" dedicará su espacio a "Teatro estudio", que ofrecerá la obra de Ramón Gil Novales "Preguntan por ti". Una especie de cuentos revisados



"EL ORO DE HUNTER"

para TVE, que suponen un juego en torno al tiempo, un tiempo que se adelanta a los acontecimientos. Los principales protagonistas son: Conchita Bardem, Juan Miralles y Juan Borrás. Se completa la emisión con "Europa, poderoso continente" y el episodio "Con el infortunio en sus uniformes", ya en plena Segunda Guerra Mundial.

Mañana finalizará la cuarta semana de emisión de la novela "La feria de las vanidades". En este capítulo, el vigésimo, Amelia se resiste a casarse de nuevo y se sorprende cuando su suegro le advierte que la protegerá si abandona a su hijo.

La revista de información general "Gente, hoy" pondrá fin al programa de sobremesa.

## PROGRAMAS

### PRIMERA CADENA

#### HOY

14,02 Avance telediario.  
14,05 Programa regional simultáneo.  
14,30 Telediario. Primera edición.  
15,05 Hora 15.  
15,20 Novela. (Cap. XIX). "La feria de las vanidades", de William M. Thackeray.  
15,50 Gente hoy.  
16,20 Despedida y cierre.  
18,45 Carta de ajuste. Nubes grises.  
19,00 Apertura y presentación.  
19,02 Avance telediario.  
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Las aventuras del Oso Colargol: "El tesoro robado"  
Cine cómico: "La mona ladrona". El oro de Hunter: "Episodio III".  
20,00 Pintores en el tiempo. Fernando Alvarez de Sotomayor.  
20,30 Natación. Campeonato del mundo.  
21,00 Vivir cada día. Programa informativo.  
21,30 Telediario. Segunda edición.  
22,05 Sesión de noche. "Raffles: Caballero y ladrón" (1940).  
23,00 La España de los Botejara. "Un millón con casa y coche".  
23,50 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

#### MAÑANA

13,45 Carta de ajuste, obras de Joaquín Taboada Ste Ger.  
14,00 Apertura y presentación.  
14,02 Avance telediario.  
14,05 Programa regional simultáneo.  
14,30 Telediario, primera edición.  
15,05 Hora 15.  
15,20 Novela (Cap. XX) "La feria de las vanidades", de William M. Thackeray.  
15,50 Gente hoy.  
16,20 Despedida y cierre.  
18,45 Carta de ajuste. Víctor Martín (violín) interpreta música española.  
19,00 Apertura y presentación.  
19,02 Avance telediario. Un globo, dos globos, tres globos. La semana.  
20,00 Los telefeos. Ben Vereen.  
20,30 El mundo en guerra. "En camino".  
21,30 Telediario, segunda edición.  
22,00 Cantares. La Niña de la Puebla, Adelfa y Pepe Soto.  
23,00 La España de los Botejara. "El demonio, Alemania y la carne".  
23,50 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

19,00 Carta de ajuste. Marco Spada.  
19,30 Presentación y avances.  
19,31 Polideportivo.  
20,00 Redacción de noche.  
20,30 Teatro estudio. "Preguntan por ti".  
22,30 Europa, poderoso continente. "Con el infortunio en sus uniformes".  
23,50 Buenas noches. Despedida y cierre.

19,00 Carta de ajuste. Pérez Prados.  
19,30 Presentación y avances.  
19,31 Polideportivo.  
20,00 Redacción de noche.  
20,30 Cine Club. Ciclo Eddie Cantor. "El chico millonario" (1934).  
22,30 Europa, poderoso continente. "Derechos humanos y libertades fundamentales".  
Buenas noches. Despedida y cierre.



Cosas mías

LOS BOTEJARA AJUSTAN CUENTAS

Hacía tiempo que no se hablaba tanto de una serie de producción española, incluso desde mucho antes de que se empezara a emitir, como se ha hecho de "La España de los Botejara". El caso es que ya está en antena y lleva unos capítulos emitidos, que pueden hacer que cada cual tenga ya su opinión y no se deje llevar por la teoría de los da-

tos: horas de trabajo, millones gastados y problemas resueltos. Eso la gente lo olvida pronto y es la práctica, como en todo, lo que importa. Y esto en TVE es el resultado de esas horas y millones gastados.

Los Botejara nos han mostrado su sepultura; los Bote-

jara nos han hablado, de una manera un tanto superficial y sin conocimiento de causa apenas, de lo que vale un chalet; el médico y el cura han hablado, como hace diez años, de los anticonceptivos; han ajustado cuentas estirando los billetes hasta el día veintinueve; han recordado los tiempos de Franco; y nos han demostrado lo listo que

puede ser un enterrador, que, aparte de parecernos una bellísima persona, habla demasiado.

No quiere decir esto que a mí, particularmente, no me guste la serie, sino que es exactamente lo que se anunció, lo que se nos está ofreciendo.

Todos, esos que dicen "para esto tanto" también, sabíamos que "La España de los Botejara" nos iba a presentar una serie de personas, hermanos o primos todos ellos, que hablaban de cualquier tema entre ellos. El primer capítulo representó la gran decepción, porque vimos que aquello no era mejor que otras cosas que por el estilo se han hecho en TVE. Es interesante ver el destino que toma una familia, donde van a parar sus miembros y como se van disfrazando sus mentalidades. Por lo demás "La España de los Botejara", con un Amestoy, que no es el que todos conocemos y que debía de aparecer más en pantalla o suprimir sus intervenciones por completo, sigue siendo un producto de TVE, que nosotros calificamos un poquito más arriba de mediocre.

### "Raffles: caballero y ladrón"

Esta película, que emitirá TVE hoy en su programa de noche, dentro del espacio "Sesión de noche", es una producción norteamericana del año 1940; con argumento basado en la obra teatral de E.K. Horning; guión de John Van Druten y Sidney Horvard; y dirigida por Sam Wood. Son sus principales intérpretes: David Niven, Olivia de Havilland, Dudley Digges y Douglas Walton.

Raffles es un caballero de la alta sociedad, que tiene una inevitable afición al robo. Tiene revolucionada a

Scotland Yard con sus robos de joyas y obras de arte, algunos de cuyos beneficios van a parar a la gente humilde. Enamorado, se propone dejar su afición; pero los apuros económicos de un amigo, le deciden a dar un último y sonado golpe. Si sale bien, todo arreglado; pero las complicaciones no se hacen esperar.

Ya se había hecho anteriormente otra versión cinematográfica con este asunto, en adaptación de esta misma obra original. Esta, que hoy podremos ver por TVE, se

atiene al convencionalismo clásico del género. Es una película bastante divertida, localizada en un ambiente que se hace entretenido, gracias a la labor de su protagonista, David Niven, que es con mucho, lo mejor del film.

El título original es "Raffles"; pero aquí que somos aficionados a complicar los títulos, se estrenó como "El caballero ladrón" y hoy se ha vuelto a cambiar a "Raffles: caballero y ladrón". Sin duda a los españoles nos siguen creyendo deficientes mentales, a los que hay que explicarles con el título el contenido de la película.



DAVID NIVEN EN FAMILIA

EL CONCLAVE POR DENTRO

# Días espartanos para los cardenales

CIUDAD DEL VATICANO, 24 (Por Jesús GOMEZ OLME-DO, de Efe.)

**E**L calor será uno de los enemigos de los 111 cardenales que a partir del próximo día 25 se reunirán en Cónclave para elegir al sucesor del Papa Pablo VI, ya que la Capilla Sixtina, donde se realizarán las votaciones, carece de aire acondicionado.

Los cardenales tampoco gozarán de excesiva comodidad en sus habitaciones privadas, ya que éstas carecen, en su mayoría, de baño, y los enseres se reducen a lo imprescindible. Una cama, como la de los hospitales, sobre la que pende un sencillo crucifijo, una mesilla de noche, un reclinatorio, una mesa de escritorio con una docena de folios blancos, dos bolígrafos —uno rojo y otro negro—, un cenicero, una jofaina, un vaso, tres sillas, una papelería, una caja de pañuelos y dos rollos de papel higiénico componen los utensilios de los príncipes de la Iglesia mientras dure el Cónclave.

#### COLA PARA IR AL BAÑO

Las habitaciones, eso sí, son amplias. Tienen unos 60 metros cuadrados cada una y de sus paredes penden hermosos cuadros de artistas famosos. Un rico artesanado embellece el alto techo.

Los cardenales electores tendrán que recorrer distancias considerables para ir al baño e incluso guardar cola para utilizarlo. En el Palacio Apostólico Vaticano, donde se celebrará el Cónclave, abundan las

**Habitaciones sin baño, carencia de aire acondicionado en la capilla de las deliberaciones y dos tornos por toda comunicación con el exterior**

pinturas, las esculturas, el arte, pero falta la funcionalidad, y los cardenales la echarán de menos. La funcionalidad estará ausente incluso en las concelebraciones religiosas. Mientras algunos miembros del Sacro Colegio concelebrarán en la Capilla Sixtina, otros lo harán en la Capilla Matilde, y otros, por fin, en algunos desvanes, acomodados para la ocasión.

#### DOS TORNOS QUE DAN AL MUNDO

En sus horas de descanso, los cardenales podrán pasear por el "lapidario", un largo pasillo adornado de elementos pétreos que sale de las inmediaciones de la Sala Borja, donde está ubicado uno de los comedores. También podrán contemplar los hermosos corredores del recinto vaticano y recibir la claridad del día desde las ventanas lacradas con un trozo de plomo, en una de cuyas caras figura el escudo de la "sede vacante" y en la otra la fecha del Cónclave.

El mundo externo estará unido al mundo del Cónclave mediante dos tornos, uno para los víveres y otro para la correspondencia.

El torno de los víveres está colocado en el patio del papagallo. El torno para la correspondencia se halla en el patio de San Dámaso.

A la izquierda de la puerta principal que da acceso a la Capilla Sixtina se encuentra la estufa que anunciará, con sus "fumatas", —blanca o negra— si los cardenales han elegido Papa o tienen que realizar otra votación.

El tubo de la estufa está conectado con el exterior y es visible desde la Plaza de San Pedro. Las papeletas de la votación y los apuntes que hubiesen tomado los cardenales serán quemados junto con unas candelas de una composición química especial que darán color blanco o negro al humo, según la votación haya sido positiva o negativa.

Dos filas de sillas a cada lado de la Sixtina darán asiento a los electores, quienes escribirán su voto sobre largas mesas cubiertas con un paño de color tabaco y faldas rojas.

En el recinto del Cónclave, además de los cardenales electores, entrarán 60 laicos y 15 religiosos. Del mismo modo que los purpurados, ocuparán habitaciones sencillas.



## SU PADRE FUE SOMETIDO A DOS TRASPLANTES DE CORAZÓN

LOS ANGELES. — Sandra Jo Dodge, de tres días, hija de Robert Dodge, dos veces paciente de trasplantes de corazón, es sostenida en los brazos de la enfermera Melody Fouse, en el hospital "Valley Prebyterian". Sandra Jo es el primer niño nacido cuyo padre es receptor de corazón trasplantado. Las autoridades han manifestado que el nacimiento es inusual a consecuencia de la gran dosis de esteroides administrados a un paciente de trasplante para rebajar las posibilidades de rechazo del tejido, y que ocasiona también la disminución de producción de esperma.

(Telefoto Efe)

Entre Víctor Moro y los armadores

# Pesca: Se reanudan las negociaciones

MADRID, 24 (Europa Press). — A las 10,45 de la mañana se ha iniciado en la sede de la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante una nueva reunión entre el titular de la misma, Víctor Moro, y una representación de armadores de todos los puertos del Cantábrico y Noroeste. La sesión es continuación de la celebrada ayer por la mañana en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones con el titular del departamento, reunión que se reanudó posteriormente en la Subsecretaría desde las 5 a las 9 de la noche de ayer.

Los reunidos, que declinaron hacer declaraciones al llegar a la Subsecretaría, ateniéndose al pacto de silencio establecido con motivo del comunicado conjunto de ayer con el ministro, procedían al mediodía, a la redacción del plan de acciones inmediatas que se espera sea dado a conocer a la prensa a través de un comunicado conjunto. Está previsto que hacia la una del mediodía, una vez terminada la reunión, los armadores y el subsecretario acudan al Ministerio de Transportes y Comunicaciones para presentar al titular del departamento las medidas acordadas con el fin de que este las

eleve al Consejo de Ministros.

Estas medidas comprenden una serie de actuaciones inmediatas para la negociación con la Comunidad Económica Europea con vistas a que puedan faenar en aguas comunitarias, especialmente en la zona del "Gran Sol", al sur de Irlanda, el mayor número de pesqueros españoles, así como también una serie de criterios para la reestructuración del sector pesquero anunciada reiteradamente por altos cargos del Ministerio de Transportes y Comunicaciones para el 30 de junio pasado y que hasta la fecha no ha sido aprobada por el Gobierno.

#### FELIPE GONZALEZ, REUNIDO CON ARMADORES

Felipe González, secretario general del Partido Socialista Obrero Español, se encuentra reunido esta mañana en la sede central de este partido con armadores de barcos pesqueros, con el fin de conocer su opinión sobre los problemas que afectan al sector, según han manifestado a Europa Press fuentes del PSOE.

Esta reunión forma parte de las que el PSOE piensa mantener con todos los grupos afectados por la situación pesquera, consecuencia

de la ampliación a doscientas millas de las aguas de la Comunidad Europea.

Como se sabe, el PSOE acordó en la tarde de ayer realizar gestiones internacionales con los partidos y gobiernos afines con el fin de intentar una tregua en las represalias a los pesqueros españoles hasta que se inicien las negociaciones para la firma del acuerdo marco.

#### SE MANTIENE LA VISITA DE VÍCTOR MORO A CANADA

Con motivo de los actuales problemas pesqueros entre España y la C.E.E., la

Embajada de Canadá en Madrid se ha puesto en contacto con la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante para saber si su titular, Víctor Moro, sigue interesado en visitar Canadá a principios de septiembre, a lo que ha habido una respuesta afirmativa, según se ha informado a Europa Press en fuentes solventes.

Al poner de manifiesto la Subsecretaría de Pesca la

persistencia del interés en la visita, se afirmó que los problemas con el Mercado Común son cosa aparte.

La Embajada de Canadá manifestó que, en un primer contacto las autoridades pesqueras canadienses están interesadas en la visita y que confirmarán su postura y posibles fechas para finales de mes, con el deseo de incluir el tema de la sobretasa en el orden del día.

PLANOS  
REPRODUCCION Y  
REDUCCION  
ORMESA

P<sup>o</sup> INDEPENDENCIA, 19-Tel. 229360-ZARAGOZA